DOCUMENT RESUME

ED 072 707 FL 004 113

AUTHOR	Petrov, Julia A., Comp.
TITLE	Foreign Language Area Studies and Other Aspects of International Education, List No. 7.
INSTITUTION	Institute of International Studies (DHEW/OE), Washington, D.C.
REPORT NO	OE-72-194
PUB DATE	72
NOTE	69p.
AVAILABLE FROM	Superintendent of Documents U. S. Government Printing Office, Washington, D. C. 20402 (OE-72-194, $.90)
EDRS PRICE	MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS	*Area Studies; Bibliographies; Conferences; *Federal Aid; *Language Research; Linguistics; Modern Languages; *Research Projects; Surveys; Teaching Methods; Uncommonly Taught Languages

ABSTRACT

Contracts awarded during the 13 fiscal years of the National Defense Education Act of 1958 in the Language and Area Development Program are listed in this bibliography. The program, authorized to support research, studies, surveys, and the preparation of specialized materials to strengthen instruction in modern foreign languages, awarded 618 contracts during the period ending April 30, 1972. This bibliography lists 684 main entries and some 460 subentries. Each entry indicates the major source for the item. Most of the reports and instructional materials produced under this program after 1965 are available through ERIC. Accession numbers are provided. Entries are classified under: (1) studies and surveys, (2) conferences, (3) linguistic studies, (4) research in language teaching methods, (5) commonly taught languages, (6) uncommonly taught languages, and (7) foreign area studies. An index is provided. (RL)

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

DHEW Publication No. (OE) 72-194

ED 072707

List No. 7

Foreign Language Area Studies and Other Aspects of International Education

Completed Research and Instructional Materials Produced Under

The National Defense Education Act of 1958 Title VI Section 602

A Bibliography (List No. 7)
compiled by Julia A. Petrov
Institute of International Studies

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION, AND WELFARE
Elliot L. Richardson, *Secretary*
Office of Education
S. P. Marland, Jr., *Commissioner*

Institute of International Studies
Robert Leestma, *Associate Commissioner*

FL 004 113

Superintendent of Documents Catalog No. HE 5.214:14172

U.S. Government Printing Office
Washington: 1972

For sale by the Superintendent of Documents,
U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402
Price 90 cents domestic postpaid or 65 cents GPO Bookstore
Stock Number 1780–1053

Foreword

Under title VI of the National Defense Education Act of 1958, as amended, the Office of Education has provided significant financial assistance to a wide range of activities in international studies. The various programs include studies of status, needs, and priorities; specialized research and training programs; and the development and testing of instructional and research materials, teaching methods, and curricular approaches to foreign language, area studies, and other aspects of international education, particularly with regard to the world outside Western Europe.

This list, the seventh edition, summarizes in the form of a cumulative bibliography the results of all activities carried out under the research authority of title VI, section 602, that were completed by April 1972. As is apparent from looking through the list, the bulk of the research attention to date has been concentrated on foreign language instruction, particularly on the "uncommonly taught" non-Western languages. Taken as a whole, it is fair to say that the bulk of the courses, grammars, readers, dictionaries, bibliographies, and related materials developed for the study of the previously neglected and less commonly taught languages in American higher education stem from the NDEA title VI, section 602, research effort and would not have been prepared without the financial help available from this small but crucial Office of Education program.

Like its predecessors, this list will be useful to researchers and program planners concerned with recommendations of groups of language experts, research findings on the teaching and learning of foreign languages, availability of instructional materials, and a variety of related research products concerned with foreign languages, area studies, and other aspects of international education. It is of special value to supervisors and teachers of foreign languages at all levels of instruction and to those concerned with research in linguistics and the psychology of language-learning. It will also be helpful to other Government agencies concerned with research and training programs in international studies.

The preparation of this cumulative bibliography was again the responsibility of Julia A. Petrov, now chief of the research section that administers the NDEA title VI, section 602, program. In this updating of *List No. 6*, she was ably helped by Susan A. Duffy, research assistant.

Despite the very considerable progress achieved under the NDEA title VI research program to date, much still remains to be done to provide the balance of the theoretical foundations and the instructional materials needed to help expand and improve the capability of American education to meet the growing need for more knowledge of other cultures and more effective intercultural communication and understanding in an increasingly interdependent world.

ROBERT LEESTMA
Associate Commissioner for International Education

Key to Abbreviated Notations on Major Sources

Author(s)	=	Contact author at institution named in entry for copy or information.
CAL	=	Center for Applied Linguistics 1611 North Kent Street Arlington, Va. 22209
EDRS*	=	ERIC Documents Reproduction Service P.O. Drawer O Bethesda, Md. 20014
GPO	=	U.S. Government Printing Office Order from: Superintendent of Documents Washington, D.C. 20402
IRAL	=	*International Review of Applied Linguistics* published by Julius Groos Verlag, P.O. Box 629, 6900 Heidelberg, Germany
M.F. only	=	Available from EDRS on microfiche only.
MLA	=	Modern Language Association of America 62 Fifth Avenue New York, N.Y. 10011
N.A. from EDRS	=	Copies are not available from EDRS, but description of item and information on sources can be obtained from EDRS.
NAVC	=	National Audiovisual Center, National Archives and Record Service, GSA National Archives Building, Room G–5 Washington, D.C. 20408
Project Director(s)	=	Contact project director at address or institution listed in entry.
Pub	=	Contact publisher or distributor named in entry.

*See Introduction for explanation of accession number (e.g., ED–003–953) that follows most EDRS notations.

Contents

	Page
FOREWORD	iii
KEY TO ABBREVIATED NOTATIONS ON MAJOR SOURCES	iv
INTRODUCTION	1
I. GENERAL REPORTS	
Studies and Surveys	4
Conferences	6
Linguistic Studies	8
Research in Language-Teaching Methods	18
II. SPECIALIZED MATERIALS	
Commonly Taught Languages	24
Uncommonly Taught Languages	26
Foreign Area Studies	44
INDEX	51

Introduction

Under the National Defense Education Act of 1958, the Language and Area Development Program is authorized to support research, studies, surveys, and the preparation of specialized materials to improve and strengthen instruction in modern foreign languages and other aspects of the world areas where those languages are spoken.

Section 602, title VI of the act empowers the U.S. Commissioner of Education

> . . . directly or by contract, to make studies and surveys to determine the need for increased or improved instruction in modern foreign languages and other fields needed to provide a full understanding of the areas, regions, or countries in which such languages are commonly used, to conduct research on more effective methods of teaching such languages and in such other fields, and to develop specialized materials for use in such training, or in training teachers of such languages or in such fields.

During the 13 fiscal years ended June 30, 1972, the Office of Education under this program awarded 618 contracts at a total cost of $31.2 million to educational institutions, professional associations, and individuals.[1] Many of these contracts were supplemented to include several phases of research. The 684 main entries and some 460 subentries in the present bibliography list reports, studies, and instructional materials completed under these contracts before April 30, 1972.

Each entry in this bibliography ends with a notation in parentheses indicating the major source(s) for the item. Shortened notations are explained in the "Key to Abbreviated Notations on Major Sources." The entry itself gives the author's or publisher's address.

Most of the reports and instructional materials produced under this program after 1965, as well as some of an earlier completion date, have been deposited with the Educational Resources Information Center (ERIC) which assigns an accession number to each item (e.g., ED–003–953) and announces its completion in the monthly publication, *Research in Education*. Copies of the item are made available in hard copy and/or on microfiche through the ERIC Documents Reproduction Service (EDRS). If an item is not directly available from EDRS, *Research in Education* will note other sources of availability under the proper accession number. Therefore, all ERIC accession numbers are given in this bibliography with the exception of those for a few items which have been deposited in the ERIC system but have not yet been announced in *Research in Education*.

This bibliography is the seventh edition, or *List No. 7*. It is cumulative and supersedes the previous editions. As additional research reports and instructional materials are completed, the Office of Education will announce them periodically.

---

[1] As information on contracts awarded was released, *The Linguistic Reporter* listed them in the following issues: Supplement No. 4, December 1960; Supplement No. 5, October 1961; Supplement No. 8, October 1962; Supplement No. 10, October 1963; Supplement No. 13, August 1964; Vol. 7, No. 4, August 1965; Supplement No. 18, August 1966; Vol. 9, No. 4, August 1967; Vol. 10, No. 4, August 1968; Vol. 11, No. 4, August 1969; Vol. 12, No. 4, August 1970; Vol. 13, No. 3, Summer 1971; and Vol. 14, No. 4, August 1972.

The Linguistic Reporter may be obtained from the Center for Applied Linguistics, 1611 North Kent Street, Arlington, Va. 22209.

Information about the language and area research program may be obtained by writing to the following address:

Language and Area Research Section
Division of Foreign Studies
Institute of International Studies
U.S. Office of Education
Washington, D.C. 20202

I. General Reports

STUDIES AND SURVEYS

1. *Reports of Surveys and Studies in the Teaching of Modern Foreign Languages.* Modern Language Association of America, 1959–61. (EDRS)

   This collection consists of the following individual reports:

   1–1. *Foreign Languages in the Elementary Schools of the United States, 1959–60.* Breunig. (EDRS: ED–003–952, MLA)

   1–2. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools, 1959–60.* Childers. (EDRS: ED–003–953, MLA)

   1–3. *Foreign Languages in Independent Secondary Schools, Fall 1959.* Harmon. (EDRS: ED–003–954, MLA)

   1–4. *Modern Foreign Language Enrollments in Accredited Junior Colleges in the United States, Fall 1959, Fall 1960.* Childers and Bell. (EDRS: ED–003–955, MLA)

   1–5. *Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities, Fall 1958, Fall 1959.* Vamos, Margulis, and White. (EDRS: ED–003–956, MLA)

   1–6. *Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities, Fall 1960.* Vamos et al. (EDRS: ED–003–057, MLA)

   1–7. *Language Learning in American Colleges and Universities: Data on Degrees, Majors, and Teaching Practices, March 1961.* Vamos, Harmon, White, and Fisher-Lorenz. (EDRS: ED–003–958, MLA)

   1–8. *Modern Foreign Language Faculties in Colleges and Universities, 1959–60.* Vamos and Harmon. (EDRS: ED–003–959, MLA)

   1–9. *Teacher Education Curricula in the Modern Foreign Languages, March 1961.* Childers, Bell, and Margulis. (EDRS: ED–003–960, MLA)

   1–10. *Foreign Language Teaching in College: Report of a Conference, Jan. 14–15, 1961.* Walsh. (EDRS: ED–003–951, MLA)

   1–11. *Conference on the Neglected Languages.* Fife and Nielsen. (EDRS: ED–003–950, MLA)

   1–12. *A Survey of Language Schools Not Under Academic Auspices.* Mustard. (EDRS: ED–003–949, MLA)

   1–13. *An Exploratory Survey of Foreign Language Teaching by Television.* Reid. (EDRS: ED–003–948, MLA)

   1–14. *A Survey of FLES Practices.* Alkonis and Brophy. (EDRS: ED–003–947, MLA)

   1–15. *Good Teaching Practices: A Survey of High School Foreign Language Classes.* Hamlin, Brisley, Dellaccio, Funke, and Leamon. (EDRS: ED–003–946, MLA)

   1–16. *Foreign Language Needs of Municipal Employees in Ten Metropolitan Areas.* Wellemeyer. (EDRS: ED–003–945, MLA)

   1–17. *Six Cultures (French, German, Hispanic, Italian, Luso-Brazilian, Russian): Selective and Annotated Bibliographies.* Wylie et al. (EDRS: ED–003–944, MLA)

   1–18. *The New Interrelation Between First and Second Language Learning.* Fisher. (EDRS: ED–003–943, MLA)

   1–19. *Survey of Modern Language Teachers in Connecticut.* Serafino. (EDRS: ED–003–942, MLA)

   1–20. *The Teaching of German in the United States From Colonial Times to the Present.* Zeydel. (EDRS: ED–003–941, MLA)

   1–21. *The Teaching of Spanish in the United States.* Leavitt. (EDRS: ED–003–940, MLA)

2. *The Teaching of Spanish in the Elementary Schools and the Effects on Achievement in Other Selected Subject Areas.* Walter B. Leino and Louis A. Haak. St. Paul Schools, St. Paul, Minn. 55102, November 1963. (Authors)

3. *Investigation of the National Potential for the Advancement of the Teaching of German in the United States.* Hans W. Deeken. National Carl Schurz Association, Inc., and American Association of Teachers of German, Inc., 339 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106, October 1968. (EDRS: ED–025–185).

4. *The Teaching of Italian in the United States: A Documentary History.* Joseph G. Fucilla. American Association of Teachers of Italian, Lake Erie College, Painesville, Ohio 44077, 1967. (EDRS: ED–013–040. The Association)

5. *America Learns Russian. A History of the Teaching of the Russian Language in the United States.* Albert Parry. Modern Language Association of America. Syracuse University Press, Box 8, University Station, Syracuse, N.Y. 13210, 1967. (Pub)

6. *Language Development in the Soviet Union: A Preliminary Survey.* Boris I. Gorokhoff, 1963. (EDRS: ED–003–930)

7. *Application of Structural Linguistics to Foreign Language Teaching in the USSR.* Gordon H. Fairbanks and Morrill Hall. Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1960. (Authors)

8. *Language Laboratory Facilities* (OE–21024). Alfred S. Hayes. U.S. Office of Education. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (Pub)

9. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Schools: Fall 1958.* J. Wesley Childers. Modern Language Association of America, 1960. (MLA)

10. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Secondary Schools: Public Schools, Fall 1961 and Fall 1962; Nonpublic Schools, Fall 1962.* James N. Eshelman and Nancy W. Lian. Modern Language Association of America, 1964. (EDRS: ED-010-474, MLA)

11. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools: Fall 1963.* James N. Eshelman and James F. Dershem. Modern Language Association of America, 1965. (EDRS: ED-010-473, MLA)

12. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Secondary Schools: Fall 1964.* James F. Dershem, Gladys A. Lund, and Nina Greer Herslow. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS: ED-010-232, MLA)

13. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools: Fall 1965.* Caroline Teague and Hans Rütimann. Modern Language Association of America, 1967. (EDRS: ED-014-263, MLA)

14. *Foreign Language Offerings and Enrollments in Public and Non-Public Secondary Schools, Fall 1968.* Julia Gibson Kant et al. The Modern Language Association of America, February 1970. (EDRS: ED-038-063, MLA) Also published in: *Foreign Language Annals*, vol. 3, no. 3, March 1970.

15. *Lengths of Sequences in Modern Foreign Languages in U.S. High Schools.* Glen D. Willbern and Hans Rütimann. The Modern Language Association of America, 1970. (EDRS: ED-044-986, MLA)

16. *U.S. Registry of Junior and Senior High School Modern Foreign Language Teaching Personnel: 1960.* Donald D. Walsh. Registry maintained by the National Science Teachers Association, 1201 16th Street, NW., Washington, D.C. 20006. (MLA, the Association)

17. *Modern Foreign Language Teaching in Junior Colleges: Fall 1961.* J. Wesley Childers and Barbara Bates Bell. Modern Language Association of America, 1962. (MLA)

18. *Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities: Fall 1961.* John Harmon and Hannelore Tierney. Addendum B: "Enrollments in Neglected Modern Foreign Languages, by State." Addendum C: "Enrollments in Neglected Modern Foreign Languages, by Language." Modern Language Association of America, 1962. (MLA)

19. *Modern Foreign Language Enrollments in Higher Education: Junior Colleges, 4-Year Colleges, and Universities—Fall 1963.* James M. Marron, Hannelore Tierney, and James F. Dershem. Modern Foreign Language Association of America, 1964. (EDRS: ED-010-472, MLA)

20. *Foreign Language Enrollments in Institutions of Higher Education: Fall 1965.* Nina Greer Herslow and James F. Dershem. Modern Foreign Language Association of America, 1966. (EDRS: ED-031-103, MLA)

21. *Foreign Language Registrations and Student Contact Hours in Institutions of Higher Education, Fall 1968 and Summer 1969.* Julia Gibson Kant et al. Modern Foreign Language Association of America, November 1969. (EDRS: ED-035-343, MLA) Also published in: *Foreign Language Annals*, vol. 3, no. 2, December 1969.

22. *Survey of Foreign Language Course Registrations and Student Contact Hours in Institutions of Higher Education, Fall 1970 and Summer 1971.* Richard I. Brod et al. Modern Language Association of America, 1972. (EDRS, MLA)

23. *Certification Requirements for Modern Foreign Language Teachers in American Public Schools: 1959-60.* Anna Balakian. Modern Language Association of America, 1960. (EDRS: ED-003-933, MLA)

24. *Final Report: The Foreign Language Proficiency of Language Majors Near Graduation From College* (pilot study). John B. Carroll. Laboratory for Research in Instruction, Graduate School of Education, Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1965. (For information contact Dr. Carroll at Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540.)

25. *The Foreign Language Attainments of Language Majors in the Senior Year: A Survey conducted in U.S. Colleges and Universities.* John B. Carroll, John L. D. Clark, Thomas M. Edwards, and Fannie A. Hendrick. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1967. (EDRS: ED-013-343)

26. *Foreign Language Entrance and Degree Requirements for the B.A. Degree in Accredited Colleges and Universities.* Jeanine Parisier Plottel. Modern Language Association of America, 1960. (EDRS: ED-003-931, MLA)

27. *Foreign Language Entrance and Degree Requirements in U.S. Colleges and Universities: Fall 1966.* Gladys A. Lund and Nina Greer Herslow. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS: ED-013-358, MLA)

28. *Doctorates in Linguistics and Modern Foreign Languages: Their Numbers, 1957-1961, Education, and Experience.* Lindsey R. Harmon. Office of Scientific Personnel, National Academy of Sciences, National Research Council, 2101 Constitution Avenue, Washington, D.C. 20418, 1963. (Author)

29. *Science Information Personnel: The New Profession of Information Combining Science, Librarianship, and Foreign Language.* Leonard Cohan and Kenneth Craven, 1961. Publication supported by the National Science Foundation. (EDRS: ED-013-365, Science Information, P.O. Box 624, New York, N.Y. 10019)

30. *Evaluation of the Twelve 1959 NDEA Summer Foreign Language Institutes.* Stephen A. Freeman. Middlebury College, Middlebury, Vt. 05753, 1959. (Author)

31. *Evaluation of the Thirty-Seven 1960 NDEA Summer Foreign Language Institutes.* Stephen A. Freeman, Middlebury College, Middlebury, Vt. 05755, 1960. (Author)

32. *The 1963 National Defense Language Institutes: A Summary of Evaluations.* Donald D. Walsh. Modern Language Association of America, 1964. (MLA)

33. *The National Defense Language Institutes: A Critical Report.* Donald D. Walsh. Modern Language Association of America. *PMLA*, 80:2:33-36, May 1965. (MLA)

34. *The Education of the Modern Foreign Language Teacher for American Schools.* Joseph Axelrod. An analysis of ends and means for teacher-preparation programs in modern foreign languages based on a study of NDEA Foreign Language Institutes. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS: ED-010-241, MLA)

35. *An Evaluation of the NDEA, Title VI Modern Language Fellowships.* Stephen A. Freeman and Staff. Mid-

dlebury College, Middlebury, Vt. December 1965. (American Council of Learned Societies, 345 East 46th Street, New York, N.Y. 10017)

36. *Foreign Language Learning in Our Schools. A Report on Results Achieved by Starting in the Elementary School.* Jack Lieb Productions, Inc., Chicago, Ill. A 27-minute sound motion picture in color of French, German, Russian, and Spanish class activities at various U.S. elementary and secondary schools and one college. 1966. (Obtainable on loan from State supervisors of foreign languages. Information concerning film purchase obtainable from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019.)

37. *Evaluation of the Effect of Foreign Language Study in the Elementary School Upon Achievement in the High School.* Joseph H. Vollmer and Ruth E. Griffiths. Public Schools, Somerville, N.J. 08876, 1962. (Authors)

38. *Film Survey of Advanced Techniques Used in Language Institutes Sponsored by NDEA During the Summer of 1959.* International Communications Foundation, Beverly Hills, Calif. (Obtainable on loan from the modern language departments of Louisiana State University, Baton Rouge, La. 70803; University of Colorado, Boulder, Colo. 80304; and Michigan AV ED Center, Ann Arbor, Mich. 48104)

39. *In the National Interest: Parts I and II.* Films in color, 30 minutes each, reporting on the various activities of titles III, and VI, NDEA. Merrill McClatchey. National Education Television and Radio Center, New York, N.Y. 10010, 1963. (On loan from State foreign language supervisors; for purchase from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street New York, N.Y. 10019)

40. *A Survey of Intensive Programs in the Uncommon Languages, Summer 1962.* Henry M. Hoenigswald, Ernest N. McCarus, Richard B. Noss, and Joseph K. Yamagiwa, 1962. (EDRS: ED-016-209)

41. *A Survey of Intensive Programs in the Uncommon Languages, Summer 1964.* Roy Andrew Miller. Yale University, Aug. 20, 1964. (EDRS: ED-018-775)

42. *A Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages.* Birgit A. Blass, Dora E. Johnson and William W. Gage. Center for Applied Linguistics, 1969. (CAL)

43. *Manpower in the Neglected Languages: Fall 1962.* John Harmon, James Simms, and Hannelore Tierney. Modern Language Association of America, 1963. (EDRS: ED-010-470, MLA)

44. *Manpower in the Neglected Languages: 1963-64.* Hannelore Tierney, Gladys A. Lund, and Marjorie N. Ball. Modern Language Association of America, 1964. (EDRS: ED-010-469, MLA)

45. *Language and Area Study Programs in American Universities.* Compiled by Larry Moses. Bureau of Intelligence and Research, External Research Staff, Department of State, Washington, D.C. 20523, 1964. (EDRS: ED-010-471)

46. *Non-Western Studies in the Liberal Arts College.* A Report of the Commission on International Understanding. Association of American Colleges, 1818 R Street, NW., Washington, D.C. 20009, 1964. (The Association)

47. *A Survey of the Status of International/Comparative Studies and Recommendations Concerning National Needs and Priorities.* James N. Rosenau. International Studies Association, 2000 Fifth Street South, Minneapolis, Minn. 55404, June 1971. (Author, pending publication by Sage Publications, New York)

48. *1970 Census of International Programs in State Colleges and Universities.* George W. Angell, Project Director. American Association of State Colleges and Universities, 1785 Massachusetts Avenue NW., Washington, D.C. 20036, 1971. (EDRS, the Association)

49. *ICED Data Bank on International Programs of Higher Educational Institutions* (final report for June 1, 1970 to May 31, 1971, research). Stephan F. Brumberg. International Council for Educational Development, 522 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10036, June 1971. (EDRS: ED-052-748, the Council)

50. *Resources for Language and Area Studies: A Report on an Inventory of the Language and Area Centers Supported by the National Defense Education Act of 1958.* Joseph Axelrod and Donald N. Bigelow. American Council on Education, 1785 Massachusetts Avenue, NW., Washington, D.C. 20036, 1962. (EDRS: ED-012-824, the Council)

51. *A Study of the Dynamics of Inter-institutional Cooperation for International Education Development.* David S. Hoopes, Frank H. Bretz, Nelson M. Hoffman, and Anne M. Spencer. Regional Council for International Education, 1101 Bruce Hall, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15215, 1971. (EDRS: ED-049-716, the Council)
Also published as: ***The Dynamics of Interinstitutional Cooperation in International Education: A Case Study of the Regional Council for International Education*** (OE-14160). U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (GPO)

CONFERENCES

52. *The Language Laboratory: A Report on Two Conferences* (Nov. 27-28, 1960, and Dec. 18-19, 1960). Donald D. Walsh. Modern Language Association of America. (EDRS: ED-003-926, MLA)

The following publications also resulted from these conferences:

Step-by-Step Procedures for Language Laboratory Planning. Alfred S. Hayes. (EDRS: ED-003-924, MLA)

A Dozen Do's and Don'ts for Planning and Operating a Language Lab or an Electronic Classroom in a High School. (EDRS: ED-003-923, MLA)

Recent Developments in Language Laboratory Equipment for Teaching and Research. F. Rand Morton. (EDRS: ED-003-919, MLA)

Recommendations on the Learnings Which Should Occur in Language Laboratories and in the Classroom. G. Mathieu. (EDRS: ED-003-920, MLA)

Testing the Oral Production of Language Students. Pierre Delattre. (EDRS: ED-003-921, MLA)

The Preparation of Materials for the Language Laboratory. Pierre J. Capretz. (EDRS: ED-003-922, MLA)

53. *Guidelines for the Evaluation of FLES: Report and Conclusions of a Work-Conference of Specialists.* Robert Lado. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1962. (Author)

54. *Report of the Conference on Psychological Experiments Related to Second-Language Learning.* Paul Pimsleur. Listening Center, Ohio State University, Columbus, Ohio 43210, 1960. (The Center)

55. *Flexible Scheduling and Foreign Language Instruction: A Conference Report.* Dwight W. Allen and Robert L. Politzer. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS: ED-012-392)

56. *Conference on Individualizing Foreign Language Instruction* (final report). Howard B. Altman and Robert L. Politzer. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, July 1971 (EDRS: ED-051-722)

Also published as *Individualizing Foreign Language Instruction: Proceedings of the Stanford Conference.* Newbury House Publishers, Rowley, Mass. 01969, 1971. (Pub)

57. *Summary Report and Recommendations, a Conference on Specialized Training Resources for the Peace Corps.* Albert H. Marckwardt. University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, May 1961. (Author)

58. *The Preparation of College Teachers of Modern Foreign Languages. Conference Report.* Prepared and edited by Archibald T. MacAllister. *PMLA,* May 1964. (EDRS: ED-003-934. Pub)

59. *The Meaning and Role of Culture in Foreign Language Teaching. Conference Report.* Robert Lado. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington D.C. 20007, March 1961. (Author)

60. *Approaches to Semiotics* (Indiana University Conference on Paralinguistics and Kinesics). Thomas A. Sebeok, Alfred S. Hayes, and Mary Catherine Bateson, eds. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-058, Pub)

61. *Joint Japanese-American Conference on Sociolinguistics, East-West Center, University of Hawaii, August 24–28, 1970.* Eleanor H. Jorden. Division of Modern Languages. Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1970. (EDRS: ED-055-510)

62. *Sino-American Conference on Intellectual Cooperation: Report and Proceedings.* George E. Taylor. Far Eastern and Russian Institute, University of Washington, Seattle, Wash. 98105, 1960. (EDRS: ED-010-453, Author)

63. *Princeton University Conference on Foreign Language and Area Studies in the United States: A Guide for High School and College Programs, December 17–18, 1965.* Morroe Berger. Princeton University, Princeton, N.J. 08540 (EDRS: ED-010-233)

64. *Conference on Critical Languages in Liberal Arts Colleges, University of Washington, April 6–7, 1965.* Carroll E. Reed, ed. Association of American Colleges, 1818 R Street, NW., Washington, D.C. 20009. (The Association)

65. *Conference on Languages of the World* (Apr. 23–25, 1970. Final report). John Lotz, Project Director. Center for Applied Linguistics, Washington, D.C., Nov. 30, 1970. (CAL: Individual workpapers in xeroxed form available at cost)

66. *MLA–USOE Conference on Instructional Materials Needed in Far Eastern Languages, Feb. 26–28, 1960* (work papers and final report). (EDRS: ED-003-936, MLA)

67. *Meeting on Near and Middle Eastern Languages, October 24, 1959: Minutes.* Center for Applied Linguistics. (CAL)
The following publication also resulted from the conference:

Survey of Materials for Teaching Languages of Southwest Asia and North Africa in the U.S.A., January 1960; revised March 1960. (CAL)

68. *Asian Studies in American Secondary Education: A Report on Two Conferences Sponsored by the Association for Asian Studies and the U.S. Office of Education.* Association for Asian Studies. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1972. (GPO)

69. *Resources for South Asian Area Studies in the United States.* Richard D. Lambert, ed. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1962. (N.A. from EDRS: ED-014-710, Pub)

70. *Resources for South Asian Language Studies in the United States.* W. Norman Brown, ed. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1960. (EDRS: ED-014-709, Pub)

71. *A Survey of Personnel, Materials, and Programs for the Teaching of Southeast Asian Languages, Determination of Needs, and Recommendations for an Appropriate Program of Research.* Report of a conference held Dec. 18, 1959. Center for Applied Linguistics. (CAL)

72. *National Conference on the Teaching of African Languages and Area Studies.* John G. Bordie, ed. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1960. (EDRS: ED-003-935)

73. *Proceedings of Conference of African Languages and Literatures at Northwestern University, April 18–30, 1966.* Jack Berry, Robert Plant Armstrong, and John Povey, eds. Department of Linguistics, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201. (EDRS:ED-012-826)

74. *The Relationship of Africanists to Afro-American Studies.* Report of a conference held at the African Studies Center, Michigan State University, East Lansing,

Mich. 48823, on Apr. 25–26, 1969. Irvine Richardson, Convener. (EDRS: ED-032-809, the Center)

75. *Aspects of Altaic Civilization: Proceedings of the Fifth Meeting of the Permanent International Altaistic Conference at Indiana University, June 4–9, 1962* (Uralic and Altaic Series, vol. 23). Denis Sinor, ed. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS; ED-015-463, Pub)

76. *Study-Conference on Teaching of Arabic at the Secondary School Level: A Final Report.* Aziz Atiya. University of Utah, Salt Lake City, Utah 84112, Dec. 15, 1963. (EDRS: ED-013-357)

77. *Conference on Twentieth Century Bulgarian Literature (Materials): Final Report.* Charles A. Moser. Department of Slavic Languages, George Washington University, Washington, D.C. 20006, 1972. (EDRS: ED-058-797)

78. *Two Conferences on Chinese Linguistics: Computers and Chinese Linguistic Research, 1966. Problems of Content and Form in the Teaching of Chinese.* Frederick W. Mote. Chinese Linguistics Project, Green Hall Annex, Princeton University, Princeton, N.J. 08540. (EDRS: ED-024-021, the Project)

79. *Language and Area Studies Programs and the Participation of Spanish and Portuguese Speaking Minorities in American Society. Report of a Meeting Held at Miami, Florida, May 1–3, 1969.* F. Taylor Peck, Project Director. Latin American Studies Association, Hispanic Foundation, Library of Congress, Washington, D.C. 20540. (EDRS: ED-036-599, the Association)

80. *Proceedings of the Vanderbilt Invitational Conference on High School Portuguese.* Norwood Andrews, Jr., ed. Department of Spanish and Portuguese, Vanderbilt University, Nashville, Tenn. 37203, January 1970. (EDRS: ED-035-868, editor)

81. *Report on a Study-Conference of High School Teachers of Russian and Consultants to Develop Recommendations for the Strengthening of the High School Russian Program.* Wayne D. Fisher, ed. University of Chicago, 1961. (Out of print; mimeographed examination copy from Research Section)

The following articles resulting from the conference were published in *The Slavic and East European Journal*, 6:1, Spring 1962:

"The Student and Russian Grammar." Thomas F. Magner. pp. 39–43. (Pub)

"The University of Michigan Project To Program Russian for Self-Instruction." Edgar Meyer. pp. 44–49. (Pub)

"Report on Title VI (NDEA) Activities as They Relate To Improving High School Russian Instruction." Julia A. Petrov. pp. 50–57. (Pub)

"A Study-Conference of High School Teachers of Russian." Fruma Gottschalk. pp. 91–93. (Pub)

82. *A Report on Problems in Publication of Modern Language Materials* (October 1960); *Report of a Conference on Problems in Publication of Modern Language Materials*, (January 1961); and *Problems in Publication of Modern Language Materials: A Bibliography* (February 1961). Frank A. Rice. Center for Applied Linguistics. (Author)

83. *Problems in Lexicography: Report of Conference on Lexicography* (Indiana University, Nov. 11–12, 1960). *International Journal of American Linguistics*, part IV, 28:2, April 1962. Fred W. Householder and Sol Saporta, eds. (EDRS: ED-003-934, Indiana University Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401)

84. *Conference on English Bilingual Dictionaries (September 8–10, 1969). Final Report.* Center for Applied Linguistics, Washington, D.C. 20036, Apr. 30, 1970. (CAL)

The following publications resulted from the conference.

"CAL Conference on English Bilingual Dictionaries." Kathleen Lewis. *The Linguistic Reporter*, 12:2, April 1970. (CAL)

"The Chicago Assyrian Dictionary Project." Erica Reiner. *The Linguistic Reporter*, 11:6, December 1969. (CAL)

"Computing in Lexicography." Joseph E. Grimes. (CAL)

NOTE: Other items already listed, also concern conferences. For their identities turn back to the following numbered listings: 1–10, 1–11, 1–18.

LINGUISTIC STUDIES

85. *The General Phonetic Characteristics of Languages.* Pierre Delattre. Department of French, University of Colorado, Boulder, Colo. 80304, June 1962. (Out of print)

The following articles also resulted from the project:

"Un cours d'exercises structuraux et de linguistique appliquée." *The French Review*, 33:591–603, May 1960. (Pub)

"Testing Students' Progress in the Language Laboratory." *International Journal of American Linguistics*, 26:77–93, October 1960, Part II. (Pub)

"Testing Audio Equipment by Ear." *Audiovisual Instruction*, 5:156, May 1960.

"Testing the Oral Production of Language Students." *The College Language Laboratory* (University of

Michigan publications of the Language Laboratory: Series Preprints and Reprints), 5:25–43, 1961. (Pub)

"Comment tester la facilité de parole dans un laboratoire de langue." *Le Français dans le Monde*, 3:36–38, August-September 1961. (Pub)

"La leçon d'intonation de Simone de Beauvoir, étude d'intonation déclarative comparée." *The French Review*, 35:59–67, October 1961. (Pub)

"Isolating the Factors of a Foreign Accent by Synthesis." Paper presented at the meeting of the Modern Language Association of America, Chicago, Ill., Dec. 28, 1961. (Author)*

"Teaching the *R*-Consonant by Animated Cartoon Based on Motion-Picture X-Rays." Paper presented at the meeting of the Colorado-Wyoming Chapter of the American Association of Teachers of French, Fort Collins, Colo., April 1962. (Author)*

"An Experimental Study of the Effect of Pitch on the Intelligibility of Vowels." *The Bulletin*, 18:6–9, May 15, 1962. (Pub)

*For information on unpublished papers by Dr. Delattre, inquire at Speech Synthesis Project, University of California, Santa Barbara, Calif. 93106.

86. *Comparing the Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report*. Pierre Delattre. University of Colorado, Boulder, Colo., 80304, 1964. (EDRS: ED-003-878)

The following articles by the same author have also been published as a result of the project:

"Comparing the Prosodic Features of English, German, Spanish and French." *International Review of Applied Linguistics*, 1:193–210, 1963. (IRAL)

"Quality in Tape Recording and Voicing." International Journal of American Linguistics, 29:55–60, 1963. (Pub)

"Research Techniques for the Phonetic Comparison of Languages."* *International Review of Applied Linguistics*, 1:85–97, 1963. (IRAL)

"Voyelles dipthonguées et voyelles pures." *The French Review*, 37:64–76, October 1963. (Pub)

*NOTE: Each of these four articles has also appeared in *Comparing the Phonetic Features of English, German, Spanish and French*, Julius Gross Verlag, Heidelberg, Germany, 1965. (The American distributor is Chilton Books, 525 Locust Street, Philadelphia, Pa. 19106.)

Also as a result of the same project, the following papers,* again by the same author, were presented at meeting of professional organizations as indicated below:

1. Rocky Mountain Modern Language Association, Logan, Utah, 1962.
   "A Comparison of the Frequency of Phoneme Occurrence"
   "A Cross-Linguistic Comparison of Syllables"
   "Pitch Levels Versus Pitch Shapes in Teaching English, German, Spanish, and French Intonation"
2. American Association of Teachers of Speech, Denver, Colo., 1963.
   "The Complexity of Voicing"
3. Linguistic Society of America, Chicago, Ill., 1963.
   "Change as a Correlate of the Consonant/Vowel Distinction"
4. Modern Language Association of America, Chicago, Ill., 1963.
   "German Phonetics Between French and English"
5. Rocky Mountain Modern Language Association, Denver, Colo., 1963.
   "Cineradiographic Evidence of Retroflex and Bunched Varieties of American *r*"
   "Distinctive and Non-distinctive Aspects of German Intonation"
   "Interference of American Dipthongization in Teaching the Pure Vowels of French, German, and Spanish"
6. Western Conference of Foreign Student Advisors, Boulder, Colo., 1963.
   "English Phonetics as Heard by Speakers of German, French, and Spanish"

*For information on unpublished papers by Dr. Delattre, inquire at Speech Synthesis Project, University of California, Santa Barbara, Calif. 93106.

87. *The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report*. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara, Calif. 93106, 1965. (EDRS: ED-003-879)

The following articles by the same author also resulted from the project:

"Comparing the Consonantal Features of English, German, Spanish, and French." *International Review of Applied Linguistics*, II:3:155–203, September 1964. (IRAL)

"Comparing the Vocalic Features of English, German, Spanish, and French." **International Review of Applied Linguistics*, II:2:71–97, July 1964. (IRAL)

"German Phonetics Between English and French." *Linguistics*, 8:43–55, October 1964. Published by Mouton, The Hague, The Netherlands. (Pub)

"Classifying Speech Sounds by Their Source." *In Honour of Daniel Jones*, pps. 46–53. Longmans, Green & Co., 48 Grosvenor Str., W. 1, London, England. (Pub)

"Change as a Correlate of the Vowel-Consonant Distinction." *Studia Linguistics*, 18:1:12–25, 1965. (Pub)

"De la hiérarchie des indices acoustiques pour la perception de la parole." *Proceedings of the 5th International Congress of Phonetic Sciences*, 244–51, 1965. (Pub)

"La synthése acoustique de la parole." Bulletin de la *Société des Professeurs Français en Amerique*, 18:13–26, 1965. (Pub)

"La nasalité vocalique en français et en anglais." *The French Review*, 39:1:92–109, 1965. (Pub)

"Some Characteristics of German Intonation for the Expression of Continuation and Finality." *Phonetica*, 13:134–61, 1965. (Pub)

*NOTE: Each of these two articles has also appeared in *Comparing the Phonetic Features of English, German, Spanish and French*, Julius Gross Verlag, Heidelberg, Germany, 1965. (The American distributor is Chilton Books, 525 Locust St., Philadelphia, Pa. 19106.)

88. ***The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report***. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara, Calif. 93106, 1966. (EDRS: ED-010-231)

Among the studies in this final report, the following have been published separately:

"A Comparison of Syllable-Length Conditioning Among Languages." *International Review of Applied Linguistics*, 4:3:183–98, 1966. (IRAL)

"Les dix intonations de base du français." The *French Review*, 40:1:1–14, 1966. (Pub)

"Les attributs physiques de la parole et l' esthétique de français." *Revue d'Esthétique*, 3:4:240–54, 1966. (Pub)

"Language Learning and Linguistic Interference." *Dimension: Languages*, 2:27–33, 1967. (Pub)

"Investigating the Acoustic Cues of Distinctive Features." In edited form, under the title: "From Acoustic Cues to Distinctive Features." *Phonetica*, 18:198–230, 1968. (Pub)

The following publications also resulted from the project:

"Some Sound Changes in the Light of Spectrographic Analysis and Synthesis." *Omagiu Lui Alexandru Rosetti*, 163–66, Bucharest, 1966. (for availability, inquire with Speech Sythesis Project, University of California, Santa Barbara, Calif. 93106)

"La notion de structure et son utilité." *Le Français dans le Monde*, 41:7–11, 1966. (Pub)

"Oklahoma Revisited." *Advances in Teaching of Modern Languages*, 1–10. Pergamon Press, 44–01 21st Street, Long Island, N.Y. 11101, 1966. (Pub)

"Principles of Language Instruction at the College Level." *Dimension: Languages*, 2:120–126, 1967. (Pub)

89. *The General Phonetic Characteristics of Languages; A Final Report*. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara, Calif. 93106, 1967. (EDRS: ED–025–182)

Among the five studies in English included in this final report, the following have been published separately:

"Acoustic or Articulatory Invariance?" *Glossa*. 1:1:1–25, 1967. (Pub)

"A Dialect Study of American R's by X-Ray Motion Picture." With Donald C. Freeman. *Linguistics*, 44:29–68, 1968. (Pub)

"Duration as a Cue to the Tense/Lax Distinction in German Unstressed Vowels." With Margaret Hohenberg. *International Review of Applied Linguistics*, VI:4:367–390, 1968. (IRAL)

"The Role of Duration in the Identification of French Nasal Vowels." With Michel Monnot. *International Review of Applied Linguistics*. VI:3:267–288, 2968. (IRAL)

90. *The General Phonetic Characteristics of Languages: Final Report*. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara, Calif. 93106, 1968. (EDRS: ED–025–182)

Among the four studies in English included in this final report, the following has been published separately in French:

"La radiographie des voyelles françaises et sa correlation acoustique." *The French Review*, 42:1:5–22, 1968. (Pub)

Publication of the following studies is expected:

"A Cross-Language Study of the j/i Distinction."

"Pharyngeal Features in the Consonants of German, Spanish, French, and American English."

"Consonant Gemination in Four Languages: An Acoustic, Perceptual, and Radiographic Study."

91. *The General Phonetic Characteristics of Languages: Final Report*. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara, Calif. 93106. December 1969. (EDRS: ED–034–994)

Among the six studies in this final report, the following have been published separately:

"Syllabic Features and Phonic Impression in English, German, French and Spanish." With Carroll Olsen. *Lingua*, 22:2.3:160–175, 1969. (Pub)

"Syntax and Intonation: A Study in Disagreement." *Study of Sounds*, 14:21–40, 1969. (Pub)

"Two Notes on Semitic Laryngeals in East Qurage." Robert Hetzron with statement by Pierre Delattre. *Phonetica*, 19:69–81, 1969. (Pub)

The following publications also resulted from Professor Delattre's research:

"L'R parisien et autres sons du pharynx." *The French Review*, 43:1:5–22, 1969. (Pub)

"L'intonation par les oppositions." *Le Français dans le Monde*, no. 64, April-May 1969. (Pub)

92. *The General Phonetic Characteristics of Languages: Final Report*. André Malécot. University of California, Santa Barbara, Calif. 93106, July 1971. Includes tape of French, German, Spanish /1/, with flipcharts. (EDRS: ED–051–725)

93. "Graphical Representation of Perceived Pitch in Speech." J Milton Cowan. Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. *Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Science*. (Helsinki, Finland), 1961. (Author)

94. *A Survey of Linguistic Science*. William Orr Dingwall, ed. Linguistics Program, University of Maryland, College Park, Md. 20742, 1971. (N.A. from EDRS: ED–058–766, Author)

95. Developing Languages of the World File (project at Indiana University, Bloomington, Ind. 47407).

Certain volumes of *Anthropological Linguistics* (published at Indiana University) have carried monographs, identified below, as a result of the project directed by Carl F. Voegelin and Florence M. Voegelin. (EDRS, Pub for all items except the first and fourth) 3:13–22, November 1961—"Languages Now Spoken by Over a Million Speakers" (Pub)

6:3, March 1964—"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle One" (ED–010–350)

6:4, April 1964—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle One" (ED–010–351)

6:5, May 1964—"Languages of the World: African Fascicle One" (Pub)

6:6, June 1964—"Languages of the World: Native America Fascicle One" (ED–010–352)

6:7, October 1964—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Two" (ED–010–353)

6:8, November 1964—"Languages of the World: Ibero-Caucasian and Pidgin-Creole Fascicle One" (ED–010–355)

6:9, December 1964—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Three" (ED–010–354)

7:1, January 1965—"Languages of the World: Boreo-Oriental Fascicle One" (ED–010–356)

7:2, February 1965—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Four" (ED–010–357)

7:3, March 1965—"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Two" (ED–010–358)

7:4, April 1965—"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Three" (ED–010–359)

7:5, May 1965—"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Four" (ED–010–361)

7:6, June 1965—"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Five" (ED-010-362)

7:7, October 1965—"Languages of the World: Native America Fascicle Two" (ED-030-121)

7:8, November 1965—"Languages of the World: Indo-European Fascicle One" (ED-010-363)

7:9, December 1965—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Five" (ED-010-364)

8:2, February 1966—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Six" (ED-010-365)

8:3, March 1966—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Seven" (ED-010-366)

8:4, April 1966—"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Eight" (ED-010-367)

96. *Preliminary Reconnaissance of the Languages of Asia.* Don Graham Stuart. To be published in the *Encyclopédie de la Pléiade*, Librairie Gallimard, 5 Rue Sebastien-Bottin, Paris, France. (EDRS: ED-012-801, Pub)

97. *The Lexicostatistical Classification of the Austronesian Languages.* Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1963. (EDRS: ED-010-467, Author)

98. *Studies in Comparative Austroasiastic Linguistics.* Norman H. Zide, ed. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

99. "The Languages of Ethiopia." M. L. Bender. In *Anthropological Linguistics*, 13:5:165–288, 1971. (Pub)

100. *Current Trends in Linguistics, vol. 4: Ibero-American and Caribbean Linguistics.* Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1968. (Pub)

101. *Current Trends in Linguistics, vol. 5: Linguistics in South Asia.* Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1969. (Pub)

102. *Current Trends in Linguistics, vol. 6: Linguistics in Southwest Asia and North Africa.* Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1970. (Pub)

103. *Current Trends in Linguistics, vol. 7: Linguistics in Sub-Saharan Africa.* Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401. Mouton and Co., The Hague, The Netherlands, 1971. (Pub)

104. *Tagmemic and Matrix Linguistics Applied to Selected African Languages.* Kenneth L. Pike. University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1966 (EDRS: ED-010-547). Also published as Publication no. 23 of the Summer Institute of Linguistics of the University of Oklahoma, 1970. (Pub)

The following publications also resulted from the project:

"Some Contrasting Features of the Izi Verbal System." John T. Bendor-Samuel and Inge Meier. *Journal of African Languages*, 6(Part I): 30–41. 1967, (Pub)

"Suprasegmentals in Reference to Phonemes of Item, of Process, and of Relation." Kenneth L. Pike. *To Honor Roman Jakobson: Essays on the Occasion of His Seventieth Birthday*. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1967, pp. 1545–54. (Pub)

"The Use of Index Matrices in the Preparation of Language Textbooks." Herbert Stahlke and Ruth M. Brend. *Language Learning*, 17:37–44, 1969. (Pub)

"Tongue-Root Position in Practical Phonetics." Kenneth L. Pike. University of Michigan. *Phonetica*, 17:129–40, 1967. (Pub)

"A Hierarchial Study of Neutralization in Kasem." John C. Callow, *Journal of Linguistics*, 4:33–45, 1968. (Pub)

"Grammar as Wave." Kenneth L. Pike. *Monograph Series on Languages and Linguistics. Report of the 18th Annual Round Table, Georgetown University*, 20:1–14. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1968. (Pub)

"Indirect vs. Direct Discourse in Bariba." Kenneth L. Pike. *Proceedings of the Conference on Language and Language Behavior*. E. M. Zale, ed. Appleton-Century-Crofts, New York, N.Y. 10016, 1968, pp. 165–73. (Pub)

"Matrix Permutations as a Heuristic Device in the Analysis of the Bimoba Verb." Kenneth L. Pike and Gill Jacobs. *Lingua*, 21:321–45. North-Holland Publishing Company, Amsterdam, The Netherlands, 1968. (Pub)

"Fortis Articulation: A Feature of the Present Continuous Verb in Agbo." J. T. Bendor-Samuel and K. W. Spreda. *Linguistics, An International Review*. No. 52:20–27. Mouton & Co., P.O. Box 1132, The Hague, The Netherlands, September 1969. (Pub)

105. *Discourse, Paragraph, and Sentence Structure in Selected Philippine Languages, vol. I: Discourse and Paragraph Structure (December 1968); vol II: Sentence Structure (December 1968); vol. III: Text Material (May 1969).* Robert E. Longacre. The Summer Institute of Linguistics, P.O. Box 1960, Santa Ana, Calif. 92702. (EDRS: I: ED-030-883, II: ED-030-884, III: ED-030-885 The Summer Institute)

The following publications also resulted from the project:

Central Bontoc: Sentence, Paragraph and Discourse. Lawrence A. Reid. Summer Institute of Linguistics Publications in Linguistics and Related Fields. Publications no. 27. The Summer Institute of Linguistics, P.O. Box 1960, Santa Ana, Calif. 92702, 1970. (The Summer Institue)

"Sentence Structure as a Statement Calculus." Robert E. Longacre. *Language*, 46:4:783–815, December 1970. (Pub)

Vols. I and II, bound in one book, are also published separately as *Philippine Languages: Discourse, Paragraph and Sentence Structure.* (The Summer Institute)

106. *Tone Systems of Tibeto-Burman Languages of Nepal. Final Report. Part I: Studies on Tone and Phonological Segments.* Austin Hale and Kenneth L. Pike.

Part II: Lexical Lists and Comparative Studies. Austin Hale and Kenneth L. Pike.

Part III: Texts, 1. W. Glover, D. Taylor, A. Hari and A. Mibaum.

Part IV: Texts, 2. R. and K. Caughley, A. and M. Hale, D. Bieri, M. Schulze, and S. Gordon. Austin Hale and Kenneth L. Pike, eds. The Summer Institute of Linguistics, P.O. Box 1960, Santa Ana, Calif. 92702,

1970. (EDRS: I: ED-046-001, II: ED-046-002, III: ED-046-003, IV: ED-046-004, the Summer Institute. Computer tapes and concordances for Newari, Gurung, Takhali, and Chepang are also available to scholars at the Summer Institute of Linguistics.)

107. *French String Grammar (Final Report).* Naomi Sager. Linguistic String Program, New York University, two Washington Square Village, New York, N.Y. 10012, 1970. (EDRS: ED-047-576, Author)

108. *A Study of the Roles of Attitudes and Motivation in Second Language Learning.* Wallace E. Lambert. McGill University, Montreal, Canada, 1961. (Author)

109. *Experimental Studies of the Relation Between Languages and Cognition.* Arnold E. Horowitz. Hofstra University, Hempstead, N.Y. 11550, 1967. (EDRS: ED-016-953)

110. *Derivation of Phoneme Inventories by Native Speaker Responses to Synthetic Stimuli. Final Report.* Robert J. Scholes. Communication Sciences Laboratory, University of Florida, Gainesville, Fla. 32601, 1968. (EDRS: ED-016-979, Author)

111. *Experimental Analysis of the Control of Speech Production and Perception.* Report no. 1, 1961; Report no. 2, 1962; Report no. 3, 1963. Harlan L. Lane. University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104. (EDRS: 1: ED-020-498; 2: ED-020-499; 3: ED-003-883. Also available on microfilm from University Microfilms, Inc., 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103.)

The following publications also resulted from the project:

"Teaching Machines and Programmed Learning." H. L. Lane, *Harvard Educational Review*, 31:469–76, 1961. (Pub)

"Some Differences Between First and Second Language Learning." H. L. Lane. *Language Learning*, 12:1–4, 1962. (Pub)

"Experimentation in the Language Classroom: Guidelines and Suggested Procedures for the Classroom Teacher." H. L. Lane. *Language Learning*, 12:115–23, 1962. (Pub)

"On the Discriminative Control of Concurrent Responses: The Relations Among Response Frequency, Latency, and Topography in Auditory Discrimination." D. V. Cross and H. L. Lane. *Journal of Experimental Analysis of Behavior*, 5:487–96, 1962. (Pub)

"Psychophysical Parameters of Vowel Perception." H. L. Lane. *Psychological Monographs*, 76:44, 1962. (Pub)

"Reconditioning a Consonant Discrimination in an Aphasic: An Experimental Case History." H. L. Lane and D. J. Moore. *Journal of Speech and Hearing Disorders*, 27:232–43, August 1962. (Pub)

"Methods and Findings in an Analysis of the Vocal Operant." H. L. Lane and P. G. Shinkman. *Journal of Experimental Analysis of Behavior*, 6:179–88, April 1963. (Pub)

"Techniques of Operant Conditioning Applied to Second Language Learning." H. L. Lane and F. R. Morton. *Proceedings of the Fourteenth International Congress of Applied Psychology*, Copenhagen, Denmark, 1961. (Author)

"Specifications for Auditory Discrimination Learning in the Language Laboratory." H. L. Lane. *International Journal of American Linguistics*, 29:61-69, 1963. (Pub)

"Methods of Self-Shaping Echoic Behavior." H. L. Lane and Bruce Schneider. *The Modern Language Journal*, 47:154–60, April 1963. (Pub)

"Foreign Accent and Speech Distortion." H. L. Lane. *Journal of the Acoustical Society of America*, 35:451–53, April 1963. (Pub)

"Differential Reinforcement of Vocal Duration." H. L. Lane. *Journal of Experimental Analysis of Behavior*, 7:107–15, January 1964. (Pub)

"Acquisition and Transfer in Auditory Discrimination." H. L. Lane. *American Journal of Psychology*, 77:240–48, 1964. (Pub)

"The Elimination of Verbal Cues in Judgments of Emotion From Voice." E. Kramer. *Journal of Abnormal Social Psychology*, 68:390–95, 1964. (Pub)

"The Judgment of Personal Characteristics and Emotions From Non-verbal Properties of Speech." E. Kramer. *Psychological Bulletin*, 60:408–20, 1963. (Pub)

"Personality Stereotypes in Voice: A Reconsideration of the Data." E. Kramer. *Journal of Social Psychology*, 62:247–51, 1964. (Pub)

112. *Experimental Analysis of the Control of Speech Production and Perception: II.* Report no. 4, 1963; Report no. 5, 1964; Report no. 6, 1964; Report no. 7, 1965. Harlan L. Lane. University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104. (EDRS: 4: ED-003-884, 5: ED-003-885, 6: ED-003-886, 7: ED-003-887; on microfilm from University Microfilms, Inc., 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The following publications resulted from the project:

"The Effects of Response-Department and Independent Reinforcement in Extending Stimulus Control." Harlan Lane and James Kopp. *The Psychological Record*, no. 14, January 1964. (Pub)

"Identification and Discrimination Functions for a Visual Continuum: A Test of the Motor Theory of Speech Perception." D. V. Cross, H. L. Lane, and W. C. Sheppard. *Journal of Experimental Psychology*, 70:63–74, 1965. (Pub)

"Programmed Learning of a Second Language." H. L. Lane. *International Review of Applied Linguistics*, 2:249–301, 1965. (Also appeared as chapter 7 in *Programmed Learning: Data and Directions*, ed. by R. Glaser. National Education Association, 1201 16th Street, NW., Washington, D.C. 20036, 1964) (IRAL)

"The Motor Theory of Speech Perception: A Critical Review." H. L. Lane. *Psychological Review*, 72:275–309, 1965. (Pub)

"The Autophonic Scale of Voice Level for Congenitally Deaf Subjects." H. L. Lane. *Journal of Experimental Psychology*, 66:328–31, 1963. (Pub)

"Some Discriminative Properties of Syntactic Structures." H. L. Lane and B. Schneider. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 2:457–61, 1963. (Pub)

"Ratio Scales, Category Scales, and Variability in the Production of Loudness." B. Schneider. *Journal of the Acoustical Society of America*, 35:1953–61, 1963. (Pub)

"Metric Properties of Multidimensional Stimulus Generalization." D. V. Cross. *Proceedings of the Conference on Stimulus Generalization*. D. Mostofsky, ed.

Stanford University Press, Stanford, Calif. 9305, 1965. (Pub)

"Note on the Variability Hypothesis in Category Scaling." B. A. Schneider and H. L. Lane. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 36:1958, no. 10, 1964. (Pub)

"An Effect of Changing Verbal Behavior on Non-Verbal Behavior in Retarded Children." H. L. Lane, Daryl J. Bem and David Carlson. *Worm Runner's Digest*, 6:6–14, 1964. (Pub)

A Laboratory Manual for the Control and Analysis of Behavior. H. L. Lane and D. J. Bem. Wadsworth Publishing Co., Belmont, Calif. 94002, 1964. (Pub)

The Control and Analysis of Speech. H. L. Lane. Appleton-Century-Crofts, 440 Park Avenue, New York, N.Y. 10016, 1964. (Pub)

"A Program for Reviews and a Review of a Program on Linguistics." H. L. Lane and G. L. Geis. *Contemporary Psychology*, 10:9:441–45, 1965. (Pub)

"A Self-Instructional Device for Conditioning Accurate Prosody." R. L. Buiten and H. L. Lane. *International Review of Applied Linguistics*, 3:205–19, 1965. (Reprinted in *Trends in Language Teaching*, 159–74, edited by A. Valdman. McGraw Hill, 330 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1966) (IRAL)

"Models of Learning and Methods of Teaching." H. L. Lane. *International Journal of American Linguistics*, 2:32:15–23, 1966. (Pub)

"Conditioning Accurate Prosody." H. L. Lane. *Audiovisual Instruction*, 11:621–23, 1966. (Pub)

"Acquisition, Maintenance, and Retention in the Differential Reinforcement of Vocal Duration." H. L. Lane, J. Kopp, W. Sheppard, T. Anderson, and D. Carlson. *Journal of Experimental Psychology* (Monograph Supplement 2), 1967. (Pub)

"A Behavioral Basis for the Polarity Principle in Linguistics." H. L. Lane. *Language*, 43:494–511, 1967. (Also reprinted in *Research in Verbal Behavior and Some Neurophysiological Implications*. K. Salzinger, ed. Academic Press, 111 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10003, 1967.) (Pub)

113. *Studies in Language and Language Behavior: Report No. I*. Harlan Lane et al. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1965. (EDRS: ED–010–236; University Microfilms, Inc., 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The following publications resulted from the project:

"Metric Properties of Multidimensional Stimulus Control." David Vernon Cross. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1965. (N.A. from EDRS: ED–010–234, Author)

"A Critical Evaluation of the Illinois Test of Psycholinguistic Abilities." Loren Barritt, Melvyn Semmel, and Paul Weener. *Exceptional Children*, 33:373–84, 1967. (Pub)

"Toward a Modern Theory of Rhetoric: A Tagmemic Contribution." Alton Becker and Robert E. Young. *Harvard Educational Review*, 35:450–68, 1965. (Also in *New Rhetorics*. M. Steinmann, Jr., ed. Charles Scribner's Sons, 597 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10017, 1967.) (Pub)

114. *Studies in Language and Language Behavior: Report No. II*. Harlan Lane et al. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS: ED–010–235; University Microfilms, Inc., 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The following publications also resulted from the project:

"Variety and Programmed Instruction or What Can't be Programmed?" George Geis. *AV Communication Review*, 14:109–16, 1966. (Pub)

"What Should a Theory of the Paragraph Do?" Alton Becker. *Composition and Communication*, 17:67–80, 1966. (Pub)

"Developmental Psycholinguistics." David McNeill. *The Genesis of Language: A Psycholinguistic Approach*. F. Smith and G. A. Miller, eds. MIT Press, Cambridge, Mass., 1966. (Pub)

"Identification, Discrimination, Translation: The Effects of Mapping Ranges of Physical Continua Onto Phoneme and Sememe Categories." Harlan Lane. *International Review of Applied Linguistics*, 4:215–16, 1966. (IRAL) (Also in *Applied Linguistics and the Teaching of French*. P. R. Léon, ed. Centre Educatif et Culturel, Inc., Montreal, Canada, 1967)

115. *Studies in Language and Language Behavior, Report No. III*. Harlan Lane, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1966. (EDRS: ED–010–442; University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The following publications have resulted from this project:

"The Creation of Language." David McNeill. *Discovery*, 27:34–38, 1966. (Pub)

"Development of the Prosodic Features of Infant Vocalizing." William C. Sheppard and Harlan L. Lane. *Journal of Speech and Hearing Research*, 11:94–108, 1968. (Pub)

"Observation on the Analysis and Control of Teacher-Student Interaction in the Foreign Language Classroom Based on Video-Tape Recordings." Stephen Knapp, Donald Dugas, and George Geis. *NSPI Journal*, 6(5):14–17, 1967. (Pub)

"On Theories of Language Acquisition." David McNeill. In *Verbal Behavior and General Behavior Theory*. T. Dixon and D. Horton, eds. Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N.J. 07632, 1968. (Pub)

116. *Studies in Language and Language Behavior: Report No. IV*. Harlan L. Lane and E. M. Zale, eds. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1967. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The final report contains the following articles available as individual reprints:

"Two Behavioral Experiments on the Location of the Syllable Beat in Conversational American English." G. Allen. (EDRS: ED–017–911)

"Some Simple Rules for Self-adaptive Mechanical Recognition of Vowels." J. Hemdal. (EDRS: ED–017–912)

"The Perception of General American English by Speakers of Southern Dialects." H. L. Lane, L. Caroline, and C. Curran. (EDRS: ED–017–918)

"Contrastive Analysis of the Phonology of American

English and Modern Literary Arabic." E. McCarus and R. Rammuny. (EDRS: ED–016–975)

"Associative Facilitation in the Recall of Connected Discourse." S. Rosenberg. (EDRS: ED–017–913)

"Recall of Noun Pairs Embedded in Connected Discourse as a Function of Association Strength." S. Rosenberg. (EDRS: ED–017–914)

"The Source of Facilitation in the Recall of Associates Embedded in Connected Discourse." S. Rosenberg. (EDRS: ED–017–915)

"Associative Facilitation and Interference in the Recall of Sentences." S. Rosenberg. (EDRS: ED–017–916)

"Grammatical and Associative Factors in Sentence Recall: A Preliminary Report." S. Rosenberg. (EDRS: ED–017–917)

"Perception of Grammaticalness." R. S. Tikofsky, D. G. Reiff, Rita Tikofsky, Merilee Oakes, Ellen Glazer, and R. McInish. (EDRS: ED–017–918)

"A Structural Theory for the Perception of Morse Code Signals and Related Rhythmic Patterns." M. Wish. (EDRS. ED–017–919)

"The Cloze Procedure: A Review of the Literature and Possible Applications to the Study of Deviant Language Functions." S. Bennett, M. I. Semmel, and L. S. Barritt. (EDRS: ED–017–920)

"The Development of Language." D. McNeill. (EDRS: ED–017–921)

"A Question in Semantic Development: What Does a Child Mean When He Says 'No?'" D. McNeill and Nobuko McNeill. (EDRS: ED–017–922)

"Effects of Cuing Actor *vs.* Cuing Object on Word Order in Sentence Generation." Joan L. Prentice. (EDRS: ED–017–923)

"A Comparison of Information Processing Abilities of Middle and Lower Class Negro Kindergarten Boys." D. B. Ryckman. (EDRS: ED–017–024)

"Analysis of Teacher-Pupil Verbal Interaction Patterns in Classes for the Mentally Retarded." M. I. Semmel, Beverly Herzog, J. Kreider, and Mary Charves. (EDRS: ED–021–372)

"The Psychological Reality of the Paragraph." F. Koen, A. Becker, and R. Young. (EDRS: ED–016–976)

The following publications also resulted from the project:

"Associative Facilitation and Interference in the Recall of Sentences." S. Rosenberg. *Verbal Learning Research and Written Instruction* (forthcoming). E. Z. Rothkopf, ed.

"Effects of Cuing Actor *vs.* Cuing Object on Word Order in Sentence Production." Joan L. Prentice. *Psychonomic Science*, 8:4:163–164, 1967.

"On the Relation Between the Acoustic Reflex and Loudness." Strange Ross. *Journal of the Acoustical Society of America*, 43:4:768–779, 1968.

117. *Studies in Language and Language Behavior: Report No. V.* J. C. Catford, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104. (University Microfilms, Inc., 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The final report contains the following articles available as individual reprints:

"Towards a Description of Stress-timing in Spoken English." G. Allen. (EDRS: ED–17–894)

"Towards a Systematic Study of Empathy." A. Z. Guiora. (EDRS: ED–017–898)

"Differential Codability of Stimulus Attributes." F. M. Koen. (EDRS: ED–016–964)

"Some Possible Implications of Psychological Performance for Linguistic Rules." F. M. Koen. (EDRS: ED–016–963)

"Arousal and Logical Inference." F. M. Koen. (EDRS: ED–016–259)

"The Pattern of Airflow Out of the Mouth During Speech." H. L. Lane, J.C. . Catford, Ruth Oster, F. E. O'Donnell, and T. Rand. (EDRS: ED–016–957)

"Language Habits and the Recall of Connected Discourse." S. Rosenberg. (EDRS: ED–016–952)

"Overview." S. Rosenberg. (EDRS: ED–017–896)

"Associative Facilitation in the Recall and Recognition of Nouns Embedded in Connected Discourse." S. Rosenberg. (EDRS: ED–016–959)

"Associative Clustering in the Production of Connected Discourse." S. Rosenberg. (EDRS: ED–016–958)

"The Relation Between Association and Syntax in Sentence Production." S. Rosenberg. (EDRS: ED–016–962)

"Norms of Sequential Associative Dependencies in Active Declarative Sentences." S. Rosenberg and M. Koen. (EDRS: ED–016–203)

"An Experimental Approach to the Display of Normal Linguistic Competence." R. S. Tikofsky and D. G. Reiff. (EDRS: ED–016–950)

"Hue Labeling and Discrimination in Children with Primary Reading Retardation." F. Wilson and H. L. Lane. (EDRS: ED–015–112)

"Intelligence Tests and Educationally-Relevant Measurements." L. S. Barritt. (EDRS: ED–016–255)

"The Changes in Psycholinguistic Functioning of Children After One Year in an 'Integrated' School." L. S. Barritt, M. I. Semmel, and P. Weener. (EDRS: ED–015–217)

"The Immediate Memory Span of Children from 'Advantaged' and 'Disadvantaged' Backgrounds." L. S. Barritt, M. I. Semmel, and P. Weener. (EDRS: ED–015–957)

"The Capacity for Grammatical Development in Children." D. McNeill. (EDRS: ED–017–905)

"Cognition and the Problem of Language Acquisition." D. McNeill. (EDRS: ED–16–960)

"Intraverbal Associations in Sentence Behavior." Joan Prentice. (EDRS: ED–016–951)

"The Performance of Educable Mentally Retarded and Normal Children on a Modified Cloze Task." M. I. Semmel, L. S. Barritt, S. W. Bennett, and C. A. Perfetti. (EDRS: ED–023–241)

"Learning and Transfer of Paradigmatic Word Association by Educable Mentally Retarded Children: A Preliminary Report." M. I. Semmel, M. W. Lifson, and M. C. Sitko. (EDRS: ED–024–193)

"A Report on Contingency Management of Verbal Behavior." D. M. Brethower. (EDRS: ED–020–610)

"Décodage de La Chaine Parlée et Apprentissage Des Langues." E. Companys. (EDRS: ED–019–642)

"Answer Observing in Programmed Instruction, II. The Effect of Incentive on Student Performance Within and After Programmed Instruction." G. L. Geis and Susan Nielsen. (EDRS: ED–015–654)

"Programmed Introduction to Arabic Script and Phonology." E. McCarus and R. Rammuny. (EDRS: ED-016-221)

"Maintaining Task Behavior in a Literacy Program Under Various Conditions of Reinforcement." D. E. P. Smith, D. M. Brethower, and R. Cabott. (EDRS: ED-015-113)

"Psycho-rhetorical Structures: I. The Paragraph." F. M. Koen. (EDRS: ED-016-961)

Supplement to Studies in Language and Language Behavior I. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1967. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The supplement contains the following four theses available as individual reprints:

"The Analysis and Control of Infant Vocal and Motor Behavior." William C. Sheppard, Jr. (EDRS: ED-017-902)

"A Generative Description of the English Subject Tagmemes." Alton Lewis Becker. (EDRS: ED-016-230)

"The Influence of Dialect Differences on the Immediate Recall of Verbal Messages." Paul David Weener. (EDRS: ED-017-901)

"I Sees 'Em as I Calls 'Em: Hue Discrimination and Hue Naming Across Cultures." James L. Kopp. (EDRS: ED-017-900)

118. *Studies in Language and Language Behavior: Report No. VI.* J. C. Catford, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1968. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The final report contains the following articles available as individual reprints:

"Study of Airflow Out of the Mouth During Speech." J. C. Catford, S. Josephson, and T. Rand. (EDRS: ED-021-219)

"Hue Discrimination Related to Linguistic Habits." J. L. Kopp and H. L. Lane (EDRS: ED-021-220)

"On the Necessity of Distinguishing Between Speaking and Listening." H. L. Lane. (EDRS: ED-021-221)

"Aphasia and Linguistic Competence." D. G. Reiff and R. S. Tikofsky. (EDRS: ED-021-222)

"Association, Syntax, and Instructions in Sentence Recall." S. Rosenberg. (EDRS: ED-021-223)

"Syntactic Complexity and the Recall of Semantic Information." S. Rosenberg. (EDRS: ED-021-224)

"Association and Phrase Structure in Sentence Recall: A Replication." S. Rosenberg. (EDRS: ED-021-225)

"The Source of Facilitation in the Recall of Context Words That Accompany Associatively Related Words in Connected Discourse." S. Rosenberg. (EDRS: ED-021-226)

"Psychological and Associative Meaning in Auditory Recognition." R. D. Tarte, H. Gadlin, and D. Spenser. (EDRS: ED-021-227)

"Children's Color Categories and the Problem of Language and Cognition." P. S. Dale. (EDRS: ED-221-228)

"Associative Grouping Strategies Among Educable Mentally Retarded and Normal Boys." Beverly H. Herzog. (EDRS: ED-221-229)

"A Comparison of the Factor Structure of the ITPA on 18 Factor Analyses." D. B. Ryckman and R. Wiegerink. (EDRS: ED-021-230)

"Effects of Grammatical and Associative Structure, Delay Interval, and Activity During Delay on Memory Span of Educable Retarded Children." M. I. Semmel and S. W. Bennett. (EDRS: ED-021-231)

"Problemes Psychopédagogiques des Laboratoires de Langues." E. Companys. (EDRS: ED-023-064)

"Preliminaries pour l'Etude de la Phonétique Suprasegmentale en vue de l'Enseignement du Français aux Etrangers." E. Companys. (EDRS: ED-021-232)

"Programmed Course in Modern Literary Arabic Phonology and Script." E. McCarus and R. Rammuny. (EDRS: ED-021-233)

"Foreign Language Experience and Color Word Interference." C. R. Sisson. (EDRS: ED-021-235)

"On the Explanation of Phonic Interference." W. C. Ritchie. (EDRS: ED-021-234)

"Psychological Reality of the Paragraph." F. Koen, A. Becker, and R. Young. (EDRS: ED-021-236)

"Consideration of Grammar and Computation in Language Behavior." J. Morton. (EDRS: ED-021-237)

"Notions of 'Generation' in Rhetorical Studies." R. E. Young. (EDRS: ED-021-238)

Supplement to Studies in Language and Language Behavior, VI. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1968. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The supplement contains the following articles available as individual reprints:

"The Development of Language." D. McNeill. (EDRS: ED-021-218)

"Norms of Sequential Associative Dependencies in Active Declarative Sentences." S. Rosenberg and M. Koen. (EDRS: ED-021-217)

119. *Studies in Language and Language Behavior, Report No. VII.* A. P. van Teslaar, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1968. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The final report contains the following articles available as individual reprints:

"Word Count of Elementary Modern Literary Arabic Textbooks." E. N. McCarus and R. Rammuny. (EDRS: ED-024-945)

"The Role of Empathy in Second Language Behavior." A. Z. Guiora, L. L. Taylor, and M. A. Brandwin. (EDRS: ED-024-952)

"Discovery Procedures in Tagmemic Rhetoric: An Exercise in Problem Solving." R. Young. (EDRS: ED-024-951)

"The Auditory Memory of Children from Different Socio-economic Backgrounds." L. S. Barritt. (EDRS: ED-027-092)

"Visual Discriminatory Ability Among Prereaders." J. R. Blair and D. B. Ryckman. (EDRS: ED-028-033)

"A New Test for Categorical Perception." J. L. Kopp. (EDRS: ED-024-950)

"Association and Phrase Structure in Sentence Recall." S. Rosenberg. (EDRS: ED-024-949)

"Grammatical Relations and Sentence Recall." S. Rosenberg. (EDRS: ED-024-948)

"Quantitative Aspects of Single-word Free Associations to Sentences Varying in Semantic Integration." S. Rosenberg. (EDRS: ED-024-947)

"Semantic Constraints Upon the Syntactic Structure of Sentence Productions." S. Rosenberg. (EDRS: ED-024-946)

"Evaluation of Inkster Preschool Project: Final Report." D. B. Ryckman and P. Van Every. (EDRS: ED-027-093)

"Connotative Meaning of Disability Labels Under Standard and Ambiguous Test Conditions." M. I. Semmel. (EDRS: ED-025-226)

"The Influence of Disability Labels and Dialect Differences on the Semantic Differential Responses of College Students." M. I. Semmel. (EDRS: ED-026-023)

"Phonetic Symbolism in Adult Native Speakers of English." R. D. Tarte and L. S. Barritt. (EDRS: ED-025-760)

"Problems of Language Development in the Retarded: A Discussion of Olson's Review." S. Rosenberg. (EDRS: ED-025-886)

"Comprehension and Imitation of Sentences by Mongoloid Children as a Function of Transformational Complexity." M. I. Semmel and D. Greenough. (EDRS: ED-025-888)

"The Brain as a Mixer. I. Preliminary Literature Review: Auditory Integration." M. I. Semmel, D. Lewellyn, G. Lowes, and J. Agard. (EDRS: ED-026-788)

"The Brain as a Mixer. II. Pilot Study of Central Auditory Integration Abilities of Normal and Retarded Children." M. I. Semmel, J. A. Agard, and J. L. Olson. (EDRS: ED-025-887)

"Working Papers: A Computer-assisted Teacher Training System." M. I. Semmel, J. Kreider, J. Schmitt, H. Van Every, P. Weaver, T. Rand, and J. Olson. (EDRS: ED-028-124)

"A Study of Variables Related to Conditionability of Verbal Behavior in Schizophrenics." C. Shorkey. (EDRS: ED-027-573)

"Modification of Two Operants (Verbal and Non-verbal) in Near-mute Schizophrenics Using Reinforcement and Modeling Procedures." M. Sundel. (EDRS: ED-027-569)

120. *Studies in Language and Language Behavior. Progress Report No. VIII.* S. Rosenberg and A. P. van Teslaar, eds. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1969. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

The progress report contains the following articles available as individual reprints:

"Why Is College Foreign-language Instruction in Trouble? Three Dozen Reasons." H. Lane. (EDRS: ED-029-544)

"Learning a Language in the Field: Problems of Linguistic Relativity." J. C. Catford. (EDRS: ED-028-438)

"Psychological Variables and Ability to Pronounce a Second Language." L. L. Taylor, J. C. Catford, A. Z. Guiora, and H. L. Lane. (EDRS: ED-028-439)

"A Programmed Course in Modern Literary Arabic Phonology and Script." E. McCarus and R. Rammuny. (EDRS: ED-028-443)

"Surface Structure and Deep Structure in Latin Syntax." A. Keiler. (EDRS: ED-028-682)

"A Language Training Program for Preschool Migrant Children." J. W. Hagen and D. P. Hallahan. (EDRS: ED-028-878)

"Comprehension and Imitation of Sentences by Institutionalized Trainable Mentally Retarded Children as a Function of Transformational Complexity." D. Greenough. (EDRS: ED-030-235)

"Oral Word Association Norms for Educable Mentally Retarded Children." M. I. Semmel, M. C. Sitko, and D. Semmel. (EDRS: ED-029-421)

"Communicability of Verbal Behavior in Schizophrenic Patients and Its Relationship to Current Psycholinguistic Theory." D. B. Pisoni. (EDRS: ED-028-437)

"A Study of Intelligibility of Dysarthric Speech." R. Tikofsky. (EDRS: ED-031-008)

"The Minnesota Percepto Diagnostic Test: A Study of Reliability." R. K. Rentfrow and D. B. Ryckman. (EDRS: ED-030-158)

"An Investigation of the Reliability of the Berry Test of Visual Motor Integration." D. B. Ryckman and R. K. Rentfrow. (EDRS: ED-030-157)

"Phonetic Symbolism in Adult Native Speakers of English: Three Studies." R. D. Tarte and L. S. Barritt. (EDRS: ED-028-434)

"The Recall of Verbal Material Accompanying Semantically Well-integrated and Semantically Poorly-integrated Sentences." S. Rosenberg. (EDRS: ED-028-435)

"Semantics, Phrase Structure and Age as Variables in Sentence Recall." H. Van Every and S. Rosenberg. (EDRS: ED-028-433)

"Semantic Influences on Sentence Production: The Use of Adjectives." S. Rosenberg. (EDRS: ED-028-441)

"Verbal and Nonverbal Mediators in Recognition Memory for Complex Visual Stimuli." F. Koen. (EDRS: ED-029-349)

"The 'Voiceprint' Myth." R. Vanderslice. (EDRS: ED-028-442)

"Synthetic Intonation." R. Vanderslice and T. Rand. (EDRS: ED-028-432)

"Intonation, Scientism, and 'Archetypality.' " R. Vanderslice. (ED-028-440)

"Psycholinguistic Attitude Study." E. Bouchard. (EDRS: ED-028-436)

"A Comparison of the Auditory Memory Performance of Negro and White Children from Different Socioeconomic Backgrounds." L. S. Barritt. (EDRS: ED-029-350)

"Visual Discrimination: Lower Case Letter Confusion." J. R. Blair and D. B. Ryckman. (EDRS: ED-029-770)

"Problems and the Process of Writing." R. Young. (EDRS: ED-029-040)

Foreign Language Display Catalogue (Supplement to *Studies in Language and Language Behavior, Progress Report VIII*). Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1969. (University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103; EDRS: ED-028-681)

121. *Studies in Language and Language Behavior, (Phase VI): Final Report.* Ronald Wardhaugh, Project Director. Center for Research on Language and Language Behavior. The University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1971. (EDRS: ED–049–461)

The following reports also resulted from the project:

"Auditory vs.[Articulatory Training in Exotic Sounds." J. C. Catford and David B. Pisoni. (EDRS: ED–042–174) Also published in *The Modern Language Journal*, 54:7:477–481, 1970.

"Psycholinguistic Evidence for a Hierarchy of Syllable Structure." Sanford A. Schane and David Pisoni. (EDRS: ED–042–175)

"Development of Computer-assisted Observational Systems for Teacher Training." Guy C. Capelle, Robert J. Jarvella, and Eleanor Revelle. (EDRS: ED–048–814)

"The Development of a Cantonese Course for Students Acquainted with Mandarin." James E. Dew. (EDRS: ED–049–462)

"Knowledge of Results and Other Possible Reinforcers in Self-Instructional Systems." George L. Geis and Reuben Chapman. (EDRS: ED–049–464)

"Specifications for the Design of a Test of Knowledge of Foreign Cultural Patterns." Frank Koen. (EDRS: ED–049–463)

"Interaction Between Prose Styles and Linguistic Developments in Arabic After World War II." Raji M. Rammuny. (EDRS: ED–049–465)

"Psychological Studies in Bilingual Performances and Cross-Linguistic Differences." Klaus F. Riegel. (EDRS: ED–049–466)

"The Effect of Delayed Comparison in the Language Laboratory on Phoneme Discrimination and Pronunciation Accuracy." C. R. Sisson. *Language Learning*, 20:1:69–88, 1970.

122. *Research Handbook on Children's Language Learning* (preliminary edition). Daniel P. Dato, Project Director. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1971. (EDRS: ED–053–633, Project Director)

123. *Developmental Psycholinguistics: Research and Techniques on Children's Language Learning.* Daniel P. Dato, Project Director. Twenty-seven minute sound motion picture in color. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1971. (Project Director)

124. *American Children's Acquisition of Spanish Syntax in the Madrid Environment* (preliminary edition). Daniel P. Dato, Project Director. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1970. (EDRS: ED–053–631, Project Director)

125. *Interdisciplinary Research Seminar on Psycholinguistics.* Seymour O. Simches, ed. Tufts University, Medford, Mass. 02155, 1961. (Out of print, examination copy available from Research Section)

126. *A Study of Method in Language and Culture Research: A Final Report.* Madeleine Mathiot. (EDRS: ED–011–053) Author's revision, under the title *An Approach to the Cognitive Study of Language*, published by Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401, 1968. (Pub)

The following publications also resulted from the project:

"The Place of the Dictionary in Linguistic Descriptions." Madeleine Mathiot. *Language*, vol. 43, no. 3, September 1967. (Pub)

"The Cognitive Significance of the Category of Nominal Number of Papago." Madeleine Mathiot. *Studies in Southwestern Ethnolinguistics.* Dell Hymes, ed. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1967. (Author, Pub)

127. *A Study of Method in Language-and-Culture Research. Phase II: (Part I) Textual Analysis: A Final Report.* Madeleine Mathiot. San Fernando Valley State College, 18111 Nordhoff Street, Northridge, Calif. 91326, September 1969. (EDRS: ED–032–821, Author, at: Department of Linguistics, The State University of New York at Buffalo, N.Y. 14214)

128. *Language Loyalty in the United States* (manuscript). Joshua A. Fishman. Yeshiva University, 110 West 57th Street, New York, N.Y. 10003, 1964. (N.A. from EDRS: ED–014–061, Interlibrary loan from Yeshiva University.)

The following publications also resulted from the project:

Language Loyalty in the United States (abridged version of the final report). Joshua A. Fishman. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1966. (Pub)

The chapter of the final report, "Efforts to Maintain the Mother Tongue of Hungarian Immigrants in the United States," not included in the abridged version, was published under the title *Hungarian Language Maintenance in the United States* (Uralic and Altaic Series, vol. 62). Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (Pub)

The chapter of the report entitled "Yiddish in America: Socio-Linguistic Description and Analysis," not included in the abridged version, was published in *International Journal of American Linguistics*, vol. 31, no. 2, April 1965. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401. (Pub)

"The Language Situation in the United States." Joshua A. Fishman. *The Gallimard Encyclopedia* (volume *Le Langage*, in French). (Pub)

"The Language Situation in the United States." Joshua A. Fishman. *Hachinuch*, 34:274–77, 1962. In Hebrew. (Pub)

"Minority Groups Languages in the United States." Joshua A. Fishman. *Tsukunft*, 68:212–16, 1963. In Yiddish. (Pub)

"Continuity of Languages in the United States: A Neglected Aspect of American History." Joshua A. Fishman. *Freeland*, 17:1:7–9, 15, 1964. (Pub)

"The Impact of Exposure to Ethnic Mother Tongues on Foreign Language Teachers in American High Schools and Colleges." Joshua A. Fishman. *Modern Language Journal*, 48:262–74, 1964. (Pub)

"Language Maintenance and Language Shift as a Field of Inquiry." Joshua A. Fishman. *Linguistics*, 9:32–70, 1964. (Pub)

"Domains of Language Choice in Multilingual Settings." Joshua A. Fishman. *Linguistique*. (Pub)

"Bilingualism, Intelligence, and Language Learning." Joshua A. Fishman. *Modern Language Journal*, 49:227–36, 1965. (Pub)

"The Status and Prospects of Language Maintenance in the United States." Joshua A. Fishman. *Modern Language Journal*, 49:143–55, 1965. (Pub)

"Language Maintenance Among Organizational and Cultural Leaders of Four Ethnic Groups." Joshua A. Fishman and Vladimir Nahirny. *Arena*, 18:135–47, 1964. (Pub)

"U.S. Census Data on Mother Tongues: Review, Extrapolations, and Predictions." Joshua A. Fishman. *For Max Weinreich on His Seventieth Birthday*, pp. 51–62. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1964. (Pub)

"Language Loyalty: Its Functions and Concomitants in Two Bilingual Communities." Peter Hesbacher and Joshua A. Fishman. *Lingua*. (Pub)

129. *Bilingualism in the Barrio (The Measurement and Description of Language Dominance in Bilinguals). Vols. 1 and 2.* Joshua A. Fishman, Robert L. Cooper, Roxana Ma, et al. Yeshiva University, 110 West 57th Street, New York, N.Y. 10003, August 1968. (EDRS: ED–026–546. Author)
Revised version (published in Indiana University Publications *Language Science Monographs*, vol. 7). Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1971. (Humanities Press, Inc., 303 Park Avenue South, New York, N.Y. 10010)

130. *The Cross-Cultural Study of Semantic Structure: Final Report.* Paul Friedrich and Robbins Burling. University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, November 1964. (EDRS: ED–003–927)
The following publications also resulted from the project:

"Garo Kinship Terms and the Analysis of Meaning." Robbins Burling. *Ethnology*, 2:70–85, 1963. (Pub)

"Cognition and Componential Analysis: God's Truth or Hocus Pocus?" Robbins Burling. *American Anthropologist*, 66:20–28, 1964. N.A. from EDRS: ED–017–903. (Pub)

"Burmese Kinship Terminology." Robbins Burling. *American Anthropologist*, 67:5(2):106–117. (Pub)

"A Generative Sketch of Burmese." Robbins Burling. (Multilith.) (EDRS: ED–017–904. Author.)

"How to Choose a Burmese Numeral Classifier." Robbins Burling. *Context and Meaning in Cultural Anthropology*, Mulford E. Spiro, ed., pp. 243–64, 1965. (Pub)

"Semantic Prerequisites to Grammatical Analysis." Robbins Burling. Multilith. (Author)

"Semantic Structure and Social Structure: An Instance From Russian." Paul Friedrich. *Explorations in Cultural Anthropology*. Ward H. Goodenough, ed., spring 1964. (Pub)

"The Structural Implications of Russian Pronominal Usage." Paul Friedrich. Condensed from a contribution to *Sociolinguistics: Proceedings of the U.C.L.A. Sociolinguistics Conference, 1964*. William Bright, ed. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1966. (Pub)

"The Old Russian Kinship Terminology." Paul Friedrich. Unpublished. (Author)

"An Evolutionary Sketch of Russian Kinship." Paul Friedrich. *Proceedings of the American Ethnological Society, 1962*.

"The Linguistic Reflex of Social Change: From Tsarist to Soviet Russian Kinship." Paul Friedrich. *Sociological Inquiry*. Stanley Lieberson, ed., 36:2:159–166, 1966. (Pub)

"Proto-Indo-European Kinship." Paul Friedrich. *Ethnology*. 5:1, January 1966. (Pub)

RESEARCH IN LANGUAGE-TEACHING METHODS

131. *Research on Language Teaching: An Annotated International Bibliography for 1945–1961.* Howard Lee Nostrand et al. University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105, 1962. (EDRS: ED–010–468, Pub)

132. *Research on Language Teaching: An Annotated International Bibliography, 1945–1964.* Howard Lee Nostrand, David W. Foster, and Clay Benjamin Christensen. University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105, 1965. (Pub)

133. *An Experimental Re-Structuring of the Undergraduate Foreign Language Curriculum with Supporting Research in Teaching Techniques: A Final Report.* William J. Smither, William S. Woods, and George W. Wilkins. Tulane University, New Orleans, La. 70118, 1966. (EDRS: ED–010–395)

134. *Experimental Refining and Strengthening of Undergraduate Foreign Language Curricula With Supporting Research in Teaching Techniques.* Blair Stewart et al. Associated Colleges of the Midwest, 60 West Walton Street, Chicago, Ill. 60610, 1964. (EDRS: ED–003–880)
The following publications also resulted from the project:

"Correlation of Foreign Language Speaking Competency and Grades in Ten Midwestern Liberal Arts Colleges." Klaus A. Mueller and William Wiersma, Jr. *The Modern Language Journal*, vol. XLVII, no. 8, December 1963. (Pub)

"The Effects of Language Laboratory Type Upon Cultural Orientation Scores of Foreign Language Students." Klaus A. Mueller and William Wiersma, Jr. *The Modern Language Journal*, vol. LI, no. 5, May 1967. (Pub)

"The Effects of Language Laboratory Type Upon Foreign Language Achievement Scores." Klaus A. Mueller and William Wiersma, Jr. *The Modern Language Journal*, vol. LI, no. 5, May 1967. (Pub)

135. *Experimentation to Develop More Effective Methods of*

Teaching Foreign Languages With Electromechanical Aids. Earl N. Lewis, Jr. Louisiana State University, Baton Rouge, La. 70803, 1961. (Author)

136. *Vocabulary Learning Through Reading German Prose (Ebacher Method) With and Without Aural Reinforcement.* Robert R. Brewster. Earlham College, Richmond, Ind. 47374, 1961. (EDRS: ED-014-264)

137. *Massive Vocabulary Expansion in a Foreign Language Beyond the Basic Course: The Effects of Stimuli, Timing, and Order of Presentation.* Robert Lado. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS: ED-013-046)

138. *Massive Vocabulary Expansion, Phase II: The Effect of Oral and Orthographic Stimuli on the Memorization and Pronunciation of Basic Dialogs.* Robert Lado. School of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1970. (EDRS: ED-047-594, Author)

139. *The Relationship of Thought and Memory in Linguistic Performance: 'Thought' Exercises in Foreign Language Teaching.* Robert Lado, Theodore V. Higgs, and Joseph Edgerton. School of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, August 1971. (EDRS: ED-056-567, Authors)

The following publications also resulted from the project:

"Language, Thought, and Memory in Linguistic Performance: A Thought View and the First Two Experiments." Robert Lado and Theodore Higgs. *Language and linguistics Working Papers, No. 1.* School of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1970. (EDRS: ED-043-891, Author, Pub)

140. *Research on Values and Uses of Foreign Languages for Instruction and Study in the Social Sciences (Political Science and International Relations).* Brownlee Sands Corrin. Goucher College, Baltimore, Md. 21204, 1962. (EDRS: ED-003-928, Author)

141. *Auditory Factors in Foreign Language Acquisition.* Ralph R. Leutenegger, Theodore H. Mueller, I. R. Wershow, and A. E. Brandt. University of Florida, Gainesville, Fla. 32603, 1963. *The Modern Language Journal,* XLXI:1:22-31, January 1965. (EDRS: ED-013-364, Pub)

142 *A Definition of Achievement Level II in the Control of Spanish Syntax.* Clay Benjamin Christensen and James Robert Shawl. University of Washington, Seattle, Wash. 98105, August 1968. (EDRS: ED-032-797)

The following report also resulted from the project:

A Definition of One Level of Achievement in the Reading and Writing of Spanish. James R. Shawl. University of Washington, Seattle, Wash. 98105, May 31, 1968. (EDRS: ED-032-817)

143. *Preliminary Discrimination Training in the Teaching of French Pronunciation.* Paul Pimsleur, Larry Mace, and Evan Keislar. University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1961. (EDRS: ED-013-044)

The following publications also resulted from the project:

"Programming Acoustic Discrimination Skills." P. Pimsleur and E. Keislar. *Programming of Audio-Lingual Language Skills for Self-Instructional Presentation.* F. R. Morton, ed. University of Michigan publications of the Language Laboratory: series Preprints and Reprints, 6:35-40, 1961. (Pub)

"Discrimination Training in the Teaching of French Pronunciation." Paul Pimsleur. *The Modern Language Journal,* 47:5, May 1963. (Pub)

144. *Sequence of Discrimination and Differentiation Training in the Teaching of French in the Early Primary Grades.* Lawrence Mace and Evan R. Keislar. University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1965. (EDRS: ED-003-888, Author)

145. *Empirical Studies Related to the Teaching of French Pronunciation to American Students.* John L. D. Clark. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1967. (EDRS: ED-016-426)

146. *Under-Achievement in Foreign Language Learning: Final Report.* Paul Pimsleur, Donald M. Sundland, and Ruth D. McIntyre. Ohio State University Research Foundation, Columbus, Ohio 43210, 1963. (EDRS: ED-018-160)

The following publications have resulted from this project:

"Student Factors in Foreign Language Learning." P. Pimsleur, L. Mosberg, and A. V. Morrison. *Modern Language Journal,* 46:160-70, April 1962. (Pub)

"Foreign Language Learning Ability." P. Pimsleur, R. P. Stockwell, and A. L. Comrey. *Journal of Educational Psychology,* 53:15-26, February 1962. (Pub)

"Foreign Language Learning Ability: Studies 1 and 2." P. Pimsleur. *Georgetown University Monograph Series on Languages and Linguistics: No. 14, Report of the Twelfth Annual Round Table Meeting.* Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1961. (Pub)

The preceding three articles also appear in a collection, *Under-Achievement in Foreign Language Learning* (report no. 1, RF Project 1380). Paul Pimsleur, Ohio State University Research Foundation, Columbus, Ohio 43210, 1963. (Author)

Additional publications:

"Predicting Success in High School Foreign Language Courses." Paul Pimsleur. *Educational and Psychological Measurement,* 23:2, 1963. (Pub)

"Predicting Achievement in Foreign Language Learning." Paul Pimsleur. *International Journal of American Linguistics,* 29:2, April 1963. (Pub)

147. *The Development and Evaluation of an Elementary School Foreign Language Teaching Technique for Use by Teachers with Inadequate Knowledge of the Language Taught: A Final Report.* Evangeline M. Galas. Horace Greeley High School, Chappaqua, N.Y. 10514, 1961. (EDRS: ED-003-889)

148. *Extended Classroom Experimentation with Varied Sequencing of the Four Skills in German Instruction: Final Report.* George A. C. Scherer. University of Colorado, Boulder, Colo. 80304, 1960-62.

Published as *A Psycholinguistic Experiment in Foreign Language Teaching.* George A. C. Scherer and Michael Wertheimer. McGraw Hill Book Co., Inc., 330 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1964. (N.A. from EDRS: ED-015-446, Pub)

The following publications have also resulted from the project:

"The German Teaching Experiment at the Univer-

sity of Colorado." George A. C. Scherer. *German Quarterly*, 35:298–308, May 1962. (Pub)

Deutsch im Ersten Jahr. George A. C. Scherer. Department of Germanic Languages and Literatures, University of Colorado, Boulder, Colo. 90304, 1962. (Department)

149. *Development and Dissemination of Materials for the Teaching of World History in a Foreign Language (German): A Final Report: Teacher's Guide to World Cultures;* and *Course Materials*. Helmut A. Keitel. *Hamilton High School*, Sussex, Wis. 53089, Aug. 1, 1969. (EDRS: ED-035-332, Author. Experimental tape recordings and film strips can be requested from the author.)

150. *An Experimental Study of th Relative Effectiveness of Four Systems of Language Laboratory Equipment in Teaching French Pronunciation*. Clarence W. Young and Charles A. Choquette. Department of Psychology, Colgate University, Hamilton, N.Y. 13346, 1962. (Author)

151. *A Comparison Study of the Effectiveness of the Traditional and Audiolingual Approaches to Foreign Language Instruction Utilizing Laboratory Equipment*. Philip D. Smith, Jr., and Helmut A. Baranyi. Foreign Language Research Center, West Chester State College, West Chester, Pa. 17126, October 1968. (EDRS: ED-030-013, Author)

Supplementary Report: A Comparison Study of the *Traditional and Audiolingual Approaches to Foreign Language Instruction Utilizing Laboratory Equipment*. Philip D. Smith, Jr. Center for Foriegn Language Research and Services, West Chester State College, West Chester, Pa. 17126, September 1969. (EDRS: ED-038-061, author)

The following publication is also related to the project:

A Comparison of the Cognitive and Audiolingual Approaches to Foreign Language Instruction. (The Pennsylvania Foreign Language Project). Philip D. Smith, Jr. The Center for Curriculum Development, Inc., 401 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 1970. (Pub)

Related research which preceded this project was supported under the Cooperative Education Act, resulting in the following reports:

An Assessment of Three Foreign Language Teaching Strategies Utilizing Three Language Laboratory Systems. P. D. Smith, Jr., and Emanuel Berger. January 1968. (EDRS: ED-021-512)

An Assessment of Three Foreign Language Teaching Strategies, Teacher's Manual, Levels 1 & 2. Emanuel Berger and Alfred D. Roberts. Jan. 31, 1968. (EDRS: Manual: ED-030-007, Level 1: ED-030-008, Level 2: ED-030-009)

152. *Disordered Communication Processes Associated with Foreign Language Learning*. Elton Hocking, Carroll Weisiger, and W. Merle Hill. Purdue University, Lafayette, Ind. 47907, 1962. (Authors)

153. *The "Method of Inference" in Foreign Language Study*. Aaron S. Carton, with the assistance of Nancy Magaud. The Research Foundation of the City University of New York, N.Y. 10021, 1966. (EDRS: ED-017-207)

154. *An Investigation of the Order of Presentation of Foreign Language Grammar Drills in Relation to Their Explanation*. Robert L. Politzer. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS: ED-018-163)

The following publications also resulted from the project:

"An Experiment in the Presentation of Parallel and Contrasting Structures." Robert L. Politzer. *Language Learning*, 18:1 & 2. (Pub)

"The Role and Place of the Explanation in the Pattern Drill." Robert L. Politzer. *International Review of Applied Linguistics* vol 6, no. 4, 1968. (IRAL)

155. *An Experiment in Improving Achievement in Foreign Language Through Learning of Selected Skills Associated with Language Aptitude*. Robert L. Politzer, with Louis Weiss. School of Education, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, July 1969. (ERDS: ED-046-261) Also published as: *Improving Achievement in Foreign Language* (no 4 in series *Language and the Teacher*). Robert L. Politzer and Louis Weiss. The Center for Curriculum Development, Inc., 401 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106. (Pub)

156. *Evaluation of the Predictive Power of Contrastive Analyses of Japanese and English: Final Report*. Kenneth L. Jackson and Randal L. Whitman. University of Hawaii, Honolulu, Hawaii 96822, 1971. (EDRS: ED-057-675)

157. *Audio-Lingual Techniques for Teaching Foreign Languages*. Pierre J. Capretz. Films in French, German, Russian, and Spanish, with accompanying booklets. Yale University, 1962. (Booklets from Author, film purchase from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019, film rental from Audio-Visual Center, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401)

158. *An Experiment in Filmed Recitations for Use in Teaching French. Final Report*. Howard Lee Nostrand and Donald F. Riecks. University of Washington, Seattle, Wash. 98105, 1964. (Authors)

The following materials also resulted from the project:

Film-Recital of French Poems (16-mm sound motion picture in color; recitation by French actor Pierre Viala) in four 10-minute parts for elementary, junior-high, senior-high, advanced-senior, and college levels; accompanied by a book entitled *Cultural Commentary*. (Book from authors, film purchase or rental from Audio-Visual Services, University of Washington, Seattle, Wash. 98105)

Filmed Recitations of French Literature: Evaluation of the Film and Cultural Commentary: Final report. Marie-Georgette Steisel and Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle, Wash., 1964. (Authors)

159. *The Implementation and Evaluation of a Multiple-Credit Self-Instructional Elementary French Course: A Final Report*. Albert Valdman. Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (EDRS: ED-010-466, Author)

The following publications also resulted from the project:

Pre-programmed Basic French Course. Albert Valdman. Indiana University. (EDRS: ED-010-464, University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48101. Information available on tape recordings from Language Laboratory, Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401)

"How Do We Break the Lockstep?" Albert Valdman, *Audiovisual Instruction*, November 1962, pp. 630–34. (Pub)

"Breaking the Lockstep." Albert Valdman. Gravit and Valdman, eds. In *Structural Drill and the Language Laboratory* (publication 27, IRAL). 1963. (Pub)

"Toward Self-Instruction in Foreign Language Learning." Albert Valdman. *International Review of Applied Linguistics*, vol. II, no. 1, April 1964. (IRAL)

160. *Trial Use of the ALLP French Program at the University of Akron, 1963–1964.* Theodore H. Mueller. The University of Akron, Akron, Ohio 44304, 1964. (EDRS: ED-010-487, author)

161. *Revisions of the ALLP French Program and Second Trial Use at the University of Akron, 1964–65.* Theodore H. Mueller. The University of Akron, Akron, Ohio 44304, 1965. (EDRS: ED-010-488, author)

162. *A Report of the Developmental Testing of a Self-Instructional French Program.* Catherine J. Garvey, Patricia A. Johansen, and James S. Noblitt. Center for Applied Linguistics, 1967. (EDRS: ED-019-900)

163. *Evaluation of the Otterbein Film-Text Method of Teaching French at Five Ohio Institutions.* LaVelle Rosselot. Otterbein College, Westerville, Ohio 43081, 1961. (Author)

164. *A Matched Classroom Approach to the Teaching of French in the Elementary Grades: Final Report and Transcript of Dialogues.* Sister Ruth Adelaide Jonas, S. C. College of Mt. St. Joseph on the Ohio, Mt. St. Joseph, Ohio 45051, August 1969. (EDRS: Final Report: ED-041-528, Transcript of Dialogues: ED-041-529; Department of French, College of Mt. St. Joseph on the Ohio)

165. *Project for Application of Learning Theory to Problems of Second Language Acquisition: Summary Report.* Patrick C. Suppes and Ruth Weir, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1963. (EDRS: ED-003-897)

As a result of the project, the Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences (Stanford University, Stanford, Calif. 94305) has published the following items in *Psychology Series:*

Some Quantitative Studies of Russian Consonant Phoneme Discrimination (Technical Report No. 49). Patrick Suppes, Edward Crothers, Ruth Weir, and Edith Trager, 1962. (EDRS: ED-020-496, Pub)

Application of Mathematical Learning Theory and Linguistic Analysis to Vowel Phoneme Matching in Russian Words. (Technical Report No. 51). Patrick Suppes, Edward Crothers, Ruth Weir, 1962. (Pub)

General Markov Models for Learning With Intertrial Forgetting (Technical Report No. 53). Edward Crothers. 1963. (Pub)

The Role of Transcription in the Learning of the Orthographic Representations of Russian Sounds. (Technical Report No. 56). Edward Crothers, Ruth Weir, and Patricia Palmer, 1963. (Pub)

Problems of Optimization in Learning a List of Simple Items (Technical Report No. 57). Patrick Suppes, 1963. (Pub)

166. *Application of Quantitative Analysis and Computer Data Processing Technology to Problems of Second-Language Acquisition* (Final Report). Patrick Suppes, Ruth Weir, and Edward Crothers. Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1964. (The Institute)

The following publications also resulted from the project:

"Problems of Optimization in Learning a List of Simple Items." Patrick Suppes. In *Human Judgements and Optimality*, Maynard W. Shelly II and Glenn L. Bryan, eds. John Wiley & Sons, Inc., 1964. (Pub)

"Latency Phenomena in Prolonged Learning of Visual Representations of Russian Sounds." Edward Crothers, Patrick Suppes, and Ruth Weir. Stanford University. *IRAL* vol. II, no. 3, 1964. (Pub)

Presentation Orders for Items from Different Categories. Technical Report No. 71 of *Psychology Series.* Institute of Mathematical Studies in the Social Sciences. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1965. (The Institute)

167. *Application of Learning Theory to Problems of Second Language Acquisition (with Particular Reference to Russian): A Final Report.* Patrick Suppes. Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1965. (EDRS: ED-003-898, the Institute)

168. *Application of Mathematical Learning Theory and Linguistics to Second-Language Learning (with Particular Reference to Russian): Final Report.* Patrick Suppes and Edward Crothers. Institute for Mathematics Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS: ED-018-158, the Institute)

As a result of the project, the Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences (Stanford University, Stanford, Calif. 94305) has published the following in *Psychology Series:*

Some Remarks on Stimulus-Response Theories of Language Learning (Technical Report No. 97). Patrick Suppes and Edward Crothers. 1966. (Pub)

A Mathematical Analysis of Multi-Level Verbal Learning (Technical Report No. 104). William H. Batchelder, 1966. (EDRS: ED-015-452, Pub)

169. "Application of Mathematical Learning Theory to Second Language Acquisition, with Particular Reference to Russian" (interim report). Joseph A. Van Campen. Department of Modern European Languages, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, August 1968. (Author)

The following publication also resulted from the project:

"Stimulus-Response Theory of Finite Automata" (technical report no. 133 in *Psychology Series*). Patrick Suppes. Institute of Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, June 19, 1968. (The Institute)

170. "Project for Application of Mathematical Learning Theory to Second-Language Acquisition, with Particular Reference to Russian. Final Report." Joseph A. Van Campen. Department of Modern European Languages, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, August 1969. (EDRS: ED-026-934, author)

171. *The Utility of Translation and Written Symbols During the First Thirty Hours of Language Study.* Jesse Sawyer, Susan Ervin, Shirley Silver, Joanne d'Andrea, and Haruo Aoki. Department of Speech, University of California, Berkeley, Calif. 94720, 1962. (EDRS:

ED-010-475) To be published, in a slightly revised form, in *International Review of Applied Linguistics*. (IRAL)

172. *Modern Teaching of Spanish: A Final Report*. David M. Feldman. University of Colorado, Boulder, Colo. 80301, 1963. (Author)*

The following additional publications, the first two bound together in a single volume, have resulted from this project:

Modern Teaching of Spanish (A Study Guide) David M. Feldman, University of Colorado, Boulder, Colo. 80304, 1963. (Author)*

The Discussion or Conference as a Learning Method. Barbara Schindler. University of Colorado, Boulder, Colo. 80304, 1963. (Author)

"Experiment to Apply Discussion Methods to the Training of Foreign Language Teachers." *Colorado Speech Journal*, 1:7-10, 1963. (Pub)

"An In-Service Alternative to the Summer Institute Program." *The Modern Language Journal*, 48:88-91, 1964. (Pub)

Contemporary Methodology: Spanish. D. M. Feldman and W. D. Kline. Colorado State Department of Education, Denver, Colo., 1966. (Colorado State Department of Education)

Spanish: Contemporary Methodology. D. M. Feldman and W. D. Kline. Blaisdell Publishing Company, Waltham, Mass. 02154, 1969. (Pub)

*NOTE: In June 1972, Dr. Feldman was at the California State College at Fullerton, 800 North State College Boulevard, Fullerton, Calif. 92631.

173. *Spanish-Biology: Final Report. A Program for Coordination of The Teaching and Learning of Biology and Spanish*. Thomas A. Doran. Folsom Unified School District, Folsom, Calif. 95670, 1965. (EDRS: ED-003-900)

174. *A Pilot Program in Teaching Spanish: An Intensive Approach. A Final Report*. Vern G. Williamsen, Westminster College, Fulton, Mo. 65251, June 1968. (EDRS, author)

175. *Experimentation in the Development of More Effective Methods of Teaching Foreign Languages by Making Extensive Use of Electro-Mechanical Aids*. Joseph R. Reichard. Oberlin College, Oberlin, Ohio 44074, 1962. (Author)

176. *Experimentation with Taped Materials and Native Informants to Develop for Small Colleges Some Programs of Independent Study in the Neglected Languages* and *Self-Instruction in the Non-Western Languages: A Manual for Program Directors*. Peter Boyd-Bowman. Kalamazoo College, Kalamazoo, Mich. 49001, 1965. (EDRS: ED-010-401, Dr. Boyd-Bowman, Department of Modern Languages and Literature, State University of New York at Buffalo, Buffalo, N.Y. 14214)

Self-Instruction in the Non-Western Languages: A Manual for Program Directors (rev. ed.). Peter Boyd-Bowman. Kalamazoo College, Kalamazoo, Mich. 49001, 1969. (EDRS: ED-036-792, National Council of Associations for International Studies, 1101 Bruce Hall, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213)

177. *Adapting and Writing Language Lessons*. Earl W. Stevick. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1971. (EDRS: ED-053-597, GPO)

178. *Activities Related to the MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students*. F. André Paquette. Modern Language Association, 62 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10011, 1966. (MLA)

179. *The MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students: Analysis of the Performance of Native Speakers and Comparison with that of NDEA Summer Institute Participants*. F. André Paquette, assisted by Suzanne Tollinger, Modern Language Association of America, with the cooperation of Madeline Wallmark, Educational Testing Service, 1968. (EDRS: ED-044-063, MLA)

180. *The Use of Objective Tests Within Indiana University's Honors Program in Foreign Languages for High School Students*. David C. Munford. Honors Progam in Foreign Languages for High School Students, Indiana Univ., Bloomington, Ind. 47405, 1964. (EDRS: ED-003-929)

II. Specialized Materials

COMMONLY TAUGHT LANGUAGES

181. *Conspectus for the Preparation of Materials and Tests for Instruction in Foreign Languages.* Nelson Brooks, Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1959. (Author)

182. *MLA Cooperative Classroom Achievement Tests.* Nelson Brooks. Covers the four language skills in French, German, Italian, Russian, and Spanish. Tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. (Information available from the Service.)

183. *MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students.* Wilmarth Starr. Covers seven areas of proficiency in French, German, Italian, Russian, and Spanish. Tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. (Information available from the Service.)

The following publications also resulted from this project:

"New Tests Will Assess Language Teaching Skills." *ETS Developments,* VIII, no. 1, October 1959. (Pub)
"Minimum Requirements for Foreign Language Teachers." *Illinois Educational Press Bulletin,* December 1959. (Pub)

"Proficiency Tests in Modern Foreign Languages." *PMLA,* LXXVI, no. 2B, May 1961. (Pub)

"MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students." *PMLA, LXXVII,* no. 4, part 2, September 1962. (Pub)

184. *Final Report of the Cornell University Project Resulting in Foreign Language Reading Proficiency Examinations for Graduate Students, 1961–1964.* Damon Boynton and Clifford S. Leonard. Graduate School, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1964. (Authors)

185. *Graduate School Foreign Language Tests.* Damon Boynton and Clifford S. Leonard. Reading proficiency tests in French, German, and Russian. Tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. Graduate School, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. (Information available from the Service.)

The following publication also resulted from the project:

Graduate School Foreign Language Tests: Project Report. Information concerning the educational backgrounds and scores of those taking the tests. (Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540)

186. *A Handbook on Foreign Language Classroom Testing: French, German, Italian, Russian, and Spanish.* F. André Paquette, assisted by Suzanne Tollinger. The Modern Language Association of America, 1968. (EDRS: ED-011-957, MLA)

187. *MLA Selective List of Materials for Use by Teachers of Modern Foreign Languages in Elementary and Secondary Schools.* Mary T. Ollman, ed. Modern Language Association, 1962. (EDRS: ED-003-932, MLA)

188. *Guide for Teachers in NDEA Language Institutes and Accompanying Anthology.* Simon Belasco, ed. A revision of the original NDEA-produced *Manual and Anthology.* Sections of the *Guide* bound separately by languages: French, Albert Valdman; German, J. W. Marchand; Italian, Robert A. Hall, Jr.; Russian, Thomas Magner; Spanish, Daniel Cardeñas. D. C. Heath and Co., Boston, Mass. 02116, 1961. (Pub)

189. *A-LM Audio-Lingual Materials: Listening, Speaking, Reading, Writing. Level One* (for French, German, Italian, Russian, Spanish), 1961; *Level Two* (for French, German, Russian, Spanish), 1962; *Level Three* (for French, German, Russian, Spanish), 1963; *Level Four* (for French, German, Russian, Spanish), and *Level Two* (for Italian), 1964. Mary P. Thompson et al. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017. (Pub)

190. *The Sounds of English and French.* Stanley Lampach in consultation with André Martinet. 84 pp. *The Grammars of English and French.* Stanley Lampach. 196 pp. Center for Applied Inguistics. Not formally published. (EDRS: *Sounds*: ED-043-250, *Grammars*: ED-043-251, CAL)

191. *Drills to Facilitate the Mastery of Standard French by Native Speakers of the Language Residing in New England Who Retain Certain Canadian Variants* (Text and Tapes). 1960. (Information from Dr. Gerald J. Brault, Bennett Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104; EDRS: ED-003-902)

192. *Cours de langue française destiné aux jeunes Franco-Americans* ("Bowdoin Materials"). Gerald J. Brault et al. University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104, 1963. (EDRS: ED-010-477, Information on revised materials and tape recordings from Mr. Elphege Roy, 103 Oak Street, Manchester, N.H. 03104)

193. *La structure de la langue française.* Theodore H. Mueller, 1960. Recorded drills with transcription, covering most common structures and minimum vocabulary. For review and remedial use. 23 tapes, doubletrack, 3 3/4 ips, with transcription. (Audio-Visual Utilization Center, Wayne State University, Detroit, Mich. 48202)

194. *The University and Human Understanding.* Final re-

port on project "Groundwork for a Structural Description of French Culture." Howard Lee Nostrand. Department of Romance Languages and Literature, University of Washington, Seattle, Wash. 98105, 1963. (EDRS: ED-003-901, Author)

The following publications also resulted from the project:

"The Place and Nature of the Study of Culture." Howard Lee Nostrand. *Seminar in Language and Language Learning*, pp. 136–40 (mimeograph) University of Washington, Seattle, Wash. 98105, 1962. (Pub)

"Literature in the Describing of a Literate Culture." Howard Lee Nostrand. *The French Review*, 37:145–57, December 1963. (Pub)

"A Second Culture: New Imperative for American Education." Howard Lee Nostrand. *Curricular Change in the Foreign Languages*, pp. 32–45. College Entrance Examination Board, New York, N.Y. 10017, 1963. (Pub)

"A Second Culture: New Imperative for American Education" (revised from 1963 version). *Foreign Language Teaching: An Anthology*. Joseph Michel, ed. Macmillan, New York, N.Y., 1967. Also reprinted in *Foreign Languages and the Schools: A Book of Readings*. Mildred R. Donoghue, ed. William C. Brown, Dubuque, Iowa, 1967. (Pub)

Handbook on the Describing and Teaching of Literate Cultures. Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle, Wash. 98105. In press with Blaisdell Publishing Co., 135 West 50th Street, New York, N.Y. 10020. (Pub)

Studies of the Life Work of Four Contemporary French Authors (preliminary ed.). Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle, Wash. 98105, 1963. (Author)

195. *Background Data for the Teaching of French. Part A: La Culture et la Société Françaises au XX Siècle* (vols. 1 & 2). *Part B: Exemples Littéraires. Part C: Contemporary Culture and Society of the United States*. Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle, Wash. 98105, 1967. (Author)

196. *Experimental Self-Instructional Programmed Course in Contemporary Spoken French, Program ALLP-II*. F. Raud Morton, Theodore Mueller, et al. The University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1963, Rev. by Theodore Mueller, 1965. (The voicing script for the recordings available separately. Information from Theodore Mueller, University of Kentucky, Lexington, Ky. 40506.)

The material was published as *Basic French*. Theodore H. Mueller and Henri Niedzielski. Appleton-Century-Crofts, 440 Park Avenue South, New York, N.Y. 10016, 1967. (Pub)

For reports on trial use of the ALLP French program, turn back to the following numbered listings: 160 and 161.

197. *The Sounds of English and German*. William C. Moulton. *The Grammatical Structures of English and German* (Contrastive Structure Series). Herbert L. Kufner, University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1962. (Pub)

198. *Grunddeutsch: Evolution of the Basic (Spoken) German Word List* (preliminary edition). J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1963. (N.A. from EDRS: ED-012-379, Author)

Grunddeutsch: Basic (Spoken) German Word List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer, University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J. 07632, 1964. (N.A. from EDRS: ED-012-349, Pub)

Index of English Equivalents for the Basic (Spoken) Word List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J. 07632, 1965. (N.A. from EDRS: ED-012-350, Pub)

Basic (Spoken) German Idiom List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J. 07632, 1968. (N.A. from EDRS: ED-019-035, Pub)

199. *Grunddeutsch: Basic (Spoken) German Word List: Mittelstufe*. J. Alan Pfeffer. Institute for Basic German, The University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1970. (The Institute)

200. *A Frequency Count of Contemporary German Vocabulary Based on Three Current Leading Newspapers*. Rodney Swenson. University of Minnesota, Minneapolis, Minn. 55455, 1967. (EDRS: ED-014-257)

Also published as "A Vocabulary Frequency Count Based on Three Leading West German Newspapers." *Die Unterrichtspraxis*, 3:2:22–32, fall, 1970.

201. *Word Frequency in the Modern German Short Story*. George A. C. Scherer. University of Colorado, Boulder, Colo. 80304, 1965. (EDRS: ED-010-400)

202. *Tape Recordings in Italian for Research and Instructional Purposes: Drama, Poetry, Science, Contemporary Speech*. Basil Thornton, 1960. (Broadcasting Foundation of America, 10 Columbus Circle, New York, N.Y. 10019)

203. *The Sounds of English and Italian and The Grammatical Structure of English and Italian* (Contrastive Structure Series). Frederick B. Agard and Robert J. Di Pietro. Charles A. Ferguson, General Editor. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Pub)

204. *The Sounds of Russian and English* (116 pp.) and *The Grammars of Russian and English* (113 pp.). William W. Gage. Center for Applied Linguistics, 1963. Not formally published. (EDRS: *Sounds:* ED-043-249, CAL)

205. *Russian Course for Linguists*. William S. Cornyn. Prepared for the 1964 Linguistics Institute held at Indiana University, Bloomington, Ind. 47405. Accepted for publication by Mouton & Co., The Hague, The Netherlands. (Pub)

206. *Russian X-Ray Film*. Haskins Laboratories, 305 East 43d Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (For rental of film, write to Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park, Pa. 16802.)

207. *Modern Russian I* and *Instructor's Manual*. Clayton L. Dawson, Charles E. Bidwell, and Assya Humesky. Syracuse University. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017, 1964. (Pub)

Modern Russian II. Clayton L. Dawson and Assya Humesky in consultation with Charles E. Bidwell. Syracuse University. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017, 1965. (Pub) 12-inch LP records and

tape recording for parts I and II are also available. (Pub)

208. *Dictionary of Russian Personal Names, With a Guide to Stress and Morphology.* Compiled by Morton Benson. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1964. (N.A. from EDRS: ED-012-352, Pub) Rev. ed., 1967. (Pub)

The following publications also resulted from the project:

"The Compilation of a Dictionary of Russian Personal Names." Morton Benson. *Names*, 12:15–22, March 1964. (Pub)

"The Stress of Russian Surnames." Morton Benson. *The Slavic and East European Journal*, 8:1, 1964. (Pub)

209. *Russian Dialects Project.* Edward Stankiewicz, Project Director. Department of Slavic Languages and Literatures, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637.
As a result of this project the following reports were produced:

Vol. I: A Structural Description of the Russian Dialectss Part I, Phonological Patterns. 1971. (EDRS: ED-057-668) *Part II, Morphology of Russian Dialects* (preliminary manuscript). 1971. (Examination copy may be requested from Project Director, Dr. Edward Stankiewicz, Department of Slavic Languages and Literatures, Yale University, New Haven, Conn. 06520.)

Vol. II: Russian Dialect Texts with Glossary. 1968. (EDRS: ED-057-669)

Vol. III: Bibliography of the Russian Dialect Studies (preliminary version). 1968. (EDRS: ED-057-670)

210. *A Word Count of Spoken Russian: The Soviet Usage.* N. P. Vakar, Ohio State University Press, Columbus, Ohio 43210, 1966. (Pub)

211. *A Word Count of Spoken Russian. The Soviet Usage: II. Sentence Structure.* N. P. Vakar. Department of Slavic Languages and Literatures, Ohio State University, Columbus, Ohio 43210, 1969. (EDRS: ED-031-695, the Department)

212. *A "Handbook" to the Russian Text of Crime and Punishment.* Edgar H. Lehrman. Department of Russian, Washington University, St. Louis, Mo. 63130, December 1970. (Author)

213. *Experimental Use of Self-Instructional Courses in Russian and Spanish by Secondary School Students.* Robert Bell and Pearl S. McDonald. Arlington County Public Schools, Arlington, Va. 22201, 1963. (EDRS: ED-003-906)

214. *Experimental Use of University of Michigan Audio-Lingual Self-Instructional Course in Spoken American Spanish.* Quentin R. Bryan. Inglewood Unified School District, Inglewood, Calif. 90301, 1965. (EDRS: ED-003-907)

215. *Adaptation of the ALLP-II Spanish Self-Instructional Program (F. Rand Morton, University of Michigan) to Class Sessions.* Raul Diaz-Carnot. Culber-Stockton College, Canton, Mo. 63435, 1968. (EDRS: ED-025-186)

216. *The Lindenwood Experiment: ALLP-III and Summary of Subject Data: Project ALLP-III (The Trial Use of the ALLP-II Spanish Self-Instructional Program as the Sole Instructional Medium for First-Year Spanish Students in a Liberal Arts College).* F. Rand Morton. Lindenwood College, St. Charles, Mo. 63301, 1965. (F. Rand Morton, Department of Romance Languages, Colorado College, Colorado Springs, Colo. 80903)

217. *Project ALLP-IV: Terminal Revision of the ALLP-II Programmed Spanish Language Course. Final Report.* F. Rand Morton. Lindenwood College, St. Charles, Mo. 63301, 1967. (EDRS: ED-019-911, course materials may be examined at CAL)

218. *Spanish Dialogue Films and Filmstrips for Modern Spanish.* Dwight L. Bolinger and Charles N. Butt, 1961. (Department of Cinema-Film Sales, University of Southern California, Los Angeles, Calif. 90007)

219. *A Visual Grammar of Spanish.* A series of colored posters illustrating structural contrasts between Spanish and English with a printed guide booklet for teachers. William E. Bull, 1961. (University Extension, University of California, Los Angeles, Calif. 90024)

220. *Introducción a una cómparación fonológica del español y del inglés.* Daniel N. Cardeñas. Center for Applied Linguistics, 1960. (EDRS: ED-013-356, CAL)

221. *The Sounds of English and Spanish.* Robert P. Stockwell and J. Donald Bowen. *The Grammatical Structures of English and Spanish* (Contrastive Structure Series). Robert P. Stockwell, J. Donald Bowen, and John W. Martin. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Pub)

UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES

222. *Expanded and Improved Pattern Drills to Supplement SPOKEN ALBANIAN, by Leonard Newark and Ismail Haznedari, vols. I–III.* Kostas Kazazis. The University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, October 1968. (EDRS: ED-027-531, Author)

223. *A Phonology of Akan: Akuapem, Asante and Fante.* Working Papers in Phonetics, no. 9. Paul Schachter and Victoria Fromkin. University of California, Los Angeles, Calif. 90024, August 1968. (EDRS: ED-022-189, Textbook Department, Student Store, UCLA 90024)

224. *Introduction to Altaic Linguistics.* Nicholas Poppe. Published in *Ural-Altaische Biliothek.* Otto Harrassowitz,

Taunusstrasse 5, 62 Wiesbaden, Germany, 1965. (Pub)

225. *An Amharic Textbook*. Wolf Leslau. Department of Near Eastern and African Languages, University of California, Los Angeles, Calif. 90007. University of California Press, Los Angeles, Calif. 90007, 1968; and Otto Harrassowitz, Taunusstrasse 5, 62 Wiesbaden, Germany, 1967. (Pub)

226. *An Amharic Reference Grammar* (manuscript). Wolf Leslau. Department of Near Eastern and African Languages, University of California, Los Angeles, Calif. 90007, 1969. (EDRS: ED-036-793, M.F. only, author. Examination copy can be requested from ERIC Clearinghouse at MLA.)

227. *English-Amharic Dictionary of Everyday Usage* (manuscript). Wolf Leslau. University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1967. (EDRS: ED-012-044, author)

228. *Structure of the Arabic Language*. N. V. Yushmanov. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS: ED-012-364. CAL)

229. *First Level Arabic: Elementary Literary Arabic for Secondary Schools* and *Teacher's Manual to Accompany First-Level Arabic*. Ernest N. McCarus and Raji M. Rammuny. University of Michigan. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1964. (EDRS: ED-003-865, and Manual ED-003-866, Pub)

230. *A Programmed Course in Modern Literary Arabic. Phonology and Script* (mimeograph, preliminary version). Ernest McCarus and Raji Rammuny. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, 1969. (EDRS: ED-028-443, University Microfilms, Inc., 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Mich. 48103)

231. *Beginning Cairo Arabic* (preliminary ed.). Walter Lehn and Peter Abboud. The University of Texas, 1965. (Book and accompanying tape recordings available from Hemphill's Book Stores, Drawer M, University Station, Austin, Tex. 78712; EDRS: ED-101-478)

232. *Basic Chad Arabic: The Pre-Speech Phase, Comprehension Texts and The Active Phase*. Samir Abu Absi and Andre Sinaud. The Intensive Language Training Center, Indiana University, Bloomington 47405, July 1968. (EDRS: *Pre-Speech:* ED-052-669, *Comprehension* ED-052-670, *Active*: ED-052-671, authors)

233. *Spoken Damascus Arabic*. Charles A. Ferguson. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS: ED-003-868. CAL)

234. *A Basic Course in Iraqi Arabic* (Arabic Series No. 11). Wallace M. Erwin. Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin, General Editors. School of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1969. (Pub)

235. *A Basic Course in Moroccan Arabic* (Arabic Series No. 8). Richard S. Harrell with Mohammed Abu-Talib and William S. Carroll. Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin, General Editors. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1965. (N.A. from EDRS: ED-012-361, Pub)

236. *Tunisian Arabic Basic Course: vols. 1 and 2*. Patrick L. Inglefield, Kacem Ben-Hamza, and Toufik Abida. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, 1970. (EDRS: ED-043-013, The Research Center)

237. *Modern Standard Arabic, Intermediate Level. Parts 1-3*. Peter Abboud, Ernest Abdel-Massih, Salih Altoma, Wallace Erwin, Ernest McCarus, and Raji Rammuny. Center for Near Eastern and North African Studies, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48105, 1972. (The Center)

238. *Contemporary Arabic Readers*. Department of Near Eastern Studies, The University of Michigan, Ann Arbor, Mich. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104.

Vol. I: Newspaper Arabic. With vocabulary and exercises. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1963. (N.A. from EDRS: ED-014-074, Pub)

Vol. II: Arabic Essays. With notes and glossaries. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1963. (N.A. from EDRS: ED-014-075; notes and glossaries, ED-014-076. Pub)

Vol. III: Formal Arabic. With notes and glossaries. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-077; notes and glossaries, ED-015-453. Pub)

Vol. IV: Short Stories. With notes and glossaries. James A. Bellamy, Ernest N. McCarus, and Adil I. Yacoub, eds., 1964. (N.A. from EDRS ED-014-078; notes and glossaries, ED-014-079, Pub)

Vol. V: Modern Arabic Poetry. J. A. Bellamy, E. N. McCarus, and A. I. Yacoub, 1966. (Pub)

239. *Modern Arabic Prose Literature: An Introduction*. Trevor Le Gassick. Department of Near Eastern Languages and Literature, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104, November 1970. (EDRS: ED-044-689, M.F. only, author)

240. *Advanced Arabic Readers: I and II*. William M. Brinner and Mounah A. Khouri. University of California, Berkeley, Calif. 94720. Vol. I, 1961; Vol. II, 1962. (N.A. from EDRS: I: ED-014-692. II: ED-014-693, Authors' Bookstore of the Associated Students of the University of California, Berkeley, Calif. 94720)

241. *A Reader of Modern Literary Arabic*. Farhat J. Ziadeh, Princeton University Press, Princeton, N.J. 08540, 1960. (Pub)

242. *Legal and Documentary Arabic Reader, vols. I and II*. M. Mansoor. University of Wisconsin, Madison, Wisc. Published by E. J. Brill, Leyden, The Netherlands, 1965. (EDRS ED-012-353, Pub)

243. *Moroccan Arabic Intermediate Readers Parts I & II*. Wali A. Alami, Carleton T. Hodge, ed. (and Project Director). Intensive Language Training Center, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, 1969. (EDRS: I: ED-031-698, II: ED-031-713, Project Director)

244. *A Short Reference Grammer of Iraqi Arabic* (Arabic Series no. 14). Wallace M. Erwin. Richard S. Harrell, general editor. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1968. (N.A. from EDRS: ED-012-356, Pub)

245. *A Short Reference Grammar of Moroccan Arabic* (Arabic Series no. 1) Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1962. (N.A. from EDRS: ED-012-357, Pub)

246. *A Reference Grammar of Syrian Arabic* (Arabic Series no. 7). Mark W. Cowell. Richard S. Harrell, general editor. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (N.A. from EDRS: ED-012-358, Pub)

247. *A Dictionary of Iraqi Arabic: English-Arabic* (Arabic Series no. 6). Beverly E. Clarity, Karl Stowasser, and Ronald G. Wolfe, eds. Richard S. Harrell, general editor. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (N.A. from EDRS: ED-012-355, Pub)

248. *A Dictionary of Iraqi Arabic: Arabic-English* (Arabic Series no. 10). D. R. Woodhead and Wayne Beene, eds. Under the technical direction of Karl Stowasser. Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin, general editors. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1967. (N.A. from EDRS: ED-016-212, Pub)

249. *A Dictionary of Moroccan Arabic: English-Moroccan* (Arabic Series no. 3). Harvey Sobelman and Richard S. Harrell, eds. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1963. (N.A. from EDRS: ED-012-359, Pub)

250. *A Dictionary of Moroccan Arabic: Arabic-English* (Arabic Series no. 9). Mohammed Abu-Talib and Thomas R. Fox. Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin, general editors. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1966. (Pub)

251. *A Dictionary of Syrian Arabic: English-Arabic* (Arabic Series no. 5). Karl Stowasser and Moukhtar Ani. Richard S. Harrell, general editor. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (N.A. from EDRS: ED-012-360, Pub)

252. *The Effectiveness of Programmed "Grafdrils" in Teaching the Arabic Writing System.* John B. Carroll and Graham Leonard. Laboratory for Research in Instruction. Graduate School of Education, Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1963. (EDRS: ED-015-450)

253. *Problems of Americans of Mastering the Pronunciation of Arabic.* Nancy M. Kennedy. Center for Applied Linguistics, 1960. (EDRS: ED-003-867, CAL)

254. *Arabic Dialect Studies: A Selected Bibliography.* Harvey Sobelman, ed. Center for Applied Linguistics, 1962. (EDRS: ED-013-373, CAL)

255. *Arabic X-Ray Film.* Haskins Laboratories, 305 East 43d Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park, Pa. 16802)

256. *East Armenian Reader.* Paul Essabal. University of California, 1966. (EDRS: ED-010-340, Dr. William M. Brinner, Department of Near Eastern Languages, University of California, Berkeley, Calif 94720)

257. *Basic Course in Azerbaijani* (Uralic and Altaic Series, vol. 45). Fred W. Householder, Jr. with Mansour Lotfi. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (N.A. from EDRS: ED-015-461, Pub)

258. *A Course in Baluchi* (vols. 1 and 2). Muhammad Abd-al-Rahman Barker and Aquil Khan Mengal. Institute of Islamic Studies, McGill University, Montreal, Quebec, Canada, 1969. (EDRS: 1: ED-034-992, 2: ED-034-993, distributor: McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec. Information on accompanying tape recordings available from Dr. M. A. R. Barker, the Institute.)

259. *Comparative Bantu Linguistic Structures* (preliminary ed.). Desmond T. Cole. University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, 1963. (Author)

260. *Bashkir Manual* (Uralic and Altaic Series, vol. 36). Nicholas Poppe. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-715, Pub)

261. *Bengali Language Handbook.* Punya Sloka Ray, Muhammad Abdul Hai, and Lila Ray. Frank A. Rice, General Editor. 1966. (EDRS: ED-012-914, CAL)

262. *A Study of the Relationship Between Literary and Colloquial Bengali.* Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

263. *Syntactic Differences Between Written and Spoken Bengali.* P. N. Chakravarti. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

264. *The Intonation of Bengali* (manuscript). Punya Sloka Ray. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

265. *Verb Morphology in Standard Colloquial Bengali* (manuscript). Suhas Chatterjee. Deparment of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (EDRS: ED-012-367, The Department)

266. *On Some Aspects of Bengali Verbal Syntax* (manuscript). Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

267. *Introduction to Bengali, Part I.* Edward C. Dimock, Jr., Somdev Bhattacharji, and Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1965. (EDRS: ED-012-811, Authors, Pub. Tapes available from Washington Educational Research Associates, 1620 Belmont Street, NW, Washington, D.C. 20009).

268. *Introduction to Bengali, Part II: An Introductory Bengali Reader* (preliminary edition). Edward C. Dimock, Jr. and Somdev Bhattacharji. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. 1961. (EDRS: ED-012-367, The Department)

269. *Introduction to the Dacca Dialect of Bengali.* Punya Sloka Ray. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1966. (EDRS: ED-012-047)

270. *Project to Study Dacca Standard and Calcutta Standard Dialects of Bengali, and to Produce Preliminary Teaching Materials for Dacca Dialect, Phase II Final Report.* Punya Sloka Ray, Department of Linguistics, University

of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (EDRS: ED-017-890)

271. *Advanced Bengali Reader* (manuscript). Somdev Bhattacharji, Arati John, Muzaffer Ahmed, and John Morearty. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (EDRS: ED-003-869, The Department)

272. *The Thief of Love: Bengali Tales from Court and Village*. Edward C. Dimock, translator. University of Chicago Press, 5750 Ellis Avenue, Chicago, Ill. 60637, 1963. (Pub)

273. *Bengali Vaisnava Lyrics—A Reader for Advanced Students* (manuscript). Edward C. Dimock, Jr., and Roushan Jahan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

274. *A Reference Grammar of Bengali*. Punya Sloka Ray. University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1966. (EDRS: ED-012-823)

275. *A Short Bengali-English, English-Bengali Dictionary*. Jack A. Dabbs. Bengali Language Project, Department of Modern Languages, Texas A & M College, College Station, Tex. 77843, 1962. (N.A. from EDRS: ED-019-647, author. Magnetic tape edition by Jack A. Dabbs and Sumitra Benerjee available from above address.)

276. *The Berber Languages: A Selected Bibliography* (manuscript). Joseph R. Applegate. University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1963. (N.A. from EDRS: ED-017-897, author. Department of Linguistics, Howard University, Washington, D.C. 20001.)

277. *A Bini Grammar: Part I, Phonology: Part II, Morphology*. Roger W. Wescott. African Language and Area Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823, 1962. *Part III, Lexemics*. Roger W. Westcott. Research Program in African Languages, New Haven College, West Haven, Conn. 06516, 1963 (EDRS: I: ED-003-870, II ED-003-871, III ED-003-872)

278. *Bulgarian Basic Course, vols. I and II*. Carleton T. Hodge et al. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1961. (EDRS: I: ED-003-873, II ED-003-874, Pub. Tape recordings available through NAVC.)

279. *Bulgarian Reader*. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1962. (EDRS: ED-003-875, Pub)

280. *A Bulgarian Literary Reader* (manuscript). Albert B. Lord and David E. Bynum. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1962. (EDRS: ED-003-876) Published by Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1968. (Pub)

281. *An Anthology of Contemporary Bulgarian Literature 1944–1969* (manuscript). Charles A. Moser, Department of Slavic Languages, The George Washington University, Washington, D.C. 20006, Sept. 30, 1970. (Author, accepted for publication in *Literary Review* by Fairleigh-Dickinson University, Rutherford, N.J.)

282. *Buriat Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 8). With glossary. James E. Bosson with Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (Pub)

283. *Buriat Grammar* (Uralic and Altaic Series, vol. 2). Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1960. (Pub)

284. *Beginning Burmese*. William S. Cornyn and D. Haigh Roof. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1968. (Pub)

285. *Cakchiquel Basic Course: vols. I & II* (rev. ed.). Robert W. Blair et al. Department of Linguistics, Brigham Young University, Provo, Utah 84601, 1969 Revision supported by Peace Corps. (EDRS: ED-028-425, author)

286. *Cambodian, Basic Course, vol. I*. Richard B. Noss and Im Proum with the assistance of Dale I. Purtle and Someth Suos. Lloyd B. Swift, ed. *Cambodian Basic Course, vol. II*. Someth Suos, with the assistance of George Beasley, Kem Sos, Lip Huon and Dale Purtle. Augustus A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. I: 1966, II: 1970. (EDRS: I: ED-034-992; II: ED-034-993; GPO. Tape recordings available through NAVC.)

287. *Cambodian System of Writing and Beginning Reader*. Franklin E. Huffman, with Chhom-Rak Thong Lambert and Im Proum. Yale University Press, New Haven, Conn. 06511, 1970. (Pub)

288. *Beginning Cebuano, Part I* (1966) *and Part II* (1967). John U. Wolff. Yale University Press, New Haven, Conn. 06511, 1966 and 1967. (N.A. from EDRS: ED-015-474, Pub)

289. *A Reference Grammar of Cebuano Visayan* (preliminary ed.). John U. Wolff. Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1962. (EDRS: ED-013-369, author).

290. *Chagatay Manual* (Uralic and Altaic Series, Vol. 60). Janos Eckmann. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (Pub)

291. *Chakhar Survey*. John G. Hangin and John C. Street, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Company, 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

292. *Cheremis Literary Reader with Glossary, Grammar, and Notes*. Thomas A. Sebeok, 1962. Accepted for publication by Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401. (Pub)

293. *An Eastern Cheremis Manual: Phonology, Grammar, Texts, and Glossary* (Uralic and Altaic Series, vol. 5). Thomas A. Sebeok and Frances J. Ingemann. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1961. (Pub)

294. *Chinese Dialect Project*. Mantaro J. Hashimoto, Project Director, Princeton University, Princeton, N.J. 08540, 1971.

As a result of this project, the following materials were produced:

A Guide to the Foochow Dialect. Jerry L. Norman. (EDRS: ED-061-852)

A Guide to the Chien-yang Dialect (including (Chien-ou). Jerry L. Norman. (EDRS: ED-061-853)

A Guide to the Wen-ch'ang and Ting-an Dialects.

Mantaro J. Hashimoto and Jerry L. Norman. (EDRS: ED-061-854)

A Guide to the Shanghai Dialect. Mantaro J. Hashimoto (EDRS: ED-061-851)

A Guide to the Tai-shan Dialect. Anne Yue Hashimoto. (EDRS: ED-061-855)

A Guide to the Teng-xian Dialect. Anne Yue Hashimoto. (EDRS:061-856)

Studies in Yüe Dialects I: Phonology of Cantonese. Oi-kan (Anne) Yue Hashimoto. Cambridge University Press, 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022, 1972. (Pub)

The Hakka Dialect, A Linguistic Study of Its Phonology, Syntax and Lexicon. Mantaro J. Hashimoto. (In press with Cambridge University Press)

295. *Cantonese Basic Course: vol. I (Lessons 1–15), vol. II (Lessons 16–30).* Elizabeth Latimore Boyle, with Pauline Ng Delbridge et al. Augustus A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1970. (EDRS: ED-041-265, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

296. *An Introduction to the Foochow Dialect* (English and Chinese versions separately available). Leo Chen and Jerry Norman. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, Calif. 94132, 1965. (EDRS: English version: ED-015-449, Chinese version: ED-010-342, Author. Information on tape recordings available from author Dr. Leo Chen.)

297. *A First Course in Literary Chinese, vols. I–III.* Harold Shadick with the collaboration of Ch'iao Chien, Cornell University. Cornell University Press, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (N.A. from EDRS: ED-024-024, Pub)

298. *An Introduction to Literary Chinese* Fred Fangyu Wang. Main text, the Vernacular form of the main text in characters and romanization, five sets of tests. Fred Fangyu Wang. Department of Asian Studies and Non-Western Civilization, Seton Hall University, South Orange, N.J. 07079. (In press with Seton Hall University Press, the Department. Tape recordings available from Language Laboratory, Seton Hall University.)

The following publication also resulted from the project:

"A New approach to Literary Chinese." Fred Fangyu Wang. *Journal of the Chinese Language Teachers Association.* 5:67–73, May 1970.

299. *Mandarin Chinese.* Nicholas C. Bodman and High Stimson. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS: ED-010-489, CAL)

300. *Speak Mandarin* with *Student's Workbook* and *Teacher's Manual.* Henry C. Fenn, M. Gardner Tewksbury, et al. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. A revision of *Speak Chinese,* M. Gardner Tewksbury, 1948. (Pub)

301. *Chinese-Mandarin, Level I* (for students in secondary schools). *The Teacher's Handbook, Chinese Mandarin Materials, Levels I–IV.* Kai-yu Hsu, Henry Yang, John Liao, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1965. Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302. (EDRS: ED-014-046, Handbook: ED-014-045, Pub)

302. *Chinese-Mandarin, Level II* (for students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302 (EDRS: ED-014-047, Pub)

303. *Chinese-Mandarin, Level III* (for students in secondary schools). Kai-yu-Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302. (EDRS: ED-014-048, Pub)

304. *Chinese-Mandarin, Level IV* (for students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302. (Pub)

305. *Intermediate Chinese.* John DeFrancis. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-701, Pub)

306. *Advanced Chinese.* John DeFrancis with Tang Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (Pub)

307. *Character Test for Advanced Chinese.* John DeFrancis. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (Pub)

308. *Beginning Chinese Reader, Parts I and II.* John DeFrancis with Teng Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (Pub)

309. *Intermediate Chinese Reader, Parts I and II.* John DeFrancis with Teng Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (N.A. from EDRS: I: ED-016-233, II: ED-016-234, Pub. Tapes to accompany text available from Institute of Far Eastern Studies, Seton Hall University, South Orange, N.J. 07079.)

310. *Intermediate Reader in Modern Chinese, vols. I–III.* Harriet C. Mills with P. S. Ni. Cornell University Press, Ithaca, N.Y. 14850, 1967. (Pub)

311. *Twenty Lectures on Chinese Culture: An Intermediary Chinese Textbook,* and accompanying *Exercise Book.* Parker Po-fei Huang, with R.I.F. Chang, H. H. Chao, L. T. Hsia, and Y. Wang. Institute of Far Eastern Languages Yale University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. N.A. from EDRS: ED-015-467. (Pub)

312. *Advanced Chinese Reader.* John DeFrancis, with Teng Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1968. (Pub. Tapes available from the Institute of Far Eastern Studies, Seton Hall University, South Orange, N.J. 07079)

313. *From Dragon to Man. (A Humanities Approach to Chinese Culture) Teacher's Guide to "From Dragon to Man," Contemporary Chinese Society,* and *Teacher's Guide to "Contemporary Chinese Society"* (all in manuscript form). Kai-yu Hsu and Helen Hart Palubinskas. School of Humanities, San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, December 1968. (For information, write to Dr. Hsu.)

314. *Chinese Oral Literature from Taiwan* Catherine Stevens. 1961. (Tape recordings available, complete or in

parts, from Tape Duplication Section, Bureau of Audiovisual Instruction, University of Colorado, Boulder, Colo. 80304. Transcription available on microfilm or in xerox form from University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104.)

315. *Annotated Reader for Third-Year Students of Chinese.* Kai-yu Hsu. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1964. (Author)

316. *Readings in Sayable Chinese: vol. I (1968), vols. II and III (1969).* Yuen Ren Chao. Department of Oriental Languages, University of California, Berkeley, Calif. 94720. Published by Asian Language Publications, Inc., 1855 14th Avenue, San Francisco, Calif. 94122. (N.A. from EDRS: ED-027-530. Pub. the Department)

317. *A Grammar of Spoken Chinese.* Yuen Ren Chao. Department of Oriental Languages, University of California, Berkeley, University of California Press, Berkeley, Calif. 94720, 1965. (N.A. from EDRS: ED-014-698, Pub)

318. *Mandarin Chinese Dictionary, Chinese-English.* Fred Fangyu Wang. Seton Hall University Press, South Orange, N.J. 07079, 1967 (EDRS: ED-012-453, Pub)

319. *Mandarin Chinese Dictionary English-Chinese.* Fred Fangyu Wang. Seton Hall University Press, South Orange, N.J. 07079, 1971. (EDRS: ED-058-765)

320. *Dictionary of Spoken Chinese.* Compiled by the Staff of the Institute of Far Eastern Languages, Yale University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (N.A. from EDRS: ED-014-699, Pub)

321. *A Chinese-English Glossary of Current Reading Texts.* Howard S. Levy et al. Foreign Service Institute, Department of State, Washington, D.C. 20525, 1961. (EDRS: ED-003-877)

322. *Foochow-English Glossary* (preliminary ed.). Leo Chen and Jerry Norman. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, Calif. 94132, 1965. (EDRS: ED-010-341, Author)

323. *Foochow-English, English-Foochow Glossary.* Leo Chen. San Francisco State College. Asian Language Publication, Inc., 1855 14th Avenue, San Francisco, Calif. 94122, 1969. (Pub)

324. *Chinese X-Ray Film.* Haskins Laboratories, 305 East 43d Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park, Pa. 16802)

325. *Chuvash Manual: Introduction, Grammar, Reader, and Vocabulary.* (Uralic and Altaic Series, vol. 7). John R. Krueger. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1961. (N.A. from EDRS: ED-015-464, Pub)

326. *Dagur Mongolian Grammar and Vocabulary* (Uralic and Altaic Series, vol.4). Samuel E. Martin. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1961. (N.A. from EDRS: ED-015-477, Pub)

327. *Dakar Wolof: A Basic Course.* Loren V. Nussbaum, William W. Gage, Daniel Varre. Center for Applied Linguistics, Washington, D.C., 1970. (EDRS ED-051-686, CAL)

328. *The Structure of Dravidian Languages.* Andrée Sjoberg. The University of Texas at Austin, Austin, Tex. 78712, 1971. (EDRS: ED-055-516)

329. *Modern Dutch: A First-Year College Level Audio-Lingual Course for the Dutch Language, vols. I and II.* With tape recordings. Walter Lagerwey. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1965. (EDRS: ED-010-240, Calvin College Bookstore)

Speak Dutch, An Audio-lingual Course. Walter Lagerwey. Augmented and revised edition of Modern Dutch. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1968. (EDRS: ED-024-029, Calvin College Bookstore, Grand Rapids, Mich. 49506. Information on tape recordings available from author.)

330. *Guide to Netherlandic Studies: Bibliography.* Walter Lagerwey. Revised and augmented edition of *Guide to Dutch Studies in the United States*, 1961. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1964. (EDRS: ED-010-348, Author)

331. *Basic Dyula. Grammatical Outline and Introductory Exercises* (first draft). Ronald W. Long and Raoul S. Diomande. Carleton T. Hodge, Project Director. Intensive Language Training Center, Indiana University, Bloomington, Ind., 1969. (EDRS: ED-021-209, Project Director. Accompanying tape recordings available from Librarian, Language Laboratory, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401.)

332. *Introduction to Estonian Linguistics.* Alo Raun and Andrus Saareste. Published in Ural-Altaische Bibliothek by Otto Harrassowitz, Taunusstrasse 5, 62 Wiesbaden, West Germany, 1965. (N.A. from EDRS: ED-014-711, Pub)

333. *Consonant Quantity and Phonological Units in Estonian* (Uralic and Altaic Series, vol. 65). Ilse Lehiste. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (Pub)

334. *Basic Course in Estonian* (Uralic and Altaic Series, vol. 54). Felix J. Oinas. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (Pub)

335. *Estonian General Reader with Glossary* (Uralic and Altaic Series, vol. 34) Felix J. Oinas. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS: ED-016-220, Pub)

336. *Estonian Literary Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 31). Ants Oras. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1964. (N.A. from EDRS: ED-016-219, Pub)

337. *Estonian Grammar* (Uralic and Altaic Series, vol. 12). Robert T. Harms. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (N.A. from EDRS: ED-016-218, Pub)

338. *Estonian-English Dictionary.* Paul F. Saagpakk, 1961. (University Microfilms, Ann Arbor, Mich. 48104)

339. *The Ethiopian Language Area* (manuscript). Charles A. Ferguson. Joseph H. Greenberg, Project Director, Department of Anthropology, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, July 1971. (EDRS: ED-056-566, Project Director. To be published as chapter 5 of *Language in Ethiopia.* M. L. Bender, J. D. Bowen, R. L. Cooper, C. A. Ferguson et al.)

340. *Ewe Basic Course.* Irene Warburton, Prosper Kpotufe, and Roland Glover, with Catherine Felten. Carleton T.

Hodge, Project Director, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, 1968. (EDRS: ED-028-444, Project Director)

341. *Finnish Structural Sketch* (Uralic and Altaic Series, vol. 42). Robert T. Harms. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1964. (N.A. from EDRS: ED-015-457, Pub)

342. *Structure and Development of the Finnish Language* (Uralic and Altaic Series, vol. 3). Lauri Hakulinen. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1961. (N.A. from EDRS: ED-015-460, Pub)

343. *Basic Course in Finnish* (Uralic and Altaic Series, vol. 27). Meri Lehtinen. Thomas A. Sebeok, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. Revised 1967. (N.A. from EDRS: ED-014-694. Tape recordings available through NAVC.)

344. *Finnish Reader and Glossary* (Uralic and Altaic Series, vol. 15). Robert Austerlitz. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. Revised 1966. (N.A. from EDRS: ED-015-459, Pub)

345. *Finnish Graded Reader*. Aili Rytkönen Bell and Augustus A. Koski. Foreign Service Institute, Department of State. Published by U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (EDRS: ED-024-025, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

346. *Finnish Folklore Reader and Glossary*. (Uralic and Altaic Series, vol. 71). Elli Kongas Maranda. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1968. (Pub)

347. *Finnish Literary Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 44). Paavo Ravila. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (N.A. from EDRS: ED-015-458, Pub)

348. *Fula Basic Course*. Lloyd B. Swift, Kalilu Tambadu, and Paul G. Imhoff. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS: ED-013-453, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

349. *A Reference Grammar of Adamawa Fulani* (African Language Monograph no. 8). Leslie H. Stennes. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823, 1967. (EDRS: ED-016-955)

350. *An Introductory Course in Ga*. Jack Berry and Nii Amon Kotei. Department of Linguistics, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, March 1969. (EDRS: ED-028-426, Authors. For information on tape recordings, inquire from Dr. Jack Berry.)

351. "Some Features of Ganda Linguistic Structure." Desmond T. Cole. *African Studies*. Vol. 24, nos. 1 and 2, 1965, and nos. 3 and 4, 1965. Witwatersrand University Press Johannesburg, South Africa. (EDRS: I: ED-003-937, II: ED-003-938, III: ED-003-939, Pub)

352. *A Start in Gio*. Kenneth E. Griffes. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 06105; and William E. Welmers. Department of Linguistics, University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1959. (Authors)

353. *Studies in Modern Greek for American Students*. Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401.

The following publications resulted from the project:

Greek Spelling (mimeograph). Costas Kazazis, 1961. (The Department)

Greek Handwriting (mimeograph). Costas Kazazis, 1961. (The Department)

Greek Triglossia (mimeograph) Fred. W. Householder, Jr. with Costas Kazazis, 1961. (The Department)

"Reference Grammar of Literary Dhmotiki." Fred W. Householder, Jr., Costas Kazazis, and Andreas Koutsoudas. *International Journal of American Linguistics*, II:30:2, April 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-059, Pub)

354. *Greek Basic Course, vol. 1*. S. Obolensky, P. Sapountzis and A. Sapountzis. Lloyd B. Swift, ed.

Greek Basic Course, vol. 2. S. Obolensky, P. Sapountzis and A. Sapountzis. Augustus A. Koski, ed.

Greek Basic Course, vol. 3. S. Obolensky and P. Sapountzis. Augustus A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. I: 1967, II: 1968, III: 1969. (EDRS: I and II: ED-014-063. III: ED-032-811, M.F. only. GPO. Tape recordings available through NAVC.)

355. *Greek Intermediate Reader*. P. Sapountzis, A. Sapountzis, and C. T. Hodge. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1961. (EDRS: ED-010-491, GPO)

356. *A Gujarati Reference Grammar*. George Cardona. University of Pennsylvania. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1965. (N.A. from EDRS: ED-016-194, Pub)

357. *Haitian Creole Basic Course: Part I, Programmed Introduction—Student Workbook and Tape Script*. Albert Valdman et al. Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, 1967. (EDRS: Workbook: ED-012-020, Tape Script: ED-012-021)

358. *Basic Course in Haitian Creole* (Indiana University Publications Language Science Monographs, vol. 5). Albert Valdman. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1970. (Humanities Press, Inc., 303 Park Avenue South, New York, N.Y. 10010)

359. *Hausa Basic Course*. Carleton T. Hodge and Ibrahim Imaru. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS: ED-010-492, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

360. *An Introduction to Spoken Hausa* (preliminary ed.). Charles H. Kraft and Salisu Abubakar. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823, 1965 *Workbook in Introductory Hausa* (preliminary ed.). Charles H. Kraft, Marguerite E. Kraft, and Leilani B. McClure. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823, 1966. (EDRS: Textbook: ED-010-396, Workbook ED-010-398, author)

361. *Cultural Materials in Hausa for Use in Intermediate and Advanced Courses in Hausa* (preliminary ed.) and *Workbook in Intermediate and Advanced Hausa*. Charles H. Kraft. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823, 1966.

(EDRS: Materials: ED-010-397, and Workbook: ED-010-399. Author)

362. *A Study of Hausa Syntax. vol. I: Structure, vol. II: Function Words, vol. III: Texts.* Charles H. Kraft. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 06105, 1963. (N.A. from EDRS: I: ED-014-053, II: ED-014-054, III: ED-014-055, the Foundation)

363. *Construction of an Algorithm for Stem Recognition in the Hebrew Language. Application of Hebrew Morphology to Computer Techniques for Investigation of Word Roots. Final Report.* Rabbi Grainom Lazewnik. 1968. (EDRS: ED-019-668, Author) *Final Report (Part II).* Rabbi Grainom Lazewnik. (Philip H. Smith, Jr., Project Director. New York University, New York, N.Y. 10003, 1969. A dissertation in the Department of Hebraic and Near Eastern Studies submitted to the faculty of the Graduate School of Arts and Sciences in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy at New York University. (EDRS: ED-035-887, author)

The following materials were also produced:

Noun Reference Dictionary. Part I. (EDRS: ED-035-864)

Noun Reference Dictionary. Part II. (EDRS: ED-035-865)

Noun Reference Dictionary, Verbal Derivatives, Part I. (EDRS: ED-035-866)

Noun Reference Dictionary, Verbal Derivatives, Part II. (EDRS: ED-035-867)

364. *A Computerized Phrase-Structure Grammar of Modern Hebrew. Parts I–IV.* James D. Price. The Franklin Institute Research Laboratories, 20th and Race Streets, Philadephia, Pa. 19103, 1971. (EDRS: I: ED-054-702, 2: ED-054-703, 3: ED-054-704, 4: ED-054-705, Author)

365. *Hebrew Basic Course.* Joseph A. Reif and Hanna Levinson. Lloyd Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS: ED-014-050, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

366. *Newspaper Hebrew Reader, vols. I and II.* Menahem Mansoor. Department of Hebrew and Semitic Studies, The University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1971. (EDRS: I: ED-047-318, II: pt. I: ED-055-514, II pt. 2: ED-055-515. author)

367 *Modern Hebrew Literature Reader for Advanced Students, vols. I and II.* Menahem Mansoor, Department of Hebrew and Semitic Studies, The University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706. Published by KTAV Publishing House, Inc., New York, N.Y., 1971. (Author, Pub)

368. *An Introduction to Hindi Syntax.* Yamuna Kachru. Department of Linguistics, University of Illinois, Urbana, Ill. 61801, 1966. (EDRS: ED-012-806, author)

369. *The Intonation of Standard Hindi.* Punya Sloka Ray and R. S. Shrivastava. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

370. *A Contrastive Statement for Hindi, Bengali, Kannada, and Tamil* (manuscript). A. K. Ramanujan, Yamuna Kesker, and Colin P. Masica. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

371. *A Study in the Analysis of the Hindi Verb* (manuscript). Kali Charan Bahl. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (EDRS: ED-010-444, The Department)

372. *A Dictionary of Hindi Verbal Expressions (Hindi-English)* (preliminary ed.). Kali Charan Bahl. Department of South Asian Languages and Civilizations, 1130 East 59th Street, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1970. (EDRS, the Department)

373. *Studies in the Semantic Structure of Hindi (Synonymous Nouns and Adjectives with the Verb Karana): vols. I and II* (preliminary ed.). Kali Charan Bahl. Department of South Asian Languages and Civilizations, 1130 East 59th Street, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1970. (The Department)

374. *Hindi Verb Containers* (manuscript). D. P. S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

375. *Verbal Systems and Verbal Sequences in Hindi-Urdu* (manuscript). Colin Masica. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

376. *Verb Forms in the Hindi of Mirabai.* S. B. Jha and Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

377. *Perfective Participals in Hindi* (manuscript). Norman H. Zide and D. P. S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (EDRS: ED-003-917, the Department)

378. *The Syntax of Imperfective Participial Phrases in Hindi-Urdu* (manuscript). Norman Zide and D. P. S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

379. *Ellipsis in Hindi* (manuscript). A. C. Chandola and Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

380. *Various Functions of ho_2* (manuscript). Kali Charan Bahl. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

381. *Hindi Basic Course.* Nanda K. Choudry, Vijay Budhraj, and J. Martin Harter. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS: ED-010-493, CAL)

382. *Course Materials for Elementary Intensive Hindi, vols. I and II* (dittoed prepublication ed.). Compiled by William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1964. (EDRS: I: ED-010-445, II ED-010-446, compiler)

383. *Conversational Hindi-Urdu: vol. 1, Parts 1 and 2* (1962); *vol. 2* (1963). John J. Gumperz and June Rumery with A. B. Singh and C. M. Naim. An audiovisual spoken language course. (EDRS: Vol. 1, Part 1: ED-010-447; vol. 1, Part 2: ED-010-448; vol. 2: ED-010-449, ASUC Bookstore, University of California, Berkeley, Calif. 94720. Audiovisual materials to accompany the publication available from Bureau of Audiovi-

sual Instruction, Extension Division, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706 and from International Communications Foundation, 870 Monterey Park Road, Monterey Park, Calif. 91754.)

384. *Intermediate Hindi* and *Glossary to Intermediate Hindi*. Usha S. Nilsson. Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1967. (EDRS: ED-015-472, and Glossary: ED-015-473)

385. *Hindi Basic Reader*. Nanda K. Choudry, Jaimini Joshi, and J. Martin Harter. Center for Applied Linguistics, 1962. (CAL)

386. *A Basic Hindi Reader*. Richard M. Harris and Rama Nath Sharma. South Asian Language and Area Center, The University of Rochester, Rochester, N.Y. 14627, 1968. (EDRS: ED-017-927, Author)

387. *A Premchand Reader for Second-Year Hindi Students*. Norman Zide, Colin Masica, et al. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1963. (EDRS: ED-012-808, Pub)

389. *Hindi Newspaper Reader* (manuscript). Colin P. Masica, M. Naim, John Roberts, and A. C. Chandola. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

390. *Introductory Hindi Readings*.* Ernest Bender with Theodore Riccardi, Jr. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1971. (Pub)
*Developed with partial USOE support.

391. *Readings in Hindi Literature* and *Glossary to Readings in Hindi Literature*. Usha S. Nilsson. Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1967. (EDRS: ED-015-470, and Glossary: ED-015-471)

392. *Advanced Hindi Reader in the Social Sciences*. Ved Prakash Vatuk. California State College, Auxiliary Foundation, Hayward, Calif. 94542, 1968. (EDRS: ED-030-121, Author)

393. *The Poems of Surdas* (manuscript). S. M. Pandey, Norman H. Zide, and A. C. Chandola. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

394. *Poems from Mirabai* (manuscript). S. M. Pandey. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. 1964. (EDRS: ED-010-349, The Department)

395. *Hindi Grammar and Reader*. Ernest Bender. University of Pennsylvania South Asia Regional Studies. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1967. (Pub)

396. *A Brief Hindi Reference Grammar*. John J. Gumperz and V. N. Misra. Center for South Asian Studies, University of California, Berkeley, Calif. 94720, 1963. (EDRS: ED-015-469)

397. *A Reference Grammar of Hindi (A Study of Some Selected Topics in Hindi Grammar)*. Kali Charan Bahl. University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1967. (EDRS: ED-012-368)

398. *The Student's Hindi-Urdu Reference Manual*. Franklin C. Southworth. University of Pennsylvania. University of Arizona Press, Tucson, Ariz. 85721, 1971. (Pub)

399. *A Partial Bibliography of Translations of Hindi and Urdu Literature into English* (manuscript). Tej K. Gupta and Maureen L. P. Patterson. Department of Linguistics, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

400. *Hungarian Structural Sketch* (manuscript). John Lotz. Center for Applied Linguistics, September 1964. (Author)

The following publications also resulted from the project:

"The Imperative in Hungarian" (Uralic and Altaic Series). *American Studies in Uralic Linguistics*, 1:83-92. (Pub)

"Semantic Analysis of the Tenses in Hungarian." John Lotz. *Lingua*, vol. XI, pp. 256-62. Amsterdam, 1962. (Pub)

"The Place of the Implicative /-LAK/ Form in the Conjugational Pattern of Hungarian." John Lotz. *Commentationes Fenno-Ugricae in Honorem Paavo Ravila, Memoires de la Société Finno-Ougrienne*, vol. 125, pp. 317-27. Helsinki, 1962. (Author)

401. *A Contrastive Analysis of English and Hungarian Grammatical Structure*. Robert A. Orosz. Indiana University, Bloomington, Ind. 47407, 1969. (EDRS, author)

402. *Hungarian Phonetic Experiments*. William J. Nemser. 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

403. *Basic Course in Hungarian*. Augustus A. Koski and Ilona Mihalyfy. Foreign Service Institute, Department of State. Units 1-12 (1963); units 13-24 (1964). U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (EDRS: Units 1-12: ED-010-449, units 13-24: ED-010-450, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

404. *Hungarian Graded Reader*. Ilona Mihalyfy and Augustus A. Koski. Foreign Service Institute, Department of State. Published by U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (EDRS: ED-024-028 M.F. only, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

405. *Hungarian Literary Reader*. John Lotz. 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

406. *Hungarian Reader Folklore and Literature* (Uralic and Altaic Series, vol. 11); John Lotz, ed. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (N.A. from EDRS: ED-015-456, Pub)

407. *Notes and Glossary to Hungarian Reader: Folklore and Literature* (Uralic and Altaic Series, vol. 55). Karen Brockmann, Francis S. Juhasz, and John Lotz. 1962. In preparation at Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401. (Pub)

408. *Hungarian Secondary School Reader*. Elemér Bakó. 1962 (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 46112)

409. *Hungarian Social Science Reader*. William Juhasz. Hungarian version, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 46112) English translation, 1965. Aurora Editions, 8 Munich 9, Oertlinweg 4, West Germany. (Pub)

410. *Vocabulary for Hungarian Social Science Reader*. Fran-

cis S. Juhasz. 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

411. *Hungarian Literary Records* István Csicsery-Ronay. Three records. Occidental Press, P.O. Box 1005, Washington, D.C. 20013, 1962. (Pub)

412. *Materials for a Hungarian Reference Grammar.* John Lotz, Project Director. Center for Applied Linguistics, 1969. Organized in three sections: (1) Expressive Media, (2) Grammar, and (3) Verse. (A copy of the manuscript can be examined at the Center for Applied Linguistics. CAL will reproduce parts of the materials at cost, upon request.)

A portion of the *Grammar* was published individually as follows:

"The Conversion of Script to Speech as Exemplified by Hungarian." John Lotz. *The Linguistic Reporter, Supplement*, Oct. 23, 1969.

413. *English-Hungarian Student Dictionary.* Andras Balint, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

414. *Guide to Hungarian Studies.* Elemér Bakó. 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

415. *An Introductory Bibliography to the Study of Hungarian Literature.* Albert Tezla. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-712, Pub)

416. *Report on Hungarian and Finnish Teaching Materials.* Thomas A. Sebeok, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

417. *Hungarian X-Ray Film.* Arthur S. Abramson, Franklin S. Cooper, John Lotz, and William B. Seaman. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audiovisual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park, Pa. 16802)

418. *Introductory Ibo, A One-Year Course.* Roger W. Wescott et al. African Language and Area Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823. (The Center)

419. *Igbo Basic Course.* L. B. Swift, A. Ahaghotu, and E. Ugorji. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1962. (EDRS: ED-010-452, GOP. Tape Recordings available through NAVC.)

420. *Beginning Indonesian* (preliminary ed. with lessons 1-24 in 4 vols.) Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS: I: ED-010-456, II: ED-010-457, III: ED-010-458, IV: ED-010-459, Author)

421. *Beginning Indonesian: Parts 1 and 2.* John U. Wolff. Southeast Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1972. (N.A. from EDRS: 1: ED-061-857, 2: ED-061-858; The Program. For information on tape recordings, contact author.)

422. *Indonesian Reference Grammar: A Student's Reference Grammar of Modern Formal Indonesian.* R. Ross MacDonald and Soenjono Darjowidjojo. Georgetown University School of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS: ED-016-972, Pub.)

423. *A Descriptive Indonesian Grammar* (preliminary ed.). Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS: ED-013-432)

424. *Development of Instructional Materials in Japanese for Elementary and Secondary Schools: Final Report.* Esther M. T. Sato, College of Education, and John Young, Department of Asian and Pacific Languages, Project Directors. University of Hawaii, Honolulu, Hawaii 96822, 1971. (EDRS, Project Directors)

As a result of this project the following items were produced:

Learn Japanese. Elementary School Text. Vols. 1-8, 1970.

Learn Japanese. Elementary School Text. Student's Edition (to accompany vols. 3 and 4). Books I and II, 1972.

Hiragana Workbook. 1971.

Test Booklet. 1971.

Audiovisual materials: slides and transparency masters.

Flash Cards.

Tapes.

Learn Japanese. Secondary School Text. Vols. 1-6, 1969; 7A and B, 1970; 8A and B, 1972. (Developed without OE funds.)

Test Booklet. 1971.

Audiovisual materials: transparency masters.

Flash Cards.

Kanji Cards.

Tapes.

Teacher's Manual (for elementary and secondary school levels). 1971.

(All materials except tapes are available from Tongg Publishing Co., Ltd., 1320 Rycroft Street, Honolulu, Hawaii 96816. Tapes available from Educational Media Center, 4211 Waialae Avenue, Honolulu, Hawaii 96816 for Hawaii Schools and from the National Center for Audio Tapes, University of Colorado, Stadium Building, Boulder, Colo. 80302 for all others.)

425. *Beginning Japanese: Part I and Part II* (both volumes in paperbound or hardbound edition). Eleanor Jorden. Foreign Service Institute, Department of State. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1962. (Pub. Accompanying tapes available from General Electronic Laboratories, Inc., 1085 Commonwealth Ave., Boston, Mass., 02215, 5" reels, speed 3 3/4 ips. Samples—$3. each)

426. *Japanese on a Higher Level. An Intermediate-Advanced Course in the Standard Spoken Language.* Norito Fujioka and Miles K. McElrath. University of Hawaii, Honolulu, Hawaii 96822, 1963. (Authors)

427. *Advanced Japanese Conversation* (preliminary mimeographed ed.). Hamako Ito Chaplin, Samuel E. Martin, and Kazui Nihonmatsu. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS: ED-003-918, authors)

428. *Modern Japanese. A Basic Reader, vol. I: Vocabularies and Notes; vol. II: Japanese Texts.* Howard Hibbett and Gen. Itasaka. Harvard-Yenching Institute, Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1965. (N.A. from EDRS: I: ED-014-064, II: ED-014-065, Pub)

429. *Readings in Japanese Political Science: Part I, Selections; Part II, Annotations.* Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa. Texts selected by Ritsuo Akimoto and Junnosuke Masumi. University of Michigan Press,

Ann Arbor, Mich. 48104, 1965. (N.A. from EDRS: I: ED-015-440, II: ED-015-441, Pub)

430. *Readings in Japanese History: Part I, Selections; Part II, Annotations*. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa. Text selected by John W. Hall. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1966. (N.A. from EDRS: I: ED-015-442, II: ED-015-443, Pub)

431. *Readings in Japanese Language and Linguistics: Part I, Selections; Part II, Annotations*. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa. Texts selected by Hiroshi Tsukishima. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1965. (N.A. from EDRS: I: ED-015-438, II: ED-015-439, Pub)

432. *Readings in Japanese Literature: Part I, Selections; Part II, Annotations*. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa. Texts selected by Keiji Inaga. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1965. (Pub)

433. *Readings in Japanese Social Anthropology and Sociology: Part I, Selections; Part II, Annotations*. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Richard K. Beardsley and Kiyomi Morioka. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1966. (N.A. from EDRS: I: ED-015-436, II: ED-015-437, Pub)

434. *Readers for Pre-Modern Japanese Literature and History*. Prepared under the direction of Joseph K. Yamagiwa. Department of Far Eastern Languages and Literatures, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104.

The following publications resulted from the project:

Japanese Literature and Historiography: vol. I, Texts; vol. II, Introduction and Annotations, 1965. (The Department)

Documents from Japanese History, Selected from Previously Published Sources: vol. I, Texts; vol. II, Introductions and Annotations, 1965. (The Department)

Forty-Nine Manuscript Documents from Japanese History: Vol. I., Manuscripts and Transcriptions; Vol. II, Introductions and Annotations, 1965. (The Department)

435. *Materials for a Japanese Reference Grammar* (preliminary edition). Samuel E. Martin. Yale University, New Haven, Conn. 06520. (EDRS: ED-013-375, Author)

436. *Materials for a Reference Grammar of Modern Literary Japanese and Accompanying Reader* (draft). Ichiro Shirato. Department of East Asian Languages and Cultures, Columbia University, New York, N.Y. 10027, 1968. (Available from author for inspection)

437. *A Glossary of Japanese Neologisms*. Don C. Bailey. University of Arizona, University of Arizona Press, Tucson, Ariz. 85721, 1962. (EDRS: ED-012-028, Pub)

438. *A Manual of Japanese Writing, vols. I-III*. Hamako Ito Chaplin and Samuel E. Martin. Yale University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (N.A. from EDRS: I: ED-013-444, II: ED-013-445, III: ED-013-446, Pub)

439. *Research in Japanese Sources: A Guide*. Herschel Webb with Marleigh Ryn. East Asian Institute, Columbia University. Columbia University Press, New York, N.Y. 10027, 1965. (N.A. from EDRS: ED-012-351, Pub)

440. *Intermediate Javanese*. Elinor C. Horne. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1963. (N.A. from EDRS: ED-015-444, Pub)

441. *Spoken Kabyle. A Basic Course* (pre-publication draft). Joseph R. Applegate, University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1964. Revised 1966. (EDRS: ED-034-198. Author, as of June 1972, at Howard University, Washington, D.C. 20001)

442. *Structure of Kalmyk*. John C. Street. 1959. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

443. *Kalmyk Manual*. Arash Bormanshinov, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

444. *Kalmyk-English Dictionary*. Arash Bormanshinov and George Zagadinov, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

445. *A Causal Analysis of Caste Dialects (Kannada)*. William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1964. (EDRS: ED-003-912)

446. *Kannada: A Cultural Introduction to the Spoken Styles of the Language*. William C. McCormack with M. G. Krishnamurthi. University of Wisconsin Press, Madison, Wis. 53706, 1966. (N.A. from EDRS: ED-016-916, Pub. Information about tape recordings available from Dr. William C. McCormack, Department of Anthropology, Duke University, Durham, N.C. 27706.)

447. *Reading Material in Kannada* (preliminary ed.). William C. McCormack and M. G. Krishnamurthi. The University of Wisconsin, Madison, Wis. 1964. (Examination copies can be requested from Dr. William C. McCormack, Department of Anthropology, Duke University, Durham, N.C. 27706)

448. *Modern Kannada Fiction: A Critical Anthology*. Edited by M. G. Krishnamurthi; grammatical notes by A. K. Ramanujan. Department of Indian Studies, University of Wisconsin Madison, Wis. 53706, 1967. (N.A. from EDRS: ED-021-213, Pub)

449. *Karelian Survey*. Alo Raun, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

450. *A Reference Grammar of Kashmiri* (preliminary draft). Braj B. Kachru. Department of Linguistics, University of Illinois, Urbana, Ill. 61801, 1969. (EDRS: ED-030-856 in M.F. only; Author: text in hard copy)

451. *Kazakh Dictionary* (Uralic and Altaic Series, vol. 28). Boris Shnitnikoff, Raymond J. Herbert, and Nicholas N. Poppe, 1962. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (Pub)

452. *Khalka Structure* (Uralic and Altaic Series, vol. 24). John C. Street. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS: ED-015-462, Pub)

453. *Kirghiz Manual* (Uralic and Altaic Series, vol. 30). Raymond J. Herbert and Nicholas Poppe. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS: ED-015-455, Pub)

454. *Kiyundi Basic Course*. Earl W. Stevick et al. Lloyd B. Swift, acting ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS: ED-010-479, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

455. *Kituba Basic Course*. Lloyd B. Swift and W. W. A. Zola. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS: ED-010-480, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

456. *Korean Standardization*. Samuel E. Martin. 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

457. *Beginning Korean*. Samuel E. Martin and Young-Sook C. Lee, with Elinor Clark Horne. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1969. (N.A. from EDRS: ED-030-114, Pub. Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

458. *Korean Basic Course, vol. 1*. B. Nam Park. 1968. and *vol. 2*. B. Nam Park, with Chunghwa T. Kay. 1969. A. A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968 and 1969. (EDRS: vol. 1: ED-022-150; vol. 2: ED-031-710; GPO. Tape recordings available through NAVC.)

459. *A Basic Course in Korean Language, Vol. 1 and 2*. (draft). Fred Lukoff. Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, Seattle, Wash. 98195, 1971. (Pending publication, examination copies available from author)

460. *Elementary Written Korean* (Sino-Korean text). Edward W. Wagner and Chongsoon Kim. Harvard-Yenching Institute. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1963. (Pub)

461. *An Introduction to Korean Writing in Mixed Script* (draft). Fred Lukoff. Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, Seattle, Wash. 98195, 1971. (Pending publication, examination copies available from author)

462. *Intermediate Korean: Advanced Reader*. Edward W. Wagner. 1961. Publication in preparation by Harvard-Yenching Institute, Cambridge, Mass. 02138. (Author)

463. *Korean Folklore Reader* (Uralic and Altaic Series, Vol. 16). D. L. Olmsted. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS: ED-015-475, Pub)

464. *Korean Literary Reader* (with short history of Korean literature). Doo Soo Suh. University of Washington. Dong-A Publishing Co., Ltd., Seoul, Korea, 1965. (Pub. Information also available from University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105.)

465. *A Reader in the Writings of North Korea* (draft). Fred Lukoff. Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, Seattle, Wash. 98195, 1971. (Pending publication, examination copies available from author)

466. *Korean Reference Grammar*. Samuel E. Martin, 1960. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

The following publication also resulted from the project:

"Phonetic Symbolism in Korean." *American Studies in Altaic Linguistics* (Uralic and Altaic Series), 13:177-91. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (Pub)

467. *A Korean-English Dictionary*. Samuel E. Martin, Yang Ha Lee and Sung-Un Chang. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (N.A. from EDRS: ED-016-222, Pub)

468. *Korean Literature: Topics and Themes*. Peter H. Lee. Monographs and Papers (no. XVI). Association for Asian Studies, University of Arizona Press, Tucson, Ariz. 85721, 1965. (EDRS: ED-012-027, Pub.)

The following publication also resulted from the project:

"Notes Toward a History of Korean Fiction." Peter H. Lee. *Oriens Extremus*, 8:208-22, December 1961. Wiesbaden, Germany. (Pub)

469. *Korean Literary Biographies*. Peter H. Lee, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

470. *Korku Phonology* (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

471. *Korku Verb Morphology* (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

472. *Korku Noun Morphology*. Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

473. *A Korku Text with Analysis*. Norman H. Zide and Aasha Mundlay. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

474. *Anthology of Krio Folklore and Literature*. Lorenzo Turner, Roosevelt University, 430 South Michigan Avenue, Chicago, Ill. 60605, 1963. (N.A. from EDRS: ED-014-056, Author)

475. *A Dictionary of Sierra Leone Krio*. Jack Berry. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1966. (EDRS: ED-012-454, Author)

476. *Kurdish Basic Course: Dialect of Sulaimani, Iraq*. Jamal J. Abdulla and Ernest N. McCarus. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1967. (N.A. from EDRS: ED-013-439, Pub)

477. *Kurdish Readers: vol. I, Newspaper Kurdish; vol. II, Kurdish Essays; vol. III, Kurdish Short Stories*. Jamal J. Abdulla and Ernest N. McCarus. Department of Near Eastern Studies, University of Michigan. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104. (N.A. from EDRS: ED-013-440, Pub. the Department)

478. *A Kurdish-English Dictionary: Dialect of Sulaimania, Iraq*. Ernest N. McCarus. University of Michigan Press, Ann Arbor, Mich. 48104, 1967. (N.A. from EDRS: ED-013-438, Pub)

479. *Lao Basic Course, vols. 1 and 2*. Warren G. Yates and Souksomboun Sayasithsena. Augustus A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1: 1970, 2: 1971. (EDRS: vol. 1: ED-041-264; vol. 2: ED-054-668; pub, GPO. For information on tape recordings, contact FSI.)

480. *Lingala Basic Course*. James Redden, F. Bongo, and associates. Foreign Service Institute, Department of State.

U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (EDRS: ED-010-481, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

481. *A Reader of the Macedonian Literary Language*. Dragan D. Milivojevic, Department of Germanic and Slavic Languages, Tulane University, New Orleans, La. 70118, June 1968. (Author)

482. *Malagasy Introductory Course*. Catherine J. Garvey with Jacky Radifera, Mireille Razafindrazaka, et al. Center for Applied Linguistics, 1964. (CAL)

483. *Introduction to Manchu Studies*. Denis Sinor, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

484. *A Maranao Dictionary*. Howard P. McKaughan and Batua A. Macaraya. University of Hawaii Press, Honolulu, Hawaii 96822, 1967. (EDRS: ED-013-450, Pub.)

The following publication resulted from the project:

"Maranao Plant Names." Howard P. McKaughan and Batua A. Macaraya. *Oceanic Linguistics* (vol. IV). 1965. (Pub)

485. *Spoken Marathi: Book 1, First-Year Intensive Course*. Naresh B. Kavadi and Franklin C. Southworth, University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1964 (N.A. from EDRS: ED-016-195, Pub)

486. *Marathi Reader* (dittoed prepublication edition). Mahadeo L. Apte. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1964. (EDRS: ED-010-484)

487. *Spoken (Yucatec) Maya. Book 1* (lessons 1–12), 1965, and *Book 2* (lessons 13–18), 1967. Robert W. Blair and Refugio Vermont-Salas. Norman A. McQuown, Project Director, Department of Anthropology, University of Chicago, 1126 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (EDRS: ED-013-012, Photoduplicaton Department, University of Chicago Library, Chicago, Ill. 60637. Tape recordings available from the University of Chicago Language Laboratory, Chicago, Ill. 60637.)

488. *Spoken Quiché (Maya): Book 1* (Lessons 1–6), 1966; *Book 2* (Lessons 7–12), 1967; and *Book 3* (Lessons 13–18), 1969. Stanley A. Wick and Remigio Cochojil-Gonzalez. Norman A. McQuown, Project Director. Department of Anthropology, The University of Chicago, 1126 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (EDRS: ED-013-009, Photoduplication Department, University of Chicago Library, Chicago, Ill. 60637. Tape recordings available from The University of Chicago Language Laboratory, Chicago, Ill. 60637.)

489. *Basic Course in Mende*. Richard A. Spears. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1967. (EDRS: ED-012-018, Author)

490. *Short Course in Mende*. Richard A. Spears. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1967. (EDRS: ED-012-019, Author)

491. *Compendium of Mongolian Suffixes*. Serge Kassatkin. 1960. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

492. *Basic Course in Mongolian* (Uralic and Altaic Series, vol. 73). John G. Hangin, John R. Krueger, ed. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1968. (Pub)

493. *Modern Mongolian: A Primer and Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 38). James E. Bosson. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1964. (N.A. from EDRS: ED-016-198, Pub)

494. *Mongol Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 29). William M. Austin, John G. Hangin, and Peter M. Onan. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS: ED-015-476, Pub)

495. *Modern Written Mongolian Reader (with glossary)*. John G. Hangin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

496. *Modern Mongolian-English Dictionary*. Ferdinand Lessing and John G. Hangin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

497. *English-Mongolian Student Dictionary*. John G. Hangin, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

498. *Mordvin Manual*. Alo Raun, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

499. *Moré Basic Course*. Marianne Lehr, James E. Redden, and Adama Balima. Lloyd B. Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966. (EDRS: ED-012-022, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

500. *The Initial Consonants in Proto-Munda and Nicobarese: Tentative Correspondences* (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

501. *Proto-Sora-Pevengi Phonology* (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

502 *Word Deformations in Munda Metrical Texts* (manuscript). Norman H. Zide and R. D. Munda. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

503. *Gutob-Remo-Monosyllabic Morpheme Structure* (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

504. *Gutob Monosyllables: A Morpheme Inventory* (manuscript). Norman H. Zide and B. P. Das. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

505. *Place of Kharia-Juaong in the Munda Family* (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

506. *Formal Characterization of Munda Number Systems* (manuscript). David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago , Ill. 60637, 1964. (The Department)

507. *A Nepali Conversation Manual*. Ruth Laila Schmidt. Institute of South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104, 1968. (EDRS: ED-024-040, Author)

508. *The Comparative Phonology of Proto-Nicobarese as Derived from Kar Nicobarese and Central Nicobarese*

(manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

509. *Spoken Norwegian* (rev. ed.). Einar Haugen and Kenneth G. Chapman. Harvard University and University of California, Los Angeles, Calif. Holt, Rinehart, and Winston, Inc., 383 Madison Avenue, New York, N.Y. 10017, 1963. (Pub)

510. *Norwegian-English Dictionary*. Einar Haugen, editor-in-chief. A pronouncing and translating dictionary of modern Norwegian (Bokmål and Nynorsk) with a historical and grammatical introduction. Universitetsforlaget, Blindern, Oslo, Norway, and University of Wisconsin Press, Madison, Wis. 53706, 1965. (N.A. from EDRS: ED-016-967, Pub)

511. *The Oriya Language Textbook Series, Vol. 1: Introduction to Oriya, vol. 2: The Oriya Writing System* (bound together). Dan M. Matson. Asian Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823, 1971. (EDRS: 1. ED-054-675, 2: ED-054-695, the Center. Tape recordings available from Tape Processing Supervisor, Language Laboratories, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706.)

512. *The Oriya Language Textbook Series. Vol. 3: Graded Readings in Oriya; Vol. 4: Graded Readings in Oriya, Glossary*. Dan M. Matson and B. P. Mahapatra. Department of Indian Studies, Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, 1220 Linden Drive, Madison, Wis. 53706, 1970. (EDRS: 3: ED-054-676, 4: ED-054-677, Authors. Tape recordings available from Tape Processing Supervisor, Language Laboratories, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706.

513. *The Oriya Language Textbook Series. Vol. 5: Oriya Short Stories; Vol. 6: Oriya Short Stories, Glossary*. Dan M. Matson and B. P. Mahapatra. Department of Indian Studies, Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, 1220 Linden Drive, Madison, Wis. 53706, 1970. (EDRS: 5: ED-054-678, 6: ED-054-679, Authors. Tape recordings available from Tape Processing Supervisor, Language Laboratories, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706.)

514. *The Oriya Language Textbook Series, Vol. 7: Three Oriya Novels, Glossary*. Dan M. Matson and B. P. Mahapatra. Department of Indian Studies, Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, 1220 Linden Drive, Madison, Wis. 53706, 1970. (EDRS: ED-054-680, Authors)*

*Three Oriya novels, not funded by USOE, are also available from Dan M. Matson, Department of Indian Studies, Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, 1220 Linden Drive, Madison, Wis. 53706.

515. *The Oriya Language Textbook Series, Vol. 8: Oriya Word Count*. Dan M. Matson. Department of Indian Studies, Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, 1220 Linden Drive, Madison, Wis. 53706. 1970 (EDRS: ED-054-681, Author)

516. *A Grammatical Sketch of Ossetic*. V. I. Abaev. Translated by Steven P. Hill and edited by Herbert H. Paper. In *International Journal of American Linguistics*, Part II, vol. 30, no. 4, October 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401. (N.A. from EDRS: ED-014-060, Pub)

517. *Eastern Ostyak Chrestomathy* (Uralic and Altaic Series, vol. 51). Janos Gulya. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (N.A. from EDRS: ED-016-201, Pub)

518. *Northern Ostyak Chrestomathy* (Uralic and Altaic Series, vol. 47). Karoly Redei. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (N.A. from EDRS: ED-014-066, Pub)

519. *A Start in Panjabi*. H. S. Gill and H. A. Gleason, Jr. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 07105, 1963. (EDRS: ED-016-949, Authors)

520. *Panjabi Reader, Levels I and II*. Ved Prakash Vatuk. Colorado State University Research Foundation, Fort Collins, Colo. 80521, 1964. (EDRS: I: ED-010-485, II: ED-010-486)

521. *A Reference Grammar of Panjabi* (Hartford Studies in Linguistics, no. 3). H. S. Gill and H. A. Gleason, Jr. Hartford Seminary Foundation Press, Hartford, Conn. 07105, 1962. (EDRS: ED-013-359, Pub)

522. *Instructional Materials in Pashto* (preliminary ed.). Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104:

The following publications resulted from the project:

A Reader of Pashto. Herbert Penzl. 1961. (N.A. from EDRS: ED-015-451, the Department)

Pashto Basic Course. O. L. Chavarria-Aguilar. 1962. (N.A. from EDRS: ED-014-718, the Department)

Pashto Instructor's Handbook. O. L. Chavarria-Aguilar. 1962. For use with *Pashto Basic Course*. (N.A. from EDRS: ED-014-178, the Department)

A Short Introduction to the Writing System of Pashto. O. L. Chavarria-Aguilar. 1962. For use with the *Reader and the Basic Course*. (N.A. from EDRS: ED-014-719, the Department)

523. *A Short Grammatical Outline of Pashto*. D. A. Shafeev. Translated and edited by Herbert H. Paper. *International Journal of American Linguistics*, part III, vol. 30, no. 3, July 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401. (N.A. from EDRS: ED-017-895, Pub)

524. *Dialectical Differences Between Three Standard Varieties of Persian: Tehran, Kabul, and Tajik* (preliminary ed., 1962. Jacqueline Wei, Center for Applied Linguistics. (Available for inspection from the author and CAL)

525. *Modern Persian Reader*. Mark J. Dresden. University of Pennsylvania Printing Office, Philadelphia, Pa. 19104, 1964. (Pub)

526. *Instructional Materials in Persian* (preliminary ed.). Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor, Mich. 48104:

The following materials were produced under the project:

A Reference Grammar of Modern Persian. Mohammad Ali Jazayery and Herbert H. Paper, 1961. (The Department)

Modern Persian Reader: I, Elementary. Massud Farzan, Mohammad Ali Jazayery, and Herbert H. Paper, 1962. (N.A. from EDRS: ED-017-891, the Department)

Modern Persian Reader: II, Intermediate. Mohammad Ali Jazayery and Herbert H. Paper with Massud

Farzan, 1962. (N.A. from EDRS: ED-017-892, the Department)

Modern Persian Reader: III, Advanced. Peter W. Avery, Mohammad Ali Jazayery, and Herbert H. Paper with Massud Farzan, 1962. (N.A. from EDRS: ED-017-893, the Department)

527. "A Short Sketch of the Grammar of Persian." V. S. Rastorgueva. Translated by Steven P. Hall and edited by Herbert H. Paper. *International Journal of American Linguistics*, vol. 30, no. 1, January 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401. (N.A. from EDRS: ED-015-454, Pub)

528. *Beginning Polish, vols. I (1966) and II (1967).* Alexander M. Schenker. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520. (Pub. Tape recordings available from Language Laboratory, Yale University, 111 Grove Street, New Haven, Conn. 06520)

529. *Fifteen Modern Polish Short Stories. An Annotated Reader and a Glossary.* Alexander M. Schenker. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1970. (N.A. from EDRS: ED-044-658, Pub. Tape recordings available from Language Laboratory, Yale University, 111 Grove Street, New Haven, Conn. 06520)

530. *A Student Reference Grammar of Polish.* Maria Zagorska Brooks. Department of Slavic Languages and Literatures, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104, 1970. Accepted for publication by Mouton & Co., The Hague, The Netherlands. (For information, write to author)

531. *A Selective Bibliography of Luso-Brazilian Linguistics.* Henry W. Hoge. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee, Wis. 53301, 1966. (EDRS: ED-017-910)

A Selective Bibliography of Luso-Brazilian Linguistics (rev. ed). Henry W. Hoge. Department of Modern Languages, The Florida State University, Tallahassee, Fla. 32302, 1968. (EDRS: ED-050-646, Author)

532. *The Evolution of Brazilian Portuguese: A Survey.* Henry W. Hoge. Department of Modern Languages, The Florida State University, Tallahassee, Fla. 32302, 1966. (EDRS: ED-050-647, Author)

533. *Tense Usage Analysis in Verb Distribution in Brazilian Portuguese.* Henry W. Hoge. Department of Modern Languages, The Florida State University, Tallahassee, Fla. 32302, 1970. (EDRS: ED-050-648, Author)

534. ***Oral Brazilian Portuguese Teaching Materials: Basic Course, Level I.*** With tape recordings Henry W. Hoge and Peter Lunardini. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee, Wis. 53201, 1964. (The Department)

535. ***Automated Self-Instructional Course in Brazilian Portuguese for Speakers of Spanish.*** David M. Feldman. Department of Foreign Languages, California State College, Fullerton, Calif. 92631, 1965. (EDRS: ED-010-319 through ED-010-325, Author)

The following publications have also resulted from the project:

"Some Statistics on Portuguese Studies in the United States." *Hispania*, XLVI:4:785-91, 1963. (Pub)

"Analytical vs. Synthetic: A Problem in the Portuguese Verb System." ***Linguistics,*** **X: 16-21, 1964.** (Pub)

"New Directions in the Teaching of Portuguese." D. M. Feldman. *Florida FL Reporter*, VI:19-26, 1968. (Pub)

"Portuguese for the Spanish Teacher." D. M. Feldman. ***Handbook for Teachers of Spanish.*** D. D. Walsh, ed. D. C. Heath and Co., Boston, Mass. 02116, 1969. (Pub)

536. *History of Brazilian Literature* and *Anthology of Brazilian Literature.* Claude L. Hulet. Department of Spanish and Portuguese, University of California, Los Angeles, Calif. 90024. To be published in fall 1972 by Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007. (Pub)

537. *Tape Recordings in Portuguese for Research and Instructional Purposes: Drama, Prose Readings, Contemporary Speech.* Basil Thornton. 1962. Nineteen tapes of Brazilian Portuguese, eight tapes of continental Portuguese. (Broadcasting Foundation of America, 10 Columbus Circle, New York, N.Y. 10019)

538. *A Selective Bibliography of Contemporary Brazilian Authors.* Henry W. Hoge. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee, Wis. 53201, 1966. (EDRS: ED-012-813, author)

539. *Quechua Language Materials Project: Final Report.* Donald F. Solá. Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1967.

The project produced three groups of materials numbering 11 items in all and prepared essentially by teams whose members are identified in parentheses:

I. CUZCO QUECHUA (Donald Solá assisted by Martha Hardman de Bautista, Gloria Escobar, and Antonio Cusihuaman)

1. ***Spoken Cuzco Quechua*** **(vols. I and II). 1967. (EDRS: I: ED-012-032, II: ED-012-033)**
2. ***Cuzco Reader.*** **1964. (EDRS: ED-012-034)**
3. *The Structure of Cuzco Quechua.* **1967. (EDRS: ED-012-035)**

II. AYACUCHO QUECHUA (Gary Parker assisted by Alfred Olarte et al.)

4. *Spoken Ayacucho Quechua.* Vol. I, 1963; vol. II, 1964. (EDRS: I: ED-012-040, II: ED-012-041)
5. ***Ayacucho Reader.*** 1963. (EDRS: ED-012-042)
6. *The Structure of Ayacucho Quechua.* 1964. (EDRS: ED-012-043)

III. COCHABAMBA QUECHUA (Yolanda Lastra assisted by Oscar Teran)

7. *Spoken Cochabamba Quechua.* Vol. I, 1963; vol. II, 1964. (EDRS: I: ED-012-036, II: ED-012-037)
8. ***Cochabamba Reader.*** 1964. (EDRS: ED-012-038)
9. *The Structure of Cochabamba Quechua.* 1964. (EDRS: ED-012-039)

IV. 10. ***Tri-dialectal Dictionary*** **(English-Cuzco, Ayacucho, Cochabamba), 1964. Gary Parker, Alicia Ibanez, and entire project staff. (EDRS: ED-012-031)**

11. ***Guide to Materials*** **(vols. I and II). Donald F. Solá. 1967. (EDRS. ED-012-030)**

Tape recordings to accompany the three groups of materials are available. (Dr. Solá)

540. *Ecuadorian Quechua. Basic Course: Part I and Part II.* Clarence Eric Ott, Robert W. Blair, Antonio Yacelga Aguilar. Linguistics Department, Brigham Young University, Provo, Utah 84601, 1971. (EDRS: I: ED-058-782, II: ED-058-783, the Department)

541. *The Structure of Riff.* Joseph R. Applegate. University of California, Los Angeles, Calif. 1963. (Author, Department of Linguistics, Howard University, Washington, D.C. 20001)

542. *Modern Romanian.* James E. Augerot and Florin D. Popescu. University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105, 1971. (EDRS: ED-054-673, Pub)

543. *Rumanian Reader.* Nicholas V. Chiacu, Foreign Service Institute, Department of State, Washington, D.C. 20520, 1964. (The Institute)

544. *The Samoyed Peoples and Languages* (Uralic and Altaic Series, vol. 14). Peter Hajdu. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, June 1963. (N.A. from EDRS: ED-014-713, Pub)

545. *Readings in Sango: Phase I—Preparation of Texts, Parts I, II, and III.* William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1965. (EDRS: I: ED-010-326, II: ED-010-327, III: ED-010-328).

546. *Basic Course in Sango: vol. I, Lessons in Sango; vol. II, Readings in Sango.* William J. Samarin Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105 and Grace College, P.O. Box 397, Winona Lake, Ind. 46590, 1967. (Grace College)

547. *A Grammar of Sango.* William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1963. (EDRS: ED-003-925, the Foundation)

548. *A Dictionary of Sango.* Charles R. Tabor. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1963. (EDRS: ED-010-346, the Foundation)

549. *50 Lessons in Sara-Ngambay, vols. 1-3* (preliminary ed). Linda J. and James E. Thayer. Indiana University, Bloomington, Ind. 47405, June 1971. (EDRS: I: ED-051-723, II: ED-051-721, III: ED-051-724; Authors. Tape recordings available from the Indiana University Language Laboratory.)

550. *An Annotated Bibliography of the Semitic Languages of Ethiopia.* Wolf Leslau. University of California, Los Angeles, Calif., Mouton and Co., The Hague, The Netherlands, 1965. (N.A. from EDRS: ED-014-708, Pub).

551. *Serbo-Croatian Basic Course, vol. I.* Carleton T. Hodge and Janko Jankovic with Eleonora Ivanovich. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS: ED-013-452, Pub. Tape recordings available through NAVC.)

552. *Serbo-Croatian-English Dictionary.* Morton Benson, with the collaboration of Biljana Sljivic-Simsic. Department of Slavic Languages and Literature, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104 and Publishing House Prosveta, Belgrade, Yugoslavia, 1971. (N.A. from EDRS: ED-058-780, Pub)

553. *Shona Basic Course.* Earl W. Stevick, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS: ED-012-023, GPO. Information on Tape recordings available through NAVC.

554. *Colloquial Sinhalese, Parts 1 and 2.* Gordon H. Fairbanks, James W. Gair, and M. W. S. De Silva. South Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (EDRS: ED-025-759, the Program.)

555. *An Outline of the Structure of Somali.* J. Joseph Pia. University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1963. (Author, as of June 1972 with Program of Eastern African Studies, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210)

556. *Beginning in Somali* (rev. ed.). J. Joseph Pia, Paul D. Black, and M. I. Samater. Program of Eastern African Studies, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210, 1966. (The Program)

557. *Reading in Somali An Elementary Cultural Reader, vol. I, Reader; vol. II, Pony and Glossary* (preliminary ed.). J. J. Pia and R. D. Molitor. Department of Linguistics, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210, November 1969. (EDRS: I: ED-036-422, II: ED-036-423, the Department)

558. *Sonrai Basic Course* (mimeograph). Mamadou Konaré, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, 1971. (EDRS: ED-055-498, Timothy Shopen, Department of Linguistics, Lindley Hall, Indiana University, Bloomington, Ind. 47401)

559. *Susu Intermediate Course* (preliminary ed.). Linda Sangster and Emmanuel Faber. Carleton T. Hodge, Project Director. Indiana University, Bloomington, Ind. 47401, March 1969. (EDRS: ED-029-297, Project Director)

560. *Swahili Sentence Structure* (preliminary edition). Lyndon Harries. Department of African Languages and Literature, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, June 1968. (EDRS: ED-035-869, author.)

561. *Experimental Exercises in Swahili* (preliminary ed.). Accompanied by tapes. Mark Hanna Watkins. African Language and Area Center, Howard University, Washington, D.C. 20001, 1961. (The Center)

562. *Swahili Basic Course.* Earl W. Stevick, J. G. Mlela, and F. N. Njenga. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS: ED-010-460, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

563. *Swahili Readings* (Duquesne Studies, African Series no. 2). Alfons Loogman. Duquesne University Press, Pittsburgh, Pa. 15219, 1967. (Pub)

564. *Swahili Grammar and Syntax* (Duquesne Studies, African Series no. 1). Alfons Loogman, Duquesne University Press, Pittsburgh, Pa. 15219, 1965. (N.A. from EDRS: ED-014-707, Pub).

565. *Swahili Language Handbook.* Edgar C. Polomé. Frank A. Rice, General Editor. Center for Applied Linguistics, 1967. (EDRS: ED-014-696, CAL)

566. *Beginning Tagalog: A Course for Speakers of English.* J. Donald Bowen, ed. University of California Press, Berkeley, Calif. 94720 and Los Angeles, Calif. 90024, 1965. (N.A. from EDRS: ED-014-696, Pub)

567. *Intermediate Readings in Tagalog.* J. Donald Bowen, ed. Department of English, University of California, Los Angeles, Calif. University of California Press, Berkeley, Calif. 94720 and Los Angeles, Calif. 90024, 1968. (Pub)

568. *Tagalog Reference Grammar* (manuscript, preliminary version). Clifford H. Prator. Department of English, University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1965. (The Department.) In press with the University of California Press, 223 Fulton Street, Berkeley, Calif. 94720. (Pub)

569. *A Short Sketch of Tajik Grammar.* V. S. Rastorgueva. Translated and edited by Herbert H. Paper. *International Journal of American Liguistics,* 29:4, October 1963. Indiana University Research Center in Anthropolgy, Folklore, and Linguistics, Bloomington, Ind. 47401. (N.A. from EDRS: ED-016-206, Pub)

570. *Tamil Numerals.* R. Radhakrishnan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

571. *Tamil Numerals.* S. Agesthialangom Pillai. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

572. *Empty Morph and Saryai.* R. Radhakrishnan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

573. *A Study of Tamil Dialects.* William O. Bright and A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

574. *Auxiliary Verbs in Tamil.* S. Agesthialangom Pillai. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

575. *Towards a Tamil Syntax.* A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

576. *Spoken and Written Tamil: Another Approach.* A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

577. *Students' Manual of Modern Formal Tamil.* Leigh Lisker and S. Vaidyanathan. Department of Linguistics, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104, 1966. (EDRS: ED-012-046, the Department.)

578. *A Tamil Prose Reader.* R. E. Asher and R. Radhakrishnan. University of Chicago. Cambridge University Press, 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022, 1971. (Pub)

579. *Historical Tamil Reader.* S. Agesthialangom Pillai, Mythili Haq, and Kousalya Shenbagam. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1964. (The Department)

580. *Tamil Newspaper Reader.* A. K. Ramanujan, A. V. Srinivasan, M. Haq, and R. Ramanathan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1963. (The Department)

581. *Reader for Advanced Spoken Tamil. Part I: Radio Plays; Part II: Grammar and Glossary.* Harold F. Schiffman. Department of Asian Languages and Literature, University of Washington, Seattle, Wash. 98195, 1971. (EDRS: ED-054-706, author. Tape recordings for parts I and II available from the Language Laboratory, 116 Denny Hall DH-40, University of Washington, Seattle, Wash. 98195)

582. *Phase One of a Project to Produce a Reference Grammar of Tamil: A Final Report and Preliminary Studies for a Reference Grammar of Tamil* (preliminary draft—not for circulation). A. K. Ramanujan and E. Annamalai. South Asia Language and Area Center, The University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1967. (Final Report—EDRS: ED-022-188. Preliminary draft available for inspection from authors.)

583. *Tatar Manual* (Uralic and Altaic Series, vol 25). Nicholas Poppe. Descriptive grammar and texts with a Tatar-English glossary. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963; 2d ed. 1968. (Pub)

584. *Introductory Telugu.* G. N. Reddy. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1963. (Author)

585. *Materials for Intermediate Telugu.* G. N. Reddy. University of Wisconsin, Madison, Wisc. 53706, 1963. (N.A. from EDRS: ED-013-433, Author)

586. *Materials for Elementary Readings in Modern Telugu* (preliminary version). Bh. Krishnamurti. University of California, Berkeley, Calif. 1961. (EDRS: ED-019-646, M. F. only)

587. *Graded Readings in Modern Literary Telugu* (preliminary ed.). G. N. Reddy and Dan M. Matson. University of Wisconsin, Madison, Wis. 35706, 1964. (EDRS)

588. *Graded Readings in Newspaper Telugu* (preliminary ed.). G. N. Reddy and D. M. Matson. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1966. (EDRS: ED-019-644)

589. *Glossaries for Graded Readings in Newspaper Telugu and Modern Literary Telugu* (preliminary ed.). G. N. Reddy and Dan M. Matson. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1965 and 1966. (EDRS: ED-019-645)

590. *A Grammar of Telugu* (manuscript). Gerald Kelley. Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. (Author)

591. *Thai Basic Course, vols. 1 (Lessons 1–20) and 2 (Lessons 21–40).* Warren G. Yates and Absorn Tryon. A.A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1970. (EDRS: ED-040-403, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

592. *Foundations of Thai: Book I, Parts 1 and 2.* Edward M. Anthony, Udom Warotamasikkhadit, and Deborah P. French, 1967.

Foundations of Thai: Book II, Parts 1 and 2. Edward M. Anthony, Udom Warotamasikkhadit, and Jackson T. Gandour, Jr., 1968. Department of General Linguistics, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1967 and 1968. (EDRS: Book I: Part 1—ED-014-

690, Part 2–ED-014-691; Book II: ED-023-072, the Department)

593. *Introduction to Thai Literature.* Robert B. Jones and Ruchira C. Mendiones. Southeast Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1970. (Authors)

594. *Thai Cultural Reader Book 1.* Robert B. Jones, with Ruchira C. Mendiones and Craig J. Reyonlds. Southeast Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (N.A. from EDRS: ED-022-151, the Program.)

595. *Thai Cultural Reader. Book 2.* Robert B. Jones and Ruchira C. Mendiones. Southeast Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1969. (The Program)

596. *Thai Reference Grammar.* Richard B. Noss. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1964. (EDRS: ED-010-347, GPO)

597. *Thai-English Student's Dictionary.* Compiled by Mary R. Haas. Stanford University Press, Stanford, Calif. 94305, 1964. (N.A. from EDRS: ED-012-354, Pub)

598. *A Manual of Spoken Tibetan (Lhasa Dialect).* Kun Chang and Betty Shefts with Nawang Nornang and Lhadon Karsip. University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105, 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-057, Pub)

599. *A Course in Tswana.* Desmond T. Cole and Dingaan Mpho Mokaila. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1962. (The Institute)

600. *Turki (New Uighur) Manual.* Omeljan Pritsak, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

601. ***The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to Turkic Studies.*** Karl H. Menges. Otto Harrassowitz, Ural-Altaische Bibliothek, Taunusstrasse 5, 62 Wiesbaden, West Germany, 1968. (Pub)

602. *The Phonology of Modern Standard Turkish* (Uralic and Altaic Series, vol. 6). Robert B. Lees. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1961. (Pub)

603. *Turkish Frequency Counts.* Joe. E. Pierce, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

604. *Turkish Basic Course, Parts 1 and 2.* Lloyd B. Swift and Selman Agrali. Foreign Serivce Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966 and 1968. (EDRS: 1: Units 1-30 (1966)–ED-013-451; 2: Units 31-50 (1968)–ED-024-050. M. F. only, GPO)

605. *Turkish Basic Course: Graded Reader.* Selman N. Agrali, Leman Yolac, Fotos, Suat Selim Demiray, and Lloyd B. Swift, compilers. A. A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1970. (EDRS: ED-041-267, GPO)

606. *Turkish Literary Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 22). Andreas Tietze. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (N.A. from EDRS: ED-016-204, Pub)

607. *Turkish Folklore Reader* (Uralic and Altaic Series, vol. 120). Ilhan Basgöz. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1971. (Humanities Press, Inc., 303 Park Avenue South, New York, N.Y. 10010)

608. *Advanced Turkish Reader: Texts in the Social Sciences and Related Fields* (manuscript). Andreas Tietze. Department of Near Eastern & African Languages, University of California, Los Angeles, Calif. 90024, 1969. Accepted for publication by Indiana University Publications. (Author)

609. *A Reference Grammar of Modern Turkish* (Uralic and Altaic Series, vol. 19). Lloyd B. Swift. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1963. (N.A. from EDRS: ED-016-205, Pub)

610. *Introduction to Turkoman.* Omeljan Pritsak, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

611. *Twi Basic Course.* J. E. Redden, N. Owusu, et al. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS: ED-030-120, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

612. *Introductory Urdu: vol. I, Phonology, Script, and Grammar; vol. II, Texts and Glossary.* C. M. Naim et al. South Asia Language and Area Center, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Author)

613. *A Course in Urdu, vols. I–III.* Muhammad Abd-al-Rahman Barker with Hasan Jahangir Hamdani, Khwaja Muhammad Shafi Dihlavi, and Shafiqur Rahman. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1967. (N.A. from EDRS: I: ED-013-435, II: ED-013-436, III: ED-013-437, Pub)

614. *Urdu Grammar and Reader.* Ernest Bender. Oriental Studies Department and South Asia Regional Studies Department, University of Pennsylvania. University of Pennsylvania Press, Philadelphia, Pa. 19104, 1967. (N.A. from EDRS: ED-016-216, Pub)

615. *Readings in Urdu: Prose and Poetry.* C. M. Naim. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1965. (EDRS: ED-012-810, Pub, the Department)

616. *Readings in Literary Urdu Prose.* G. C. Narang. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1967. (EDRS: ED-016-217)

617. *A Second-Year Urdu Reader.* Masud H. Khan and Abdul Azim. ASUC Bookstore, University of California, Berkeley, Calif. 94720, 1963. (EDRS: ED-010-461, Pub)

618. *An Urdu Newspaper Reader.* Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Shafiqur Rahman, and Hasan Jahangir Hamdani. Accompanied by *Key to an Urdu Reader.* Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1968. (Pub)

619. *An Urdu Newspaper Word Count.* Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Hasan Jahangir Hamdani, and Khwaja Muhammad Shafi Dihlavi. Institute of Islamic Studies, McGill University, Montreal, Quebec, Canada,

1969. (N.A. from EDRS: ED-032-523, McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada)

620. *A Reader of Modern Urdu Poetry*. Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Khwaja Muhammad Shafi Dihlavi and Hasan Jahangir Hamdani. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1968. (N.A. from EDRS: ED-022-163, Pub)

621. *An Anthology of Modern Urdu Poetry*. M. H. K. Qureshi, M. Tajuddin, and Q. Ahmad. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

622. *Basic Course in Uzbek* (Uralic and Altaic Series, vol. 59) Alo Raun. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1967. (Pub)

623. *Uzbek Newspaper Reader With Glossary* (Uralic and Altaic Series, vol. 10). Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (N.A. from EDRS: ED-015-465, Pub)

624. *Uzbek Structural Grammar* (Uralic and Altaic Series, vol. 18). Andrée F. Sjoberg. Indiana University Publica- and Altaic Series, vol. 13, pp. 237-61, 1962). (Pub)

The following publication also resulted from the project:

"The Phonology of Standard Uzbek." Andrée F. Sjoberg. *American Studies in Altaic Languages* (Uralic and Altaic Series, vol. 13, pp. 237-61, 1962). (Pub)

625. *Introduction to Spoken Vietnamese* (rev. ed.). Robert B. Jones and Huynh S. Thong. American Council of Learned Socicties, 345 East 46th Street, New York, N.Y. 10017, 1960. (N.A. from EDRS: ED-012-398, Pub)

626. *Intermediate Vietnamese. Volumes I and II*. Nguyen Dang Liem. Pacific and Asian Linguistics Institute, University of Hawaii, Honolulu, Hawaii 96822, 1971. In press with Seton Hall University Press, South Orange, N.J. 07079. (Pub)

627. *A Vietnamese Reader*. Laurence C. Thompson and Nguyen duc Hiep. University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105, 1961. (N.A. from EDRS: ED-015-447, Pub)

628. *A Vietnamese Grammar*. Laurence C. Thompson. University of Washington Press, Seattle, Wash. 98105, 1965. (N.A. from EDRS: ED-015-448, Pub)

629. *Vogul Chrestomathy* (Uralic and Altaic Series, vol. 46). Béla Kálmán. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (N.A. from EDRS: ED-026-202, Pub)

630. *Yakut Manual* (Uralic and Altaic Series, vol. 21). John R. Krueger. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (N.A. from EDRS: ED-014-716, Pub)

631. *Experimental Excercises In Yoruba* (preliminary ed.). Mark Hanna Watkins. Accompanied by tapes. African Language and Area Center, Howard University, Washington D.C. 20001. (The Center)

632. *Yoruba Basic Course*. Earl W. Stevick and Olaleye Aremu. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C 20402, 1963. (EDRS: ED-010-462, GPO. Tape recordings available through NAVC.)

633. *Beginning Yoruba*. Hans Wolff. Michigan State University, 1963. (N.A. from EDRS: ED-013-443. Information about examination copies and tapes available from African Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823.)

634. *Second-Year Yoruba and Informant's Manual*. Hans Wolff. Michigan State University, 1964. (EDRS: ED-012-799. Information about examination copies and tapes available from African Studies Center, Michigan State University, East Lansing, Mich. 48823.)

635. *Yurak Chrestomathy* (Uralic and Altaic Series, vol. 50). Gyula Décsy. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1966. (N.A. from EDRS: ED-014-714, Pub)

FOREIGN AREA STUDIES

636. *Africa South of the Sahara: A Bibliography for Undergraduate Libraries*. Peter Duignan, Area Editor; Edith Ehrman, Project Editor; Ward Morehouse, Project Director. Occasional Publication no. 12. Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, 11 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1971. (The Center)

637. *East Asia: A Bibliography for Undergraduate Libraries*. Donald Gillin, Area Editor; Edith Ehrman, Project Editor; Ward Morehouse, Project Director. Occasional Publication no. 10. Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, 11 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1969. (The Center)

638. *South Asia: A Bibliography for Undergraduate Libraries*. Louis A. Jacob, Area Editor; Edith Ehrman, Project Editor; Ward Morehouse, Project Director. Occasional Publication no. 11. Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, 11 West 42d Street, New York, N.Y. 10036; 1970. (The Center)

The following publication also resulted from the project:

"Reprints and Microform Materials in Asian Studies."

Compiled by the Foreign Area Materials Center, University of the State of New York. *Newsletter of the Association for Asian Studies*, vol. XIII, supplement no. 1, September 1968.

639. *Southeast Asia: A Bibliography for Undergraduate Libraries*. Donald Clay Johnson, Area Editor; Edith Ehrman, Project Editor; Kathleen Hale, Asst. Project Editor; Ward Morehouse, Project Director. Occasional Publication no. 13. Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, 11 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1970. (The Center)

640. *Middle East and North Africa: A Bibliography for Undergraduate Libraries*. H. N. Howard, Area Editor; Edith Ehrman, Project Editor; Kathleen Hale, Asst. Project Editor; Ward Morehouse, Project Director. Occasional Publication no. 14. Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, 11 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1971. (The Center)

641. *Compilation of Bibliographies on Southeast Asia and the Middle East and North Africa for Undergraduate Libraries (Final Report)*. Ward Morehouse. Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, New York, N.Y. 10019, 1971. (EDRS, author)

642. *A Preliminary Handlist of Important English, French, and German Works on Modern Middle Eastern History (1798–1948)*. Laverne Kunke. Reuben W. Smith, Project Director. The University of Chicago, Ill. 60637, 1968. (EDRS: ED-027-809, Project Director.)

643. *International Biographical Directory of Southeast Asia Specialists, 1969*. Robert O. Tilman, Project Director. Interuniversity Southeast Asia Committee, Association for Asian Studies. Distributed by Southeast Asia Studies Center for International Studies, Ohio University, Athens, Ohio 45701. Partially supported by USOE. (The Center)

644. *East Central Europe. A Guide to Basic Publications*. Paul L. Horecky, ed. The University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1969. (Pub)

645. *Southeastern Europe. A Guide to Basic Publications*. Paul L. Horecky, ed. The University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1969. (Pub)

646. *Language and Area Studies. East Central and Southeastern Europe. A Survey*. Charles Jelavich, ed. The University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1969. (Pub)

647. *National Directory of Latin Americanists*. Biographies of 1,884 Specialists in the Social Sciences and Humanities. Compiled by the Hispanic Foundation, Library of Congress. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966 (EDRS: ED-032-805, GPO)

648. *Catalog of Luso-Brazilian Material in the University of New Mexico Libraries*. Theresa Gillett and Helen McIntyre, compilers. The Scarecrow Press, Inc., 52 Liberty Street, Metuchen, N.J. 08840, 1970. (Pub)

649. *The Mexican American. A Selected and Annotated Bibliography* (revised and enlarged ed.). Luis G. Nogales, ed. Center for Latin American Studies, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1971. (The Stanford University Bookstore, Stanford, Calif. 94305)

650. *Latin American Higher Education and Inter-American Cooperation*, June 1961, and *Organization and Structure of Latin American Universities*, July 1961. Organization of American States. (Documentation Information Service, Division of Education, Pan American Union, Washington, D.C. 20006)

651. *Final Report on Preliminary Determination of Pedagogic Utility of the Archive of Hispanic Literature on Tape, August 1967*. Howard F. Cline. Library of Congress, Washington, D.C. 20540, 1967. (EDRS: ED-014-262)

652. *Basic Russian Publications: A Selected and Annotated Bibliography on Russia and the Soviet Union*. Paul L. Horecky, ed. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1962. (Pub)

653. *Russia and the Soviet Union: A Bibliographic Guide to Western-Language Publications*. Paul L. Horecky, ed. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Pub)

654. *The African Experience: vol. I, Syllabus Lectures (1969); vol. II, Bibliographic References (1968); vol. III, Introductory Essays (1968)*. John N. Paden and Edward W. Soja. Program of African Studies, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1968 and 1969. (EDRS I, II, and III: ED-036-281, Authors)

The published versions are as follows:

The African Experience: vol. I, Essays. John N. Paden and Edward W. Soja, eds. Northwestern University Press, Evanston, Ill. 60201, 1970. (Pub)

The African Experience vol. II, Syllabus. John N. Paden and Edward W. Soja. Northwestern University Press, Evanston, Ill. 60201, 1970. (Pub)

The African Experience: vol. IIIa, Bibliography; vol. IIIb, Guide to Resources. John N. Paden and Edward W. Soja, eds. and compilers. Northwestern University Press, Evanston, Ill. 60201, 1970. (Pub)

655. *Africa: A Thematic Geography: vol. I, Themes; vol. II, Readings; vol. III, Bibliography* (preliminary ed.). Frank E. Bernard and Bob J. Walter. Department of Geography, Ohio University, Athens, Ohio 45701, 1971. (Pending publication, copies available from authors)

656. *Francophone African Elites: A Selective Bibliography*. Joseph H. Greenberg, Project Director; G. Wesley Johnson, Elizabeth Groff and Sue Malone. Stanford University, Stanford, Calif., August 1971. (EDRS, Project Director)

657. *The Archaeological and Historical Background of the Altaic Peoples*. William Samolin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

658. *Political and Diplomatic History of the Arab World, 1900–67: A Chronological Study: vol. 1, 1900–41; vol. 2, 1942–52; vol. 3, 1953–59; vol. 4, 1960–64; vol. 5, 1965–67; vol. 6, Index, 1900–55; vol. 7, Index, 1955–67*. Menahem Mansoor. University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706. NCR/Microcard Editions, 901 26th Street NW., Washington, D.C. 20037, 1972. (NCR)

659. *Peoples of Central Asia* (Uralic and Altaic Series, vol. 26). Lawrence Krader. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1962. (N.A. from EDRS: ED-014-697, Pub)

660. *Inner Asia: History, Civilization, Languages. A Syllabus* (Uralic and Altaic Series, vol. 96). Denis Sinor. Indiana University, Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1969. (Pub)

651. *Slide Collections in South Asian Language and Area Studies.* Ward Morehouse and Walter Spink, 1965. (Catalog of this collection and information on obtaining the slides available from Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, State Education Department, 1790 Broadway, New York, N.Y. 10019)

662. *The Classic Chinese Novel. A Critical Introduction.* C. T. Hsia. William Theodore de Bary, ed. Prepared as one of the *Companions to Asian Studies.* Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1968. Portions of the work were supported by USOE. (Pub)

663. *The Platform Sutra of the Sixth Patriarch.* William Theodore de Bary, ed. The text of the Tun-Huang manuscript, translated, with notes, by Philip B. Yampolsky. Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1967. (Pub)

664. *A Syllabus of Chinese Civilization.* J. Mason Gentzler. William Theodore de Bary, ed. Prepared as one of the *Companions to Asian Studies.* Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1968. Portions of the work were supported by USOE. (Pub)

665. *The Awakening of Faith.* Attributed to Asvaghosha. Translated, with commentary, by Yoshito S. Hakeda. William Theodore de Bary, ed. Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1967. Portions of the work were supported by USOE. (Pub)

666. ***The Complete Works of Chuang Tzu.*** Translated by Burton Watson. William Theodore de Bary, ed. Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1968. The translation was supported by USOE. (Pub)

667. *Teaching Materials and Texts for Undergraduate Area Studies (China and Japan). Phase I.* William Theodore de Bary, Project Director. East Asian Language and Area Center, Columbia University, New York, N.Y., 1965 and 1966.

Published materials resulting from the project are listed in appropriate places (see entries nos. 662, 663, 664, 665, 666, 679, 681, and 682). The following manuscripts also resulted from the projects:

China Manual, vols. I–IV. John Meskill, ed. and compiler, 1966.

Japan Manual, vols. I–IV. Arthur E. Tiedemann, ed., 1966.

An Introduction to Chinese Drama. C. T. Hsia, ed., 1965.

(For information contact Project Director)

668. *Contrastive Analysis of Cultural Differences which Inhibit Communication between Americans and Colombians. Final Report (Phase I).* Raymond L. Gorden. Antioch College, Yellow Springs, Ohio 45387, June 1968. (EDRS: ED-023-337, Author) *Conflicting Assumptions as Barriers to Inter-American Communication. Final Report (Phase II).* Raymond L. Gorden. Antioch College, Yellow Springs, Ohio 45387, April 1970. (EDRS: ED-040-119, Author)

The following publications by the same author also resulted from the project:

Initial Immersion in the Foreign Culture. 1968. (EDRS: ED-023-339, Author)

Spanish Personal Names as Barriers to Communication between Latin Americans and North Americans. 1968. (EDRS: ED-023-338, author)

American Guests in Colombian Homes. A Study in Cross-Cultural Communication. 1969. (EDRS, author)

Cross-Cultural Encounter in a Latin American Bank. (A Sample Cross-Cultural Communication Packet). 1970. (EDRS: ED-040-120, author)

669. "Index to a History of Finland." *A History of Finland.* John Wuorinen. Columbia University Press, New York, N.Y. 10027, 1965. (Pub)

670. *Finno-Ugric Peoples* (Uralic and Altaic Series, vol. 39). Toivo Vuorela. Translated by John Atkinson. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1964. (N.A. from EDRS: ED-014-695, Pub)

671. *Hungarian Cultural History.* William Juhász, 1963. Accepted for publication by Oxford Press, P.O. Box 1005, Washington, D.C. 20013. (Pub)

672. *Chapters in Indian Civilization: vol. I, Classical and Medieval India; vol. II, British and Modern India.* Joseph W. Elder, ed. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison, Wis. 53706, 1967. (EDRS: I: ED-017-907, II: ED-017-908, author.)

673. *Civilization of India: Syllabus.* Willard L. Johnson and Christopher R. King. Joseph W. Elder, ed. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison, Wis. 57706, 1965. (Authors)

674. *Indonesia.* Herbert Feith, Hildred Geertz, Everett D. Hawkins, Mantle Hood, Anthony H. Johns, Douglas S. Paauw, Karl J. Pelzer, G. William Skinner, and Robert Van Niel (contributors). Ruth T. McVey, ed., Southeast Asia Studies, Yale University. Human Relations Area Files Press, New Haven, Conn. 06520, 1963. (N.A. from EDRS: ED-015-445, Pub)

675 *Iran: An Introduction* (manuscript). M. J. Dresden. South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa. 19104, 1965. (Author)

676. *The Turkic Peoples of Southern Iran* (manuscript). Pierre Oberling, 1960. Also *The Turkic Peoples of Iranian Azerbaijan* (manuscript). Pierre Oberling, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112). Both manuscripts to be published as "Turkic Peoples of Southern Iran and of Iranian Azerbaijan" in Ural-Altaische Jahrbücher, by Otto Harrassowitz, Publisher, Taunusstrasse 5, 62 Wiesbaden, West Germany. (Pub)

677. *Investigation of the Use of Photodocuments in the Teaching of the Languages, Cultures, and Civilization of the Near East.* Myron Bement Smith. Pratt Institute, Brooklyn, N.Y. 11205, June 1970. (EDRS: ED-041-269)

678. *Introducing Islamic Civilization: Course Syllabus.* Reuben W. Smith, ed. Department of History, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1965. Revised 1968. (Author)

679. *A Syllabus of Japanese Civilization.* H. Paul Varley. William Theodore de Bary, ed. Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1968. The original manuscript was prepared with USOE support. (Pub)

680. *Twelve Doors to Japan.* John W. Hall and Richard K.

Beardsley. McGraw-Hill, Inc., 330 West 42d Street, New York, N.Y. 10036, 1965. (Pub)

681. *The Tsurezuregusa of Kenko. Essays in Idleness.* Translated by Donald Keene. William Theodore de Bary, ed. Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1967. The original translation was prepared with USOE support. (Pub)

682. *The Pillow Book of Sei Shonagon, vols. I and II.* Translated and edited by Ivan Morris. William Theodore de Bary, ed. Columbia University Press, 440 West 110th Street, New York, N.Y. 10025, 1967. Portions of this work were supported by USOE. (Pub)

683. *Mongolian Area Handbook* (manuscript). Robert A. Rupen and Arpad von Lazar, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

684. *Mongols of the Twentieth Century: Parts 1 and 2* (Uralic and Altaic Series, vol. 37). Robert A. Rupen. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1964. (N.A. from EDRS: 1: ED-014-704, and 2: ED-014-705, Pub)

Index

This index is composed of cross-references to authors, their institutional or organizational affiliations, languages, types of text materials, research subjects, and geographical areas. The numbers shown are those of the consecutively numbered bibliographic entries.

A

Abaev, V. I., 516
Abboud, Peter, 231, 237
Abdel-Massih, Ernest, 237
Abdulla, Jamal J., 476, 477
Abida, Toufik, 236
Abramson, Arthur S., 417
Absi, Samir Abu, 232
Abubakar, Salisu, 360
Abu-Talib, Mohammed, 235, 250

AFRICA:
bibliographies—
Francophone African elites, 656
geography, thematic, 655
North, 640
references, 654
Sub-Saharan, 636
geography, thematic, 655
languages and literatures, conference, 73
linguistics, tagmemic and matrix, applied to selected languages, 104
North—
bibliography, 640
current trends in linguistics, 102
language materials, survey, 67
relationship of Africanists to Afro-American studies, 74
South, University of the Witwatersrand, 259
studies, syllabus, essays and bibliographic references, 654
Sub-Saharan—
bibliography, 636
current trends in linguistics, 103
teaching of language and area studies, conference, 72
Agard, Frederick B., 203
Agard, J., 119
Agrali, Selman, 604, 605
Aguilar, Antonio Yacelga, 540
Ahaghotu, A., 419
Ahmad, Muzaffer, 271
Ahmad, Q., 621
Akan, phonology, 223
Akimoto, Ritsuo, 429
Akron, University of, 160, 161
Alami, Wali A., 243
Albanian, supplemental pattern drills, 222
Algorithm for Hebrew stem recognition, 363
Alkonis, Nancy, 1-14
Allen, Dwight W., 55
Allen, G., 116, 117

ALTAIC:
civilization, conference, 75
linguistics, introduction, 224
peoples, archeological and historical background, 659
Altman, Howard B., 56
Altoma, Salih, 237
American Association of State Colleges and Universities, 48
American Association of Teachers of German, 3
American Council of Learned Societies, 35, 625
American Council on Education, 50

AMHARIC:
dictionary, 227
reference grammar, 226
textbook, 225
Anderson, T., 112
Andrews, Norwood Jr., 80
Angell, George W., 48
Ani, Moukhtar, 251
Annamalai, E., 582
Anthony, Edward M., 592
Aoki, Haruo, 171
Applegate, Joseph R., 276, 441, 541
Apte, Mahadeo L., 486
Arab world, political and diplomatic history, 658

ARABIC:
articulation, X-Ray film, 255
basic courses—
Cairo, beginning, 231
Chad, 232
Damascus, spoken, 233
Iraqi, 234
modern literary, programmed, 230
Moroccan, 235
secondary schools, 229
Tunisian, 236
bibliography, dialect studies, 254
dictionaries—
English-Iraqi, 247
English-Moroccan, 249
English-Syrian, 251
Iraqi-English, 248
Moroccan-English, 250
grammars, reference—
Iraqi, 244
Moroccan, 245
Syrian, 246
intermediate level course, 237
pronunciation, problems, 253
readers—
advanced, 240
intermediate, 238
legal and documentary, 242
literary, modern, 239, 241
Moroccan, intermediate, 243
structure, study, 228
teaching, secondary schools, conference, 76
writing system, teaching, 229, 230, 252

AREA STUDIES:
Africa—
bibliography:
Francophone African elites, 656
geography, thematic, 655
North, 640
South of the Sahara, 636
conference, 72
geography, thematic, 655
syllabus, essays and bibliographic references, 654
Altaic peoples, archeological and historical background, 657
Arab world, history, 658
Asia—
Central, peoples, 659
East, bibliography, 637
Inner, syllabus, 660
role in American secondary education, 68
South:
bibliography, 638
resources, 69
slide collection, 661
Southeast, bibliography, 639
China, civilization—
manual, 667
syllabus, 664
Colleges and universities, 45, 46, 63
Europe—
East Central:
bibliography, 644
survey, 646
Southeastern:
bibliography, 645
survey, 646
Finland, history, 669
Finno-Ugric, peoples, 670
Hungary, cultural history, 671

India—
civilization, 672
civilization, syllabus, 673
Indonesia, 674
Iran—
introduction, 675
Turkic peoples, 676
Japan—
manual, 667
syllabus, 679
Latin America, culture contrasted with America, 668
Luso-Brazilian material, 648
Middle East—
bibliography, 640
history, handlist, 642
Islamic civilization, syllabus, 678
NDEA Language and Area Centers, report, 50
Near East, use of photodocuments as teaching aids, 677
Non-Western, in the liberal arts college, 46
secondary schools, 63
Spanish and Portuguese minorities, participation of, 79
Aremu, Olaleye, 632
Arizona, University of, 437
Arlington County Public Schools, 213
Armenian, East, reader, 256
Armstrong, Robert P., 73
Asher, R. E., 578

ASIA:

Central, peoples, 659
East, bibliography, 637
Inner, syllabus, 660
languages, survey, 96
South—
area studies:
resources, 69
slide collection, 661
bibliography, 638
current trends in linguistics, 101
language studies, 70
Southeast—
bibliography, 639
languages, resources for teaching, 71
specialists, biographical directory of, 643
Southwest—
current trends in linguistics, 102
languages, resources for teaching, 67
studies, role in American secondary education, 68
Associated Colleges of the Midwest, 134
Association for Asian Studies, 68, 643
Association of American Colleges, 46, 64
Atiya, Aziz, 76
Atkinson, John, 670
Audio equipment, testing, 85, 150, 175
Auditory factors, in foreign language learning, 141
Augerot, James E., 542
Austerlitz, Robert, 344
Austin, William M., 494
Austroasiatic linguistics, comparative studies, 98
Austronesian languages, lexico-statistical classification, 97
Auto-instruction (*see* Self-instruction)
Avery, Peter W., 526
Axelrod, Joseph, 34, 50
Azerbaijani, basic course, 257
Azim, Abdul, 617

B

Bahl, Kali Charan, 371-73, 380, 397
Bailey, Don C., 437
Bakó, Elemér, 408, 414
Balakian, Anna, 23
Balima, Adama, 499
Balint, Andras, 413
Ball, Marjorie N., 44
Baluchi, course, 258
Banerjee, Sumitra, 275
Bantu, comparative linguistic structures, 259
Baranyi, Helmut, 151
Barker, M.A.R., 258, 613, 619, 620
Barritt, Loren, 113, 116, 117, 119 120
Basgöz, Ilhan, 607
Bashkir, manual, 260

BASIC COURSES:

Amharic, 225
Arabic, 229-236
Azerbaijani, 257
Baluchi, 258
Bengali, 267
Bulgarian, 278
Burmese, 284
Cakchiquel, 285
Cambodian, 286
Cebuano (Visayan), 288
Chinese—
Cantonese, 295
Foochow, introduction, 296
Mandarin, 299-304
Dakar Wolof, 327
Dutch, 329
Dyula, 331
Estonian, 332, 334
Ewe, 340
Finnish, 343
French, self-instructional, 159, 196
Fula, 348
Ga, 350
Gio, 352
Greek, 354
Haitian Creole, 357, 358
Hausa, 359, 360
Hebrew, 365
Hindi, 381, 382
Hindi-Urdu, 383
Hungarian, 403
Ibo, 418
Igbo, 419
Indonesian, 420, 421
Japanese, 424, 425
Kabyle, 441
Kannada, 446
Kirundi, 454
Kituba, 455
Korean, 457-59
Kurdish, 476
Lao, 479
Lingala, 480
Malagasy, 482
Marathi, 485
Maya—
Quiché, 488
Yucatec, 487
Mende, 489, 490
Mongolian, 492
Moré, 499
Norwegian, 509
Oriya, 511
Panjabi, 519
Pashto, 522
Polish, 528
Portuguese, 534
Quechua—
Ayacucho, 539
Cochabamba, 539
Cuzco, 539
Ecuadorian, 540
Romanian, 542
Russian, 189, 207
Sango, 546
Sara-Ngambay, 549
Serbo-Croatian, 551
Shona, 553
Sinhalese, 554
Somali, 556
Sonrai, 558
Swahili, 562
Tagalog, 566
Telugu, 584
Thai, 591, 592
Tswana, 599
Turkish, 604
Turkoman, 610
Twi, 611
Urdu, 612, 613
Uzbek, 622
Vietnamese, 625
Visayan (*see* Cebuano)
Yoruba, 632, 633
Batchelder, William H., 168
Bateson, Mary Catherine, 60
Bautista, Martha Hardman de, 539
Beardsley, Richard K., 433, 680
Beasley, George, 286
Becker, Alton, 113, 114, 116-18
Beene, Wayne, 248
Belasco, Simon, 188
Bell, Aili Rytkönen, 345
Bell, Barbara Bates, 1-4, 1-9, 17
Bell, Robert, 213
Bellamy, James A., 238
Bender, Ernest, 390, 395, 614
Bender, M. L., 99
Bendor-Samuel, John T., 104

BENGALI:

basic course, 267
Calcutta, dialect study, 270
contrasted with Hindi, Kannada, and Tamil, 370
Dacca dialect—
introduction, 269
preliminary teaching materials, 270
dictionary, Bengali-English, English-Bengali, 275
grammar, reference, 274
handbook, 261
intonation, 264
literary and colloquial, relationship, 262

literature, translations into English, 272
morphology, verb, 265
readers—
advanced, 271
introductory, 268
Vaisnava, lyrics, 273
syntax, verbal, 266
written and spoken, syntactic differences, 263
Ben-Hamza, Kacem, 236
Bennett, S. W., 116-118
Benson, Morton, 208, 552
Berber languages, bibliography, 276
Berger, Emanuel, 151
Berger, Morroe, 63
Bernard, Frank E., 655
Berry, Jack, 73, 350, 475
Bhattacharji, Somdev, 267, 268, 271

BIBLIOGRAPHIES:

Africa—
Francophone African elites, 656
geography, thematic, 655
North, 640
references, 654
Sub-Saharan, 636
Arabic, dialect studies, 254
Asia—
East, 637
South, 638
Southeast, 639
Berber languages, 276
Brazil, contemporary authors, 538
compilation, Southeast Asia, Middle East and North Africa, 641
cultures, six foreign, 1-17
Europe—
East Central, 644
Southeastern, 645
Hindi and Urdu literature in English, 399
Hungarian literature, 415
Luso-Brazilian—
linguistics, 531
material in University of New Mexico libraries, 648
Mexican Americans, 649
Middle East, history, 642
Netherlandic (Dutch) studies, 330
publication problems of modern language materials, 82
research on language teaching, 131, 132
Russian—
dialect studies, 209
publications, 652, 653
Semitic languages of Ethiopia, 550
Bidwell, Charles W., 207
Bieri, D., 106
Bigelow, Donald N., 50

BILINGUALISM:

language loyalty in the U.S., 128
measurement and description of language dominance, 129
Bini, grammar, 277
Black, Paul D., 556
Blair, J. R., 119, 120
Blair, Robert W., 285, 487, 540
Blass, Birgit, 42
Bodman, Nicholas C., 299
Bolinger, Dwight, 218
Bongo, F., 480
Bordie, John, 72
Bormanshinov, Arash, 443, 444
Bosson, James E., 282, 493
Bouchard, E., 120
Bowen, J. Donald, 221, 566, 567
Boyd-Bowman, Peter, 176
Boyle, Elizabeth Latimore, 295
Boynton, Damon, 184, 185
Brandt, A. E., 141
Brandwin, M. A., 119
Brault, Gerard, 191, 192

BRAZIL:

authors, contemporary, bibliography, 538
catalogue of material, 648
literature, history and anthology, 536
Brend, Ruth M., 104
Brethower, D. M., 117
Bretz, Frank H., 51
Breunig, Majorie, 1-1
Brewster, Robert R., 136
Bright, William O., 130, 573
Brinner, William M., 240, 256
Brisley, Leonard, 1-15
Brockmann, Karen, 407
Brod, Richard I., 22
Brooks, Maria Zagorska, 530
Brooks, Nelson, 181, 182
Brophy, Mary A., 1-14
Brown, W. Norman, 70
Brumberg, Stephen F., 49
Bryan, Glenn L., 166
Bryan, Quentin R., 214
Budhraj, Vijay, 381

BULGARIAN:

basic course, 278
contemporary literature anthology, in English, 281
literature, twentieth century, conference, 77
readers, 279, 280
Bull, William E., 219

BURIAT:

grammar, 283
reader, 282
Burling, Robbins, 130

BURMESE:

basic course, 284
generative sketch, 130
Butt, Charles N., 218
Bynum, David E., 280

C

Cabot, R., 117
Cairo Arabic (*see* Arabic)
Cakchiquel, basic course, 285

CALIFORNIA:

California State College, 392, 535
International Communications Foundation, 38, 383
San Fernando Valley State College, 127
San Francisco State College, 296, 301-04, 313, 315, 322, 323
Stanford University, 55, 56, 154, 155, 165-70, 339, 649, 656
Summer Institute of Linguistics, 105, 106
University of California—
Berkeley, 171, 240, 256, 316, 317, 396, 566, 586
Los Angeles, 143, 144, 219, 223, 225-27, 276, 352, 441, 509, 536, 541, 550, 555, 566-68, 608
Santa Barbara, 87-92
Callow, John C., 104
Calvin College, 329, 330

CAMBODIAN:

basic course and tape recordings, 286
writing system and reader, 287
Canada, McGill University, 108, 258, 613, 618-20
Cantonese (*see* Chinese)
Capelle, Guy C., 121
Capretz, Pierre, 52, 157
Cardeñas, Daniel M., 188, 220
Cardona, George, 356
Carlson, D., 112
Caroline, L., 116
Carroll, John B., 24, 25, 252
Carroll, William S., 235
Carton, Aaron S., 153
Catford, J. C., 117, 118, 120, 121
Caughley, K., 106
Caughley, R., 106

CEBUANO (Visayan):

basic course, 288
grammar, reference, 289
Center for Applied Linguistics, 42, 65, 71, 82, 84, 162, 190, 204, 220, 228, 233, 253, 254, 261, 299, 327, 381, 385, 412, 482, 524, 565
Central Asia (*see* Asia)
Certification requirements, public school language teachers, 23
Chagatay, manual, 290
Chakhar, survey, 291
Chakravarti, P.N., 263
Chandola, A.C., 379, 389, 393
Chang, Kun, 598
Chang, R.I.F., 311
Chang, Sung-Un, 467
Chao, H.H., 311
Chao, Yuen Ren, 316, 317
Chaplin, Hamako Ito, 427, 438
Chapman, Kenneth G., 509
Chapman, Reuben, 121
Charves, Mary, 116
Chatterjee, Sujas, 262, 265-67
Chavarria-Aguilar, O. L., 522
Chen, Leo, 296, 322, 323

CHEREMIS:

manual, Eastern, 293
reader, 292
Chiacu, Nicholas V., 543
Chia-yee, Teng, 306, 308, 309, 312
Chicago, University of, 81, 98, 209, 221, 222, 262-71, 273, 274, 369, 370, 372-80, 389, 393, 394, 397, 399, 470-73, 487, 488, 500-06, 508, 570-76, 578-80, 582, 612, 615, 621, 642, 678

Chien, Ch'iao, 297
Chih-sheng, Yang, 306, 308, 309, 312
Childers, J. Wesley, 1-2, 1-4, 1-9, 9, 17
China, Sino-American Conference on intellectual cooperation, 62

CHINESE:
advanced course, 306
articulation, X-Ray film, 324
basic courses—
Cantonese, 295
Foochow, introduction, 296
Mandarin:
college, 299, 300
secondary school, 301-04
character text, advanced, 307
civilization—
manual, 667
syllabus, 664
culture, 311, 313
dialects, guides, 294
dictionaries—
English-Mandarin, 319
Mandarin-English, 318
spoken, Chinese-English, English-Chinese, 320
glossaries—
Chinese-English, current reading texts, 321
Foochow-English, 322
Foochow-English, English-Foochow, 323
grammar, spoken Mandarin, 317
intermediate course, 305
linguistics, conference, 78
literary, 297, 298
literature—
classic novel, 662
drama, introduction, 667
oral, 314
translations of classic works, 663, 665, 666
readers—
advanced, 312
beginning, Mandarin, 308
cultural, 313
intermediate, 309, 310
savable, 316
third-year, 315
secondary schools—
advanced course, 306
basic course, Level I, 301
basic course, Level II, 302
basic course, Level III, 303
basic course, Level IV, 304
Choquette, Charles A., 150
Choudry, Nanda K., 381, 385

CHRESTOMATHIES:
Ostyak—
Eastern, 517
Northern, 518
Vogul, 629
Yurak, 635
Christensen, Clay Benjamin, 132, 142
Chuvash, manual, 325
Clarity, Beverly, 247
Clark, John L.D., 25, 145
Cline, Howard F., 651
Cochojil-Gonzalez, Remigio, 488
Cohan, Leonard, 29
Cole, Desmond T., 259, 351, 599
Colgate University, 150

COLLEGES AND UNIVERSITIES:
attainments, language majors, 25
critical languages, liberal arts colleges, 64
fellowships, NDEA, title VI, evaluation, 35
foreign language and area study programs—
curricula, 1-9, 72, 133
degrees, 1-7
enrollments, 1-5, 1-6, 18-22
entrance and degree requirements, 26, 27
faculties, 1-8
guide, 63
majors, 1-7
participation of Spanish and Portuguese minorities, 79
survey, 45, 46
teachers, preparation, 1-9, 58
teaching practices, 1-7, 1-10, 133, 134
international programs—
data bank, 49
development through interinstitutional cooperation, 51
1970 census, 48
Latin America, 650
Non-Western Studies, 46
Colombia, culture, contrasted with America, 668

COLORADO:
Colorado State University, 520
University of Colorado, 38, 85, 86, 148, 172, 201,
Communication, disordered processes associated with foreign language learning, 152
Companys, E., 117, 118

COMPARATIVE STUDIES:
Austroasiatic linguistics, 98
Bantu linguistic structures, 259
Bengali—
Hindi, Kannada, and Tamil, 370
literary and colloquial, 262
syntactic differences between written and spoken, 263
English and French, sound and grammatical structures, 190
English and German, sound and grammatical structures, 198
English and Hungarian, grammatical structures, 401
English and Italian, sound and grammatical structures, 203
English and Japanese, predictive power of contrastive analyses, 156
English and Russian, sound and grammatical structures, 204
English and Spanish—
phonology, 220, 221
sound and grammatical structures, 221
Nicobarese, varieties, 508
Persian, varieties, 524
Comrey, A.L., 146

CONFERENCES:
Africa—
languages and area studies, teaching, 72
languages and literatures, 73
relationship of Africanists to Afro-American studies, 74
Altaic, civilization, 75
Arabic, teaching in secondary schools, 76
Asia—
South:
area studies, resources, 69
language studies, resources, 70
Southeast, languages, personnel, materials, and programs, 71
studies, role in American secondary education, 68
bilingual dictionaries, 84
Bulgarian, twentieth century literature, 77
Chinese, linguistics, 78
critical languages, liberal arts colleges, 64
culture, role in foreign language teaching, 59
Far Eastern languages, instructional materials, 66
FLES, evaluation, 53
individualizing foreign language instruction, 56
interrelation between first and second language learning, 1-18
language and area studies programs—
guide for secondary schools and colleges, 63
participation of Spanish and Portuguese minorities, 79
language laboratory, 52
languages of the world, 65
lexicography, 83
Near and Middle Eastern languages, 67
neglected languages, 1-11
Peace Corps, training resources, 57
Portuguese, high school, 80
preparation, college foreign language teachers, 58
psychological experiments related to second language learning, 54
publication problems, language materials, 82
Russian, secondary school teachers, 81
semiotics, 60
Sino-American intellectual cooperation, 62
sociolinguistics, joint Japanese-American, 61
teaching—
college foreign language, 1-10
culture, role, 59
individualizing foreign language instruction, 56
preparation, 58
scheduling, 55

CONNECTICUT:
Hartford Seminary Foundation, 352,

362, 519, 521, 545-48
New Haven College, 277
teachers, modern foreign language, survey, 1-19
Yale University, 97, 157, 181, 284, 300, 311, 320, 420, 423, 427, 435, 438, 440, 467, 528, 529
Contrastive analysis (*see* Comparative studies)
Cooper, Franklin S., 417
Cooper, Robert L., 129
Cornell University, 7, 61, 93, 184, 185, 289, 297, 310, 421, 554, 590, 593-95
Cornyn, William S., 205, 284
Corrin, Brownlee Sands, 140
Cowan, J. Milton, 93
Cowell, Mark W., 246
Craven, Kenneth, 29
Creole, Haitian, basic course, programmed, 357
Cross, D.V., 111-113
Crothers, Edward, 165, 166, 168
Csicsery-Rónay, István, 411
Cultural history, Hungarian, 671

CULTURE:
bibliographies, six foreign cultures, 1-17
Chinese, 311, 313
French—
background data, 195
report, 194
Indonesian, 674
Japanese, introduction, 680
Latin American and American, contrastive analysis, 668
Mongolian, contemporary, 684
research, method, language, and culture, 126, 127
role in foreign language teaching, 59
semantic structures, cross-cultural study, 130
Curran, C., 116
Cusihuamán, Antonio, 539

D

Dabbs, Jack A., 275
Dacca (*see* Bengali)
Dagur Mongolian, grammar and vocabulary, 326
Dakar Wolof, basic course, 327
Dale, P.S., 118
Damascus Arabic (*see* Arabic)
D'Andrea, Joanne, 171
Darjowidjojo, Soenjono, 422
Das, B.P., 504
Dato, Daniel, P., 122-124
Dawson, Clayton L., 207
de Bary, William Theodore, 662-67, 679, 681, 682
Decsy, Gyula, 635
Deeken, Hans W., 3
DeFrancis, John, 305-09, 312
Degree requirements, foreign languages in colleges and universities, 26, 27
Degrees, linguistics and foreign languages, number of doctorates, 28
Delattre, Pierre, 52, 85-91
Delbridge, Pauline Ng., 295
Dellaccio, Carl, 1-15
Demiray, Suat Selim, 605

DEPARTMENT OF STATE:
Bureau of Intelligence and Research, 45
Foreign Service Institute, 177, 278, 279, 286, 295, 321, 345, 348, 354, 355, 359, 365, 403, 404, 419, 425, 454, 455, 458, 479, 480, 499, 543, 551, 553, 562, 591, 596, 604, 605, 611, 632
Dershem, James F., 11, 12, 19, 20
DeSilva, M.W.S., 554
Dew, James E., 121
Diaz-Carnot, Raul, 215

DICTIONARIES:
Amharic, English-Amharic, 227
Arabic—
Iraqi:
English-Iraqi, 247
Iraqi-English, 248
Moroccan:
English-Moroccan, 249
Moroccan-English, 250
Syrian, English-Syrian, 251
Chinese—
Chinese-English, glossary of current reading texts, 321
Chinese-English, English-Chinese, 320
Foochow:
Foochow-English, glossary, 322
Foochow-English, English-Foochow, glossary, 323
Mandarin:
English-Mandarin, 319
Mandarin-English, 318
Estonian, Estonian-English, 338
Hindi, verbal expressions, Hindi-English, 372
Hungarian, English-Hungarian, 413
Japanese, glossary of neologisms, 437
Kalmyk, Kalmyk-English, 444
Kazakh, Kazakh-English, 451
Korean, Korean-English, 467
Krio, Sierra Leone, 475
Kurdish, Kurdish-English, 478
Maranao, 484
Mongolian—
English-Mongolian, 497
Mongolian-English, 496
Norwegian, Norwegian-English, 510
Oriya, glossaries, 512-514
Quechua, English-Quechua, 539
Russian, personal names, 208
Sango, English-Sango, Sango-English, 548
SerboCroatian, SerboCroatian-English, 552
Telugu, glossary, 589
Thai, Thai-English, 597
Dihlavi, K.M.S., 613, 619, 620
Dimock, Edward C. Jr., 267, 268, 272, 273
Dingwall, William Orr, 94
Diomande, Raoul S., 331
Di Pietro, Robert J., 203
District of Columbia (*see* Washington, D.C.)
Doctorates, in linguistics and foreign languages, 28
Doran, Thomas, 173
Dravidian, structure, 328
Dresden, Mark J., 525, 675
Dugas, Donald, 115
Duignan, Peter, 636

DUTCH (Netherlandic):
basic course and tape recordings, 329
guide to studies in U.S. 330
Dwarikesh, D.P.S. 374, 377, 378
Dyen, Isidore, 97, 420, 423
Dyula, grammatical outline and exercises, 331

E

Earlham College, 136
East Armenian, reader, 256
East Asia (*see* Asia)
Eastern Cheremis, manual, 293
Ebacher method, 136
Eckmann, János, 290
Edgerton, John, 139
Edwards, Thomas M., 25
Ehrman, Edith, 636-40
Elder, Joseph W., 672, 673
Electromechanical aids (*see* Language Laboratory)
Elementary schools (*see* FLES)

ENGLISH:
contrastive analyses with Japanese, predictive power, 156
grammatical structure, compared with Hungarian, 401
interrelationship between first and second language learning, 1-18
phonology, compared with Spanish, 220
sound and grammatical structures—
compared with French, 190
compared with German, 197
compared with Italian, 203
compared with Russian, 204
compared with Spanish, 221

ENROLLMENTS:
colleges and universities, 1-5, 1-6, 18-22
junior colleges, 1-4, 19
neglected languages, 18-22, 43, 44
secondary schools, 1-2, 1-3, 10-14
Entrance requirements, foreign languages in colleges and universities, 26, 27
Ervin, Susan, 171
Erwin, Wallace M., 234, 235, 237, 244, 248, 250
Escober, Gloria, 539
Eshelman, James, 10, 11
Essabal, Paul, 256

ESTONIAN:
basic courses, 332, 334
consonant quantity and phonological units, 333
dictionary, Estonian-English, 338
grammar, 337
readers, 335, 336

ETHIOPIA:
bibliography of Semitic languages, 550
language area, 339
languages, 99

ETHNIC GROUPS:
language resources, 128, 129
participation of Spanish and Portuguese speaking minorities in language and area studies programs, 79

EUROPE:
East Central—
bibliography, 644
language and area studies, survey, 646
Southeastern—
bibliography, 645
language and area studies, survey, 646
Ewe, basic course 340

F

Faber, Emmanuel, 559
Fairbanks, Gordon H., 7, 554
Far Eastern languages, conference, 66
Farzan, Massud, 526
Feldman, David M., 172, 535
Fellowships, evaluation of NDEA, title VI, 35
Felton, Catherine, 340
Fenn, Henry C., 300
Ferguson, Charles A., 203, 233, 339
Fife, Austin, 1-11

FILMS:
articulation, X-Ray—
Arabic, 255
Chinese, 324
Hungarian, 417
Russian, 206
children's language learning, research and techniques, 123
foreign language learning, elementary and secondary schools, 36
French, recitations, 158
NDEA, report on activities of titles III and VI, 39
Spanish, dialogue, 218
teaching techniques—
advanced, used in NDEA institutes, summer 1959, 38
audiolingual, 157, 158

FINNISH:
basic course, 343
history, index, 669
readers, 344-47
structure, analysis, 341, 342
teaching materials, report, 416
Finno-Ugric, peoples and languages, 670
Fischer-Lorenz, Hannelore, 1-7
Fisher, John H., 1-18
Fisher, Wayne D., 81
Fishman, Joshua A., 128, 129

FLES:*
*Foreign languages in the elementary school.
effect on secondary school achievement, 37
evaluation, 53
foreign language learning (film), 36
statistics, 1-1
teaching—
French, matched classroom approach, 164
materials, MLA list, 187
practices, 1-14
Spanish and its effect in other areas, 2
techniques for teachers with inadequate knowledge, 147

FLORIDA:
Florida State University, 532, 533
University of Florida, 110, 141
Folsom Unified School District, 173
Fong, Alan, 301-04
Foochow (*see* Chinese)
Foreign Service Institute (*see* Department of State)
Foster, David William, 132
Fotos, Leman Yolac, 605
Fox, Thomas R., 250
Freeman, Donald C., 89
Freeman, Stephen A., 30, 31, 35

FRENCH:
audiolingual—
approach, 157
materials, 189
culture, report, 194
discrimination training, 143, 144
elementary schools—
foreign language learning (film), 36
matched classroom approach, 164
Otterbein film-text method of teaching, evaluation, 163
pronounciation—
language laboratory, 150
teaching, 143, 145
recitations (film), 158
self-instructional—
developmental testing, 162
programmed courses, 159, 161, 196
sound and grammatical structure, compared with English, 190
standard, for Franco-Americans, 191, 192
string grammar, 107
structure, 193
teaching—
background data, 195
guide for teachers in NDEA institues, 188
Otterbein film-text method, evaluation, 163
techniques (film), 157
tests—
achievement for students, 182
classroom handbook, 186
proficiency:
advanced students and teachers, 183
graduate students, 185
French, Deborah P., 592
Friedrich, Paul, 130
Fromkin, Victoria, 223
Fucilla, Joseph G., 4
Fujioka, Norito, 426
Fula, basic course and tape recordings, 348
Fulani, Adamawa, grammar, 349
Funke, Francis J., 1-15

G

Ga, introductory course, 350
Gadlin, H., 118
Gage, William W., 42, 204, 327
Gair, J.W., 554
Galas, Evangeline M., 147
Ganda, linguistic structure, 351
Gandour, Jackson T., Jr., 592
Garo, kinship terms, 130
Garvey, Catherine J., 162, 482
Geertz, Hildred, 674
Geis, George, 114, 115, 117, 121
Gentzler, J. Mason, 664
Georgetown University, 53, 59, 72, 122-24, 137-39, 234, 235, 244-51, 422, 599,

GERMAN:
American Association of Teachers of German, 3
audiolingual materials, 189
elementary schools, foreign language learning (film), 36
frequency count—
newspapers, 200
short story, 201
sound and grammatical structure compared with English, 197
teaching—
experimentation with sequencing of four skills, 148
guide for teachers in NDEA institutes, 188
history, in the U.S., 1-20
national potential for advancement, 3
techniques (film), 157
world history in a foreign language, 149
tests—
achievement for students, 182
classroom handbook, 186
proficiency:
advanced students and teachers, 183
graduate students, 185
vocabulary, learning through prose, 136
word list, 198, 199
Gill, H.S., 519, 521
Gillett, Theresa, 648
Gillin, Donald, 637
Gio, basic course, 352
Glaser, R., 112
Glazer, Ellen, 116
Gleason, Henry A., 519, 521
Glover, Roland, 340
Glover, W., 106
Gorden, Raymond L., 668
Gordon, S., 106
Gorokhoff, Boris J., 6
Gottschalk, Fruma, 81
Goucher College, 140
Grace College, 546
Graduate school, foreign language tests, 184, 185

GRAMMARS:
Amharic, 226
Arabic—
Iraqi, 244
Moroccan, 245
Syrian, 246
Bengali, 274
Bini, 277
Buriat, 283
Cebuano (Visayan), 289
Chinese, Mandarin, 317
Estonian, 337
Fulani, Adamawa, 349
Greek (Dhimotiki), 353
Gujarati, 356
Hebrew, phrase-structure, 364
Hindi, 395-97
syntax, 368
Hungarian, materials, 412
Indonesian, 422, 423
Japanese, materials, 435, 436
Kashmiri, reference grammar, 450
Korean, 466
Mongolian, Dagur, 526
Ostyak—
Eastern, 517
Northern, 518
Panjabi, 521
Pashto, outline, 523
Persian, 526, 527
Tajik, 569
Polish, student, 530
Sango, 547
Spanish (visual), 219
Tagalog, 568
Tamil, 581, 582
Tatar, 583
Telugu, 590
Thai, 596
Turkish, 609
Urdu, 612, 614
Uzbek, 624
Vietnamese, 628

GREEK:
basic course, 354
grammar, literary Dhimotiki, 353
handwriting, 353
reader, intermediate, 355
spelling, 353
triglossia, 353
Greenberg, Joseph H., 339, 656
Greenough, D., 119, 120
Griffes, Kenneth E., 352
Griffiths, Ruth E., 37
Grimes, Joseph E., 84
Groff, Elizabeth, 656
Guiora, A.Z., 117, 119, 120
Gujarati, reference grammar, 356
Gulya, János, 517
Gumperz, John J., 383, 396
Gupta, Tej K., 399
Gutob (*see* Munda Family)

H

Haak, Louis A., 2
Haas, Mary R., 597
Hagan, J. W., 120
Hai, Muhammad Abdul, 261
Haitian Creole, basic course, 357, 358
Hajdu, Peter, 544
Hakeda, Yoshito S., 665
Hakulinen, Lauri, 342
Hale, Austin, 106
Hale, Kathleen, 639, 640
Hale, M., 106
Hall, John W., 430, 680
Hall, Robert A., 188
Hall, Steven P., 527
Hallahan, D.P., 120
Hamdani, Hasan Jahangir, 613, 618, 619, 620
Hamlin, Donald J., 1-15
Handrick, Fannie A., 25
Hangin, John G., 291, 492, 494-97
Haq, Mythili, 580
Hari, A., 106
Harmon, John, 1-3, 1-7, 1-8, 18, 43
Harmon, Lindsey, 28
Harms, Robert T., 337, 341
Harrell, Richard S., 235, 244-251
Harries, Lyndon, 560
Harris, Richard M., 386
Harter, J. Martin, 381, 385
Hartford Seminary Foundation, 352, 362, 519, 521, 545-48
Harvard University, 24 25, 145, 252, 280, 428
Hashimoto, Anne (Oi-kan) Yue, 294
Hashimoto, Mantaro J., 294
Haskins Laboratories, 206, 255, 324
Haugen, Einar, 509, 510

HAUSA:
basic course, 359, 360
intermediate and advanced, 361
syntax, 362
Hawaii, University of, 156, 424, 426, 484, 626
Hawkins, Everett D., 674
Hayes, Alfred S., 8, 52, 60

HEBREW:
algorithm for stem recognition, 363
basic course and tape recordings, 365
grammar, computerized phrase-structure, 364
readers—
modern literature, advanced, 367
newspaper, 366
Hemdal, J., 116
Herbert, Raymond J., 451, 453
Herslow, Nina Greer, 12, 20, 27
Herzog, Beverly, 116, 118
Hesbacher, Peter, 128
Hetzron, Robert, 91
Hibbett, Howard, 428
Hiep, Nguyen Duc, 627
Higgs, Theodore V., 139
Hill, Steven P., 516
Hill, W. Merle, 152

HINDI:
basic courses, 381, 382
contrasted with Bengali, Kannada, and Tamil, 370
dictionary, verbal expressions, Hindi-English, 372
ellipsis, 379
ho_{2}, functions of, 380
grammars, reference, 395-97
intermediate, 384
intonation, 369
Mirabai:
poems, 394
verb forms, 376
participials, perfective, 377
readers—
basic, 385, 386, 390, 395
literature, 391
newspaper, 389
Premchand, 387
social sciences, advanced, 392
semantic structure, studies, 373
Surdas, poems, 393
syntax, introduction, 368
verb, analysis, 371
verb, containers, 374

HINDI-URDU:
audiovisual course in spoken language, 383
bibliography, English translations of literature, 399
reference manual, 398
syntax, imperfective participial phrases, 378
verbal systems and sequences, 375
Hocking, Elton, 152
Hodge, Carleton T., 243, 278, 279, 331, 340, 355, 359, 419, 551, 559, 562, 611, 632
Hoenigswald, Henry M., 40
Hoffman, Nelson M., 51
Hofstra University, 109
Hoge, Henry W., 531-34, 538
Hohenberg, Margaret, 89
Honors programs, for secondary schools in foreign languages, 180
Hood, Mantle, 674
Hoopes, Davis S., 51
Horace Greeley High School, 147
Horecky, Paul L., 644, 645, 652, 653
Horne, Elinor C., 440, 457
Horowitz, Arnold E., 109
Householder, Fred W., 83, 257, 353
Howard, H. N., 640
Hsia, C. T., 662, 667
Hsia, L. T., 311
Hsu, Kai-yu, 301-04, 313
Huang, Parker Po-Fei, 311
Huffman, Franklin E., 287
Hulet, Claude L., 536
Humesky, Assya, 207

HUNGARIAN:
articulation, X-ray film, 417
basic course, 403
cultural history, 671
dictionary, English-Hungarian, 413
guide to studies, 414
literature, bibliography, 415
phonetics, experiments, 402
readers—
folklore and literary, 406
graded, 404
literary, 405
notes and glossary to, 407
secondary school, 408

social science, 409
vocabulary for, 410
recordings, literary, 411
reference grammar, materials, 412
structure—
analysis, 400
contrasted with English, 401
teaching materials, report, 416
Huon, Lip, 286

I

Ibo, basic course, 418
Igbo, basic course and tape recordings, 419
ILLINOIS:
Northwestern University, 73, 350, 475, 489, 490, 654
University of Chicago, 81, 98, 209, 221, 222, 262-71, 273, 274, 369, 370, 372-80, 389, 393, 394, 397, 399, 470-73, 487, 488, 500-06, 508, 570-76, 578-80, 582, 612, 615, 621, 642, 678
University of Illinois, 450, 368
Imaru, Ibrahim, 359
Imhoff, Paul G., 348
Inaga, Keiji, 432
India, civilization, 672
syllabus, 673
INDIANA:
Earlham College, 136
Grace College, 546
Indiana University, 95, 100-03, 159, 180, 205, 232, 236, 243, 331, 340, 353, 357, 358, 401, 549, 558, 559, 629, 660
Purdue University, 152
INDONESIAN:
basic course, 420, 421
culture, contemporary, study, 674
grammars—
descriptive, 423
reference, 422
Ingemann, Francis J., 293
Inglefield, Patrick L., 236
Instruction (*see* Teaching practices)
International Communications Foundation, 38, 383
International Council for Educational Development, 49
INTERNATIONAL STUDIES:
data bank of higher education programs, 49
development through interinstitutional cooperation, 51
programs in State colleges and universities, 48
survey of national resources and needs, 47
International Studies Association, 47
INTONATION:
Bengali, 264
Hindi, 369
Iran, introduction, 675
Iraqi Arabic (*see* Arabic)
Islamic civilization, course syllabus, 678
ITALIAN:
audiolingual materials, 189
phonology compared with English, 203
sound and grammatical structures compared with English, 203
tape recordings, drama, poetry, science, and speech, 202
teaching—
guide for teachers in NDEA Institutes, 188
history, in the U.S., 4
test—
achievement for students, 182
classroom handbook, 186
proficiency for advanced students and teachers, 183
Itasaka, Gen., 428

J

Jackson, Kenneth L., 156
Jacob, Louis A., 638
Jacobs, Gill, 104
Jahan, Roushan, 273
Jankovic, Janko, 551
JAPANESE:
basic course, 424, 425
civilization—
manual, 667
syllabus, 679
contrastive analyses with English, predictive power, 156
conversation, advanced, 427
culture and society, introduction (in English), 680
elementary schools, basic course, 424
grammar, reference, materials, 435
intermediate-advanced course, 426
joint Japanese-American conference on sociolinguistics, 61
literature, translations of classic works, 681, 682
neologisms, 437
readers—
basic, 428
language and linguistics, 431
literature and history, 430, 432, 434
modern literature, 436
political science, 429
social anthropology and sociology, 433
reference grammar, materials, 436
secondary schools, basic course, 424
sources, guide, 439
writing, manual, 438
Jarvella, Robert J., 121
Javanese, intermediate course, 440
Jazayery, Mohammad Ali, 526
Jelavich, Charles, 646
Jha, S.B., 376
Johansen, Patricia A., 162
John, Arati, 271
Johns, Anthony H., 674
Johnson, Donald Clay, 639
Johnson, Dora E., 42
Johnson, G. Wesley, 656
Johnson, Willard L., 673
Jonas, Sister Ruth A., 164
Jones, Robert B., 593-95, 625
Jorden, Eleanor, 61, 425
Josephson, S., 118
Joshi, Jaimini, 385
Juhasz, Francis S., 407, 410
Juhasz, William, 409, 671
JUNIOR COLLEGES:
enrollments, 1-4, 19
foreign language teaching, 17

K

Kabyle, basic course, 441
Kachru, Braj B., 450
Kachru, Yamuna, 368
Kalamazoo College, 176
Kálmán, Béla, 629
KALMYK:
dictionary, Kalmyk-English, 444
manual, 443
structure, analysis, 442
KANNADA:
anthology, fiction, 448
caste dialects, 445
contrasted with Bengali, Hindi, and Tamil, 370
cultural introduction, 446
reading material, 447
Kant, Julia Gibson, 14, 21
Karelian, survey, 449
Karsip, Lhadon, 598
Kashmiri, reference grammar, 450
Kassatkin, Serge, 491
Kavadi, Naresh B., 485
Kay, Chunghwa T., 458
Kazakh, dictionary, 451
Kazan-Turkic (*see* Tatar)
Kazazis, Costas, 222, 353
Keene, Donald, 681
Keiler, A., 120
Keislar, Evan, 143, 144
Keitel, Helmut, 149
Kelley, Gerald, 590
Kennedy, Nancy M., 253
Kesker, Yamuna, 370
Khalka, structural study, 452
Khan, Masud Hussain, 617
Khouri, Mounah A., 240
Kim, Changsoon, 460
King, Christopher R., 673
Kirghiz, manual 453
Kirundi, basic course and tape recordings, 454
Kituba, basic course and tape recordings, 455
Kline, W. D., 172
Koen, F., 116, 117, 120, 121
Koen, Michael, 118
Knapp, Stephen, 115
Konaré, Mamadou, 558
Kopp, James, 112, 117-19
KOREAN:
basic course, 457-59
biographies, literary, 469
dictionary, Korean-English, 467
grammar, reference, 466
history, literary, 468
readers—
advanced, 462
folklore, 463
literary, 464
writings of North Korea, 465

standardization, 456
writing system, 460, 461

KORKU:

morphology—
noun, 472
verb, 471
phonology, 470
text with analysis, 473
Koski, Augustus A., 286, 295, 345, 354, 403, 404, 458, 479, 591, 605
Koteii, Nii Amon, 350
Koutsoudas, Andreas, 353
Kpotufe, Prosper, 340
Krader, Lawrence, 659
Kraft, Charles H., 360-62
Kramer, E., 111
Kreider, J., 116, 119

KRIO:

anthology of folklore and literature, 474
dictionary, Sierra Leone, 475
Krishnamurthi, Bh., 586
Krishnamurthi, M.G., 446-48
Krueger, John R., 325, 492, 630
Kufner, Herbert L., 197
Kunke, Laverne, 642

KURDISH:

basic course, dialect of Sulaimania, Iraq, 476
dictionary, Kurdish-English, 478
readers, 477

L

Lado, Robert 53, 59, 137-39
Lagerwey, Walter, 329, 330
Lambert, Chhom-Rak Thong, 287
Lambert, Richard D., 69
Lambert, Wallace E., 108
Lampach, Stanley, 190
Lane, Harlan L., 111-18, 120
Language Institutes (*see* National Defense Language Institutes)

LANGUAGE LABORATORY:

auditory discrimination in learning, 111
facilities, 8
planning, procedures, 52
research, 135
testing of equipment, 85, 150, 175
Language maintenance in U.S., 128
Language schools, commercial, 1-12
Languages of the World File, 95
Lao, basic course, 479
Lastra, Yolanda, 539

LATIN AMERICA:

Brazil—
bibliography of contemporary authors, 538
catalogue of material, 648
literature, history and anthology, 536
culture, contrasted with America, 668
higher education and inter-American cooperation, 650
language and area studies, participation of Spanish and Portuguese minorities, 79
Latin Americanists, directory, 647
Mexican-American bibliography, 649
Lazewnik, Grainom, 363
Leamon, M. Phillip, 1-15
Learning theory (*see* Psychology)
Leavitt, Sturgis, 1-21
Lee, Peter H., 468, 469
Lee, Yang Ha., 467
Lee, Young-Sook C., 457
Lees, Robert B., 602
Le Gassick, Trevor, 239
Leh, Walter, 231
Lehiste, Ilse, 333
Lehr, Marianne, 499
Lehrman, Edgar H., 212
Lehtinen, Meri, 343
Leino, Walter B., 2
Leonard, Clifford, 184, 185
Leonard, Graham, 252
Leslau, Wolf, 225-27, 550
Lessing, Ferdinand, 496
Leutenegger, Ralph R., 141
Levinson, Hanna, 365
Levy, Howard S., 321
Lewellyn, D., 119
Lewis, Earl N., 135
Lewis, Kathleen, 84
Lexemics, Bini, 277

LEXICOGRAPHY:

bilingual dictionaries, conference, 84
problems in, conference, 83
Lexico-statistical classification, Austronesian languages, 97
Lian, Nancy W., 10
Liao, John, 301
Library of Congress, 647, 651
Liem, Nguyen Dang, 626
Lifson, M. W., 117
Lindenwood College, 216, 217
Lingala, basic course and tape recordings, 480

LINGUISTICS:

Africa–
North, current trends, 102
Sub-Saharan, current trends, 103
Altaic, introduction, 224
applied, for teachers of common languages, 188
Asia—
South, current trends, 101
Southwest, current trends, 102
Austroasiatic, comparative studies, 98
Chinese:
conference, 78
dialects, guides, 294
doctorates, 28
Ethiopia, languages, 99
French, string grammar, 107
Ibero-American and Caribbean, current trends, 100
languages of the world, conference, 65
Luso-Brazilian, 531
Nepal, analysis of languages, 106
Philippine languages, analysis of structure, 105
structural, in foreign language teaching in the U.S.S.R., 7
structures—
Bantu, 259
Ganda, 351
survey, 94
tagmemic and matrix, applied to selected African languages, 104
Linguists, Russian course, 205
Lisker, Leigh, 577
Long, Ronald W., 331
Longacre, Robert E., 105
Loogman, Rev. Alphonse, 563, 564
Lord, Albert B., 280
Lotfi, Mansour, 257
Lotz, John, 65, 400, 405-7, 412

LOUISIANA:

Louisiana State University, 38, 135
Tulane University, 133, 481
Lowes, G., 119
Lukoff, Fred, 459, 461, 465
Lunardini, Peter, 534
Lund, Gladys A., 12, 27, 44

M

Ma, Roxana, 129
MacAllister, Archibald T., 58
Macaraya, Batua A., 484
Macdonald, R. Ross, 422
Mace, Larry, 144
Macedonian, literary reader, 481
Magaud, Nancy, 153
Magner, Thomas F., 188
Mahapatra, B. P., 512-514
Malagasy, introductory course, 482
Malécot, André, 92
Malone, Sue, 656
Manchu, introduction to studies, 483
Mandarin (*see* Chinese)
Mansoor, Menahem, 242, 366, 367, 658

MANUALS:

Bashkir, 260
Bengali, 261
Chagatay, 290
Cheremis, Eastern, 293
Chuvash, 325
Hindi-Urdu, 398
Japanese, writing, 438
Kalmyk, 443
Kirgiz, 453
Mordvin, 498
Nepali, conversation, 507
Non-Western languages, self-instructional, 176
Swahili, 565
Tamil, 577
Tatar, 583
Tibetan, 598
Turki, 600
Turkic, 601
Yakut, 630
Maranao, dictionary, 484

MARATHI:

intensive course, 485
reader, 486
Marchand, J.W., 188

Marckwardt, Albert H., 57
Margulis, Harry, 1-5, 1-9
Marron, James M., 19
Martin, John W., 221
Martin, Samuel E., 326, 427, 435, 438, 456, 457, 466, 467
Martinet, André, 190

MARYLAND:
Goucher College, 140
University of Maryland, 94
Masica, Colin P., 370, 375, 387, 389

MASSACHUSETTS:
Harvard University, 24, 25, 145, 252, 280, 428
Tufts University, 125
Masumi, Junnosuke, 429
Materials (*see* Teaching materials)
Mathieu, G., 52
Mathiot, Madeleine, 126, 127
Matson, Dan M., 511-15, 587-89

MAYA:
Quiché, basic course, 488
Yucatec, basic course, 487
Mayer, Edgar, 81
McCarus, Ernest N., 40, 116-20, 229, 230, 237, 238, 476-78
McClatchey, Merrill, 39
McCormack, William C., 382, 445-47
McDonald, Pearl S., 213
McElrath, Miles K., 426
McGill University, 258, 613, 618-20
McInish, R., 116
McIntyre, Helen, 648
McIntyre, Ruth D., 146
McKaughan, Howard P., 484
McNeill, David, 114-18
McNeill, Nobuko, 116
McQuown, Norman A., 487, 488
McVey, Ruth T., 674
Meier, Inge, 104
Mende, basic course, 489, 490
Mendiones, Ruchira C., 593-595
Mengal, Aqil Khan, 258
Menges, Karl H., 601
Meskill, John, 667
Mibaum, A., 106

MICHIGAN:
Association for Asian Studies, 68, 643
Calvin College, 329, 330
Kalamazoo College, 176
Michigan State University, 74, 277, 349, 360, 361, 511, 633, 634
University of Michigan, 57, 104, 111-21, 196, 229, 230, 237-39, 429-34, 476-78, 522, 526

MIDDLE EAST:
bibliography, 640
history, handlist, 642
languages, meeting, 67
Mihalyfy, Ilona, 403, 404
Milivojevic, Dragan D., 481
Miller, Roy Andrew, 41
Mills, Harriet C., 310

MINNESOTA:
International Studies Association, 47
St. Paul schools, 2
University of Minnesota, 200
Minority group languages in the U.S., 128, 129

MIRABAI:
poems, 394
verb forms, 376
Misra, V.N., 396

MISSOURI:
Culver-Stockton college, 215
Lindenwood College, 216, 217
Washington University, 212
Westminster College, 174
Mlela, J.G., 562
Modern Language Association of America, 1, 5, 9-15, 17-23, 26, 27, 32-34, 43, 44, 66, 178, 179, 182, 183, 186, 187
Mokaila, Dingaan Mpho, 599
Molitor, R. D., 557

MONGOLIAN:
basic course, 492
culture, contemporary, 684
Dagur, grammar and vocabulary, 326
dictionaries—
English-Mongolian, 497
Mongolian-English, 496
handbook, area, 683
readers, 493-95
suffixes, compendium, 491
Monnot, Michel, 89
Moore, D.J., 111
Mordvin, manual, 498
Moré, basic course and tape recordings, 499
Morearty, John, 271
Morehouse, Ward, 636-41, 661
Morioka, Kiyomi, 433
Moroccan Arabic (*see* Arabic)

MORPHOLOGY:
Bengali, verb, 265
Bini, 277
Dravidian languages, 328
English and French compared, 190
English and German compared, 197
English and Hungarian compared, 401
English and Italian compared, 203
English and Russian compared, 204
English and Spanish compared, 220
Korku—
noun, 472
verb, 471
Russian dialects, 209
Morris, Ivan, 682
Morrison, A. V., 146
Morton, F. Rand, 52, 111, 196, 216, 217
Morton, J., 118
Mosberg, L., 146
Moser, Charles A., 77, 281
Moses, Larry, 45
Mostofsky, D., 112
Mote, Frederick, W., 78
Moulton, William G., 197
Mueller, Klaus A., 134
Mueller, Theodore, 141, 160, 161, 193, 196

MUNDA FAMILY:
Gutob, monosyllables, morpheme inventory, 504
Gutob-Remo monosyllabic, morpheme structure, 503
Kharia-Juaong, place in family, 505
Nicobarese, comparative phonology, 508
number systems, characterization, 506
Proto-Munda and Nicobarese, inital consonants, 500
Proto-Sora-Parengi phonology (*see also* Korku), 501
word deformations in metrical texts, 502
Munda, R. D., 502
Mundlay, Aasha, 473
Munford, David C., 180
Mustard, Helen M., 1-12

N

Nahirny, Vladimir, 128
Naim, C.M., 389, 612, 615
Narang, G.C., 616
National Academy of Sciences, National Research Council, 28
National Carl Schurz Association, 3

NATIONAL DEFENSE EDUCATION ACT (NDEA):
language and area centers, report, 50
Titles III and VI, film report on activities, 39

NATIONAL DEFENSE LANGUAGE INSTITUTES:
evaluation—
summer 1959, 30
summer 1960, 31
1963, 32
1965, 33
teacher-preparation programs, analysis, 34
teaching—
advanced techniques, summer 1959, 38
guide, 188
National Education Television and Radio Center, 39
National Science Foundation, 29
National Science Teachers Association (NEA), 16

NEAR EAST:
languages, meeting, 67
photodocuments, as teaching aids, 677

NEGLECTED LANGUAGES:
conference, 1-11
enrollments, 18-22, 43, 44
intensive programs, survey, 40, 41
manpower, 43, 44
materials, survey, 42
Nemser, William J., 402
Nepal, analysis of languages, 106
Nepali, conversation manual, 507
New Haven College, 277

NEW JERSEY:
Princeton University, 63, 78, 241, 294
Seton Hall University, 298, 305-09, 312, 318, 319

Somerville Public Schools, 37
New Uighur (*see* Turki)

NEW YORK:
American Council of Learned Societies, 35, 625
City University of New York, 153
Colgate University, 150
Columbia University, 436, 439, 667, 669
Cornell University, 7, 61, 93, 184, 185, 289, 297, 310, 421, 554, 590, 593-95
Hofstra University, 109
Horace Greeley High School, 147
International Council for Educational Development, 49
Modern Language Association of America, 1, 5, 9-15, 17-23, 26, 27, 32-34, 43, 44, 66, 178, 179, 182, 183, 186, 187
National Education Television and Radio Center, 39
New York University, 107, 363
Pratt Institute, 677
Syracuse University, 207, 556, 557
University of Rochester, 386
University of the State of New York, New York City, 636-41, 661
Yeshiva University, 128, 129
Ni,P.S., 310
Nicobarese, 508
(*see also* Munda family)
Nielsen, Marion L., 1-11
Nielsen, Susan, 117
Nihonmatsu, Kazui, 427
Nilsson, Usha S., 384, 391
Njenga, F.A., 562
Noblitt, James S., 162
Nogales, Luis G., 649
Norman, Jerry, 294, 296, 322
Nornang, Nawang, 598
North Africa (*see* Africa)
Northwestern University, 73, 350, 475, 489, 490, 654

NORWEGIAN:
basic course, 509
dictionary, 510
Noss, Richard B., 40, 286, 596
Nostrand, Howard Lee, 131, 132, 158, 194, 195
Nussbaum, Loren V., 327

O

Oakes, Merilee, 116
Oberlin College, 175
Oberling, Pierre, 676
Obolensky, S., 354
O'Donnell, F. E., 117

OHIO:
Antioch College, 668
College of Mt. St. Joseph on the Ohio, 164
Oberlin College, 175
Ohio State University, 54, 146, 210, 211
Ohio University, 655
Otterbein College, 163
University of Akron, 160, 161
Oinas, Felix J., 334, 335
Olarte, Alfredo, 539
Ollman, Mary T., 187
Olmsted, David L., 463
Olsen, Carroll, 91
Olson, J. L., 119
Onan, Peter M., 494
Oras, Ants, 336
Organization of American States, 650

ORIYA:
basic course, 511
glossaries, 512-514
readers—
graded, with glossary, 512
short story, with glossary, 513
word count, 515
writing system, 511
Orosz, Robert A., 401
Ossetic, grammatical sketch, 516
Oster, Ruth, 117

OSTYAK, CHRESTOMATHY:
Eastern, 517
Northern, 518
Ott, Clarence Eric, 540
Otterbein College, Otterbein film-text method, evaluation, 163
Owusu, N., 611

P

Paauw, Douglas S., 674
Paden, John N., 654
Palmer, Patricia, 165
Palubinskas, Helen Hart, 313
Pan American Union (*see* Organization of American States)
Pandey, S.M., 393, 394

PANJABI:
basic course, 519
grammar, reference, 521
reader, 520
Paper, Herbert H., 516, 523, 526, 527, 569
Paquette, F. André, 178, 179, 186
Parker, Gary, 539
Parry, Albert, 5

PASHTO:
basic course, 522
grammatical outline, 523
handbook, instructor's, 522
reader, 522
writing system, introduction, 522
Patterson, Maureen L.P., 399
Peace Corps, training resources, 57
Peck, F. Taylor, 79
Pelzer, Karl J., 674

PENNSYLVANIA:
American Association of Teachers of German, 3
Duquesne University, 564
Franklin Institute, 364
National Carl Schurz Association, 3
Regional Council for International Education, 51
University of Pennsylvania, 130, 191, 192, 356, 390, 395, 398, 485, 507, 530, 552, 577, 614, 675
University of Pittsburgh, 198, 199, 592
West Chester State College 151
Penzl, Herbert, 522
Perfetti, C. A., 117

PERSIAN:
dialectical differences, 524
grammars, 526, 527
readers, modern, 525, 526
Petrov, Julia A., 81
Pfeffer, J. Alan, 198, 199
Philippine languages, analysis of structure, 105
Phonetics, characteristics of languages, 85-92

PHONOLOGY:
Akan, 223
Arabic, modern literary, 230
Bini, 277
Chinese—
Cantonese, 294
Hakka, 294
English and French compared, 190
English and German compared, 197
English and Italian compared, 203
English and Russian compared, 204
English and Spanish compared, 220
Estonian, consonant quantity and phonological units, 333
Korku, 470
Nicobarese, 508
Proto-Sora Parengi, 501
Russian dialects, 209
Turkish, 602
Urdu, 612
Pia, J. Joseph, 555-57
Pierce, Joe E., 603
Pike, Kenneth L., 104, 106
Pillai, S. Agesthialangom, 571, 579
Pimsleur, Paul, 54, 143, 146
Pisoni, D. B. 120, 121
Pitch, perceived in speech, graphical representation, 93
Pittsburgh, University of, 198, 592
Plottel, Jeanine Parisier, 26

POLISH:
basic course, with tape recordings, 528
reader, with glossary and tapes, 529
reference grammar, student, 530
Politzer, Robert L., 55, 56, 154, 155
Polomé, Edgar C., 565
Popescu, Florin D., 542
Poppe, Nicolas N., 224, 260, 282, 283, 451, 453, 583, 623

PORTUGUESE:
basic course, 534
Brazilian—
evolution, survey, 532
literature, history and anthology, 536
self-instructional, for speakers of Spanish, 535
verb tense analysis, 533
high school, conference, 80
linguistics, Luso-Brazilian, bibliography, 531
Povey, John, 73
Prator, Clifford H., 568
Premchand, reader, 387

Prentice, Joan L., 116, 117
Price, James D., 364
Princeton University, 63, 78, 241, 294
Pritsak, Omeljan, 600, 610
Programing (*see* Self-instruction)
Proum, Im, 286, 287

PSYCHOLINGUISTICS:
children's language learning—
American children's acquisition of Spanish, 124
research and techniques, film, 123
research handbook, 122
experiment in foreign language teaching, 148
interdisciplinary research seminar, 125
"method of inference," 153
relationship of thought and memory in linguistic performance, 139
research and studies, 113-121
survey of linguistic science, 94

PSYCHOLOGY:
communication, disordered processes associated with language learning, 152
discrimination training, 111
laboratory equipment, effectiveness, 150, 175
language and cognition, relation between, 109
language behavior, studies, 111-21
learning theory, studies, 165-70
mathematical, applied to foreign language learning, 165-70
operant conditioning, 111, 112
order of presentation of grammar drills, 154
second language learning—
attitudes and motivation, 108
experiments, conference report, 54
interrelation between first and second language learning, 1-18
skills associated with language aptitude, 155
underachievement in, 146
speech, production, and perception, 111, 112
stimuli, effects of, in massive vocabulary expansion in a foreign language, 137, 138
stimulus-response theories, 168
synthetic stimuli, native speaker responses, 110
verbal learning, multilevel, 168
Public schools, foreign language offerings and enrollments, 9
Publication problems of language materials, report and bibliography, 82
Purdue University, 152
Purtle, Dale I., 286

Q

QUECHUA:
Ayacucho—
dictionary, 539
reader, 539
spoken, 539
structure, 539
Cochabamba—
dictionary, 539
reader, 539
spoken, 539
structure, 539
Cuzco—
dictionary, 539
reader, 539
spoken, 539
structure, 539
Ecuadorian, basic course, 540
guide to materials, 539
Qureshi, M.H.K., 621

R

Radhakrishnan, R., 570, 572, 578
Radifera, Jacky, 482
Rahman, Shafiqur, 613, 618
Ramanathan, R., 580
Ramanujan, A.K., 370, 448, 573, 575, 576, 580, 582
Rammuny, Raji M., 116-21, 229, 230, 237
Rand, T., 117-120
Rastorgueva, V.S., 527, 569
Raun, Alo, 332, 449, 498, 622
Ravila, Paavo, 347
Ray, Lila, 261
Ray, Punya Sloka, 261, 264, 269, 270, 274, 369
Razafindrazaka, Mireille, 482

READERS:
Arabic—
advanced, 240
intermediate, 238
legal and documentary, 242
literary, modern, 239, 241
Moroccan, intermediate, 243
Armenian, East, 256
Bengali—
advanced, 271
introductory, 268
literature, translations into English, 272
Vaisnava, 273
Bulgarian, 279-81
Buriat, 282
Cambodian, 287
Cheremis, 292
Chinese—
advanced, 312
beginning, mandarin, 308
cultural, 313
intermediate, 309, 310
sayable, 316
third-year, 315
Estonian—
general, 335
literary, 336
Finnish—
folklore, 346
graded, 345
literary, 344, 347
Greek, intermediate, 355
Hebrew—
modern literature, advanced, 367
newspaper, 366
Hindi—
basic, 385, 386, 390, 395
literature, 391
newspaper, 389
poems:
Mirabai, 394
Surdas, 393
Premchand, 387
social sciences, advanced, 392
Hungarian—
folklore and literary, 406
graded, 404
literary, 405
secondary school, 408
social science, 409
Japanese—
basic, 428
language and linguistics, 431
literature and history, 430, 432, 434
modern literary, 436
political science, 429
social anthropology and sociology, 433
Kannada, material, 447
Korean—
advanced, 462
folklore, 463
literary, 464
writings of North Korea, 465
Krio, folklore and literature, 474
Kurdish, 477
Macedonian, 481
Marathi, 486
Mongolian, 493-95
Oriya—
graded, with glossary, 512
short stories, with glossary, 513
Panjabi, Levels I and II, 520
Pashto, 522
Persian, modern, 525, 526
Polish, short stories with glossary, 529
Quechua (Ayacucho, Cochabamba, Cuzco), 539
Romanian, 543
Sango, 545
Somali, elementary cultural, 557
Swahili, 563
Tagalog, intermediate, 567
Tamil—
advanced, 581
historical, 579
newspaper, 580
prose, 578
Telugu—
elementary, 586
literary, graded, 587
newspaper, graded, 588
Thai, 593-595
Turkish—
advanced, social science, 608
folklore, 607
graded, 605
literary, 606
Urdu—
grammar and reader, 614
newspaper, 618
poetry, 615, 620, 621
prose, 615, 616
second-year, 617

Uzbek, newspaper, 623
Vietnamese, 627
Redden, J.E., 480, 499
Reddy, G. N., 584, 585, 587-89
Redei, Karoly, 518
Reed, Carroll E., 64
Regional Council for International Education, 51
Reichard, Joseph R., 175
Reid, J. Richard, 1-13
Reid, Lawrence A., 105
Reif, Joseph A., 365
Reiff, D. G., 116-18
Reiner, Erica, 84
Rentfrow, R. K., 120
Revelle, Eleanor, 121
Reynolds, Craig J., 594
Riccardi, Theodore Jr., 390
Rice, Frank A., 82, 261, 565
Richardson, Irvine, 74
Riecks, Donald F., 158
Riegel, Klaus F., 121
Riff, structure, 541
Ritchie, W. C., 118
Roberts, Alfred D., 151
Roberts, John, 389
Rochester, University of, 386

ROMANIAN:
basic course, 542
reader, 543
Roop, D. Haigh, 284
Rosenau, James, 47
Rosenberg, Sheldon, 116-20
Ross, Strange, 116
Rosselot, LaVelle, 163
Rumanian (*see* Romanian)
Rumery, June, 383
Rupen, Robert A., 683, 684

RUSSIAN:
application of learning theory to language acquisition, 165-170
articulation, X-Ray, 206
audiolingual materials, 189
basic course, 207
dialect studies, 209
dictionary, personal names, 208
elementary schools, foreign language learning (film), 36
handbook to *Crime and Punishment*, 212
kinship terms, 130
linguists, course, 205
morphology and stress of names, 208
secondary school teachers, conference, 81
self-instructional course, secondary school, report, 213
sound and grammatical structure compared with English, 204
structure, implications of pronominal usage, 130
teaching—
guide for teachers in NDEA Institutes, 188
history, in U.S., 5
techniques (film), 157
tests—
achievement for students, 182
classroom handbook, 186
proficiency:
advanced students and teachers, 183
graduate students, 185
word count of spoken language, 210, 211
(*see* also USSR)
Rütimann, Hans, 13, 15
Ryan, Marleigh, 439
Ryckman, D. B., 116, 118-20

S

Saagpakk, Paul F., 338
Saareste, Andrus, 332
Sagar, Naomi, 107
St. Paul Schools, 2
Samarin, William J., 545-47
Samater, M. I., 556
Samolin, William, 657
Samoyed peoples and languages, 544
San Francisco State College, 296, 301-04, 313, 315, 322, 323

SANGO:
basic course, 546
dictionary, 548
grammar, 547
readings, 545
Sangster, Linda, 559
Saporta, Sol, 83
Sapountzis, A., 354, 355
Sapountzis, P., 354, 355
Sara-Ngambay, basic course, 549
Sato, Esther M. T., 424
Sawyer, Jesse, 171
Sayasithsena, Souksomboun, 479
Schachter, Paul, 223
Schane, Sanford A., 121
Schenker, Alexander M., 528, 529
Scherer, George A.C., 148, 201
Schiffman, Harold F., 581
Schindler, Barbara, 172
Schmidt, Ruth Laila, 507
Schmitt, J., 119
Schneider, Bruce, 111, 112
Scholes, Robert J., 110
Schulze, M., 106
Science information personnel, 29
Seaman, William B., 417
Sebeok, Thomas A., 60, 100-03, 292, 293, 416

SECOND LANGUAGE LEARNING:
achievement level, definition of, 142
American children's acquisition of, 124
attitudes and motivation, role, 108 (*see also* Lane, Harlan L.)
children's language learning, 122, 123
computer data processing technology, applied to problems, 166
improving achievement, 155
interrelation with first language, 1-18
learning theory, application, 165-70
psychological experiments, conference, 54
relationship of thought and memory in linguistic performance, 139
underachievement, 146

SECONDARY SCHOOLS:
Asian studies, role 68
enrollments, foreign languages, 1-2, 1-3, 10-14
FLES, effect upon achievement, 37
honors programs, foreign languages, 180
lengths of sequences, foreign languages, 15
MLA, list of teaching materials, 187
self-instructional courses, Russian and Spanish, report, 213
teaching—
Arabic, conference, 76
language and area studies, guide, 63
personnel, 16
Portuguese, conference, 80
practices, 1-15
Russian, conference, 81
Self-Instruction, Non-Western languages, manual, 176

SELF-INSTRUCTIONAL PROGRAMMED COURSES:
Arabic, modern literary, phonology and script, 230
French, 159, 161, 162, 196
Haitian Creole, 357
Portuguese, Brazilian, for speakers of Spanish, 535
Russian, secondary school, report, 213
Spanish—
college:
experimental use, 214, 216
revision of experimental course, 217
secondary schools, experimental use, 213
Semantics, cross-cultural study of structures, 130
Semiotics, conference, 60
Semitic languages of Ethiopia, bibliography, 550
Semmel, Melvyn, 113, 116-120
Serafino, Robert P., 1-19

SERBOCROATIAN:
basic course, with tape recordings, 551
dictionary, 552
Seton Hall University, 298, 305-09, 312, 318, 319
Shadick, Harold, 297
Shafeev, D.A., 523
Sharma, Rama Nath, 386
Shawl, James Robert, 142
Shefts, Betty, 598
Shelly, Maynard W., II, 166
Shenbagam, Kousalya, 579
Sheppard, W.C., 112, 115, 117
Shinkman, P.G., 111
Shirato, Ichiro, 436
Shnitnikoff, Boris, 451
Shona, basic course and tape recordings, 553
Shorkey, C., 119
Shrivastava, R.S., 369
Silver, Shirley, 171
Simches, Seymour O., 125
Simms, James, 43
Sinaud, André, 232

Singh, A.B., 383
Sinhalese, basic course, 554
Sino-American intellectual cooperation, conference, 62
Sinor, Denis, 75, 483, 660
Sisson, C. R., 118, 121
Sitko, M. C., 117, 120
Sjoberg, Andrée, 328, 624
Sljivic-Simsic, Biljana, 552
Smith, D.E.P., 117
Smith, Myron Bement, 677
Smith, Philip D. Jr., 151
Smith, Reuben W., 642, 678
Smither, William J., 133
Sobelman, Harvey, 249, 254

SOCIOLINGUISTICS:
bilingualism in the barrio, 129
Japanese-American conference, 61
language loyalty in the U.S., 128
survey of linguistic science, 94

Soja, Edward W., 654
Solá, Donald F., 539

SOMALI:
basic course, 556
reader, elementary, 557
structure, outline, 555

Somerville Public Schools, 37
Sonrai, basic course, 558
Sos, Kem, 286
South Africa, University of the Witwatersrand, 259
South Asia (*see* Asia)
Southeast Asia (*see* Asia)
Southwest Asia (*see* Asia)
Southworth, Franklin C., 398, 485
Soviet Union (*see* U.S.S.R.)

SPANISH:
achievement level, definition of, 142
American children's acquisition of, 124
audiolingual materials, 189
dialog (films), 218
elementary schools—
foreign language learning (film), 36
teaching, and effect in other areas, 2
grammar (visual), 219
intensive, pilot program, 174
phonology, compared with English, 220, 221
self-instructional course—
college:
adaptation to class sessions, 215
experimental use, 214, 216
revision of experimental course, 217
secondary schools, experimental use, 213
teaching—
biology, in coordination with, 173
elementary schools, 2
guide for teachers in NDEA institute, 188
history, in the U.S., 1-21
intensive, pilot program, 174
modern, 172
techniques (film), 157
tests—
achievement for students, 182
classroom handbook, 186
proficiency for advanced students and teachers, 183

Spears, Richard H., 489, 490

SPECIALISTS:
Africa, relation to Afro-American studies, 74
Latin America, national directory of, 647
science information, 29
Southeast Asia, biographical directory of, 643

SPEECH:
pitch, perceived, graphical representation, 93
production and perception, control, 111, 112

Spencer, Anne M., 51
Spenser, D., 118
Spink, Walter, 661
Spreda, K.W., 104
Srinivasan, A.V., 580
Stahlke, Herbert, 104
Stampe, David, 500, 501, 505, 506
Stanford University, 55, 56, 154, 155, 165-70, 339, 649, 656
Stankiewicz, Edward, 209
Starr, Wilmarth, 183
State Department (*see* Department of State)
Steisel, Marie-Georgette, 158
Stennes, Leslie H., 349
Stevens, Catherine, 314
Stevick, Earl W., 177, 454, 553, 632
Stewart, Blair, 134
Stimson, Hugh M., 299
Stockwell, R.P., 146, 221
Stowasser, Karl, 247, 248, 251
Street, John C., 291, 442, 452
Stuart, Don Graham, 96
Suh, Doo Soo, 464
Summer Institute of Linguistics, 105, 106
Sundel, M., 119
Sundland, Donald M., 146
Suos, Someth, 286
Suppes, Patrick C., 165-69
Surdas, poems, 393
Susu, intermediate course, 559

SWAHILI:
basic course and tape recordings, 561, 562
experimental exercises, 561
handbook, 565
morphology and syntax, 564
readings, 563
sentence structure, 560

Swenson, Rodney, 200
Swift, Lloyd B., 286, 348, 354, 419, 499, 604, 605

SYLLABI:
Africa—
studies, 654
thematic geography, 655
China, civilization, 664
India, civilization, 673
Inner Asia, history, civilization, languages, 660
Japan, civilization, 679
Middle East, Islamic civilization, 678
Syracuse University, 207, 556, 557
Syrian Arabic (*see* Arabic)

T

Taber, Charles R., 548

TAGALOG:
basic course, 566
grammar, reference, 568
reader, intermediate, 567

Tajik, grammar, 569
Tajuddin, M., 621
Tambadu, Kalilu, 348

TAMIL:
contrasted with Bengali, Hindi, and Kannada, 370
dialect study, 573
grammar, 581
manual, students', 577
morphology, empty morph and saryai, 572
numerals, 570, 571
readers—
advanced, 581
historical, 579
newspaper, 580
prose, 578
reference grammar, preliminary studies, 582
spoken and written, approach, 576
syntax, 575
verbs, auxiliary, 574

TAPE RECORDINGS:
Arabic, Cairo, beginning, 231
Baluchi, course, 258
Bengali—
basic course, 267
dictionary, Bengali-English, English-Bengali, 275
Bulgarian, basic course, 278
Cambodian, basic course, 286
Chinese—
advanced reader, 312
Cantonese, basic course, 295
literary, 298
Mandarin, for secondary school, 301-04
oral literature, 314
Dutch, basic course, 329
Dyula, exercises, 331
French—
Franco-Americans, standard French for, 191, 192
self-instructional 159, 196
structure, 193
Fula, basic course, 348
Ga, introductory course, 350
Greek, basic course, 354
Hausa, basic course, 359, 360
Hebrew, basic course, 365
Hungarian—
basic course, 403
graded reader, 404
Igbo, basic course, 419

Indonesian, basic course, 421
Italian, drama, poetry, science, and speech, 202
Japanese, basic course, 424, 425
Kannada, cultural introduction, 446
Kirundi, basic course, 454
Kituba, basic course, 455
Korean, basic course, 458
Lao, basic course, 479
Lingala, basic course, 480
Maya—
Quiché, basic course, 488
Yucatec, basic course, 487
Moré, basic course, 499
Oriya—
basic course, 511
readers, 512, 513
Polish—
basic course, 528
short stories, with glossary, 529
Portuguese—
basic course, 534
drama, prose, and speech, 537
Quechua, 539
Russian, I and II, 207
Sara-Ngambay, basic course, 549
Serbo-Croatian, 551
Shona, 553
Swahili—
basic course, 562
experimental exercises, 561
Tamil, advanced reader and grammar, 581
Thai, basic course, 591
Turkish, 604
Twi, basic course, 611
Yoruba—
basic course, 632, 633
experimental exercises, 631
second-year course and manual, 634
Tarte, R.D., 118-20
Tatar, manual, 583
Taylor, D., 106
Taylor, George E., 62
Taylor, L.L., 119, 120

TEACHER TRAINING:
certification requirements, language teachers in public schools, 23
college, foreign language teachers, 58
curricula, 1-9
proficiency test, 183
programs, analysis of ends and means, 34

TEACHING MATERIALS:
Asia—
South:
area studies, 69, 661
language studies, 70, 661
Southeast, languages, 71
Southwest, and North Africa, languages, 67
conspectus for preparation, 181
Far East, languages, 66
Finnish and Hungarian, report, 416
language and area studies, guide, 63
MLA list for elementary and secondary schools, 187
Near and Middle East, languages, 67
neglected languages, survey, 42
non-Western languages, independent study, 176
preparation, 177, 181
(*see* also desired language)

TEACHING PERSONNEL:
Connecticut, 1-19
neglected languages, 43, 44
registry, junior and senior high schools, 16

TEACHING PRACTICES:
audiolingual approaches, effectiveness, 151
audiolingual techniques, 148, 157, 159
cognitive approaches, effectiveness, 151
colleges and universities, 1-7, 1-10, 133, 134
culture, role of, 59
FLES, 1-14
French, pronunciation, discrimination training, 143
German—
sequencing of four skills, 148
world history in a foreign language, 149
individualizing foreign language instruction, 56
junior colleges, 17
language laboratory, experimentation and research, 8, 111, 135, 150, 175
research, bibliography, 131
secondary schools, 1-15
Spanish, intensive pilot program, 174
techniques, teachers with inadequate knowledge of language taught, 147
translation and written symbols, utility, 171
U.S.S.R., application of structural linguistics, 7
Teague, Caroline, 13
Television, televised foreign language teaching, survey, 1-13

TELUGU:
basic course, 584
glossary for readings, 589
grammar, 590
intermediate course, 585
readers—
elementary, 586
literary, graded, 587
newspaper, graded, 588
Tennessee, Vanderbilt University, 80
Terán, Oscar, 539

TESTS:
classroom, handbook, 186
conspectus for preparation, 181
graduate school, report, 184, 185
MLA classroom achievement in common languages, 182
proficiency—
graduate students in French, German and Russian, 184, 185
teachers and advanced students in common languages (MLA), 183
activities related to, 178, 179
Tewksbury, M. Gardner, 300

TEXAS:
Agricultural and Mechanical College, 275
University of Texas, 231, 328
Tezla, Albert, 415

THAI:
basic course, 591, 592
dictionary, Thai-English, 597
grammar, reference, 596
readers, 593-595
Thayer, James E., 549
Thayer, Linda J., 549
Thompson, Laurence C., 627, 628
Thompson, Mary P., 189
Thong, Huynh Sanh, 625
Thornton, Basil, 202-537
Tibetan, manual, 598
Tibeto-Burman languages of Nepal, analysis, 106
Tiedemann, Arthur E., 667
Tierney, Hannelore, 18, 19, 43, 44
Tietze, Andreas, 606, 608
Tikofsky, R.S., 116-18, 120
Tikofsky, Rita, 116
Tilman, Robert O., 643
Tollinger, Suzanne, 179, 186
Trager, Edith, 165
Tryon, Absorn, 591
Tsukishima, Hiroshi, 431
Tswana, basic course, 599
Tufts University, 125
Tulane University, 133, 481
Turki, manual, 600

TURKIC:
introduction to studies, 601
peoples of Southern Iran and Iranian Azerbaijan, 676

TURKISH:
basic course, 604
frequency counts, 603
grammar, reference, 609
phonology, 602
readers—
advanced, social science, 608
folklore, 607
graded, 605
literary, 606
Turkoman, introduction, 610
Turner, Lorenzo, 474
Twi, basic course and tape recordings, 611

U

Ugorji, E., 419
Uncommon languages (*see* Neglected languages)
Underachievement, in foreign language learning, 146

URDU:
basic course, 612, 613
grammars, 612, 614
readers—
newspaper, 618
poetry, 615, 620, 621
prose, 614-16
second-year, 617
word count, newspaper, 619

U.S.S.R.:
language development, 6
linguistics, structural, application to teaching, 7
publications, bibliography, 652, 653
UTAH:
Brigham Young University, 285, 540
University of Utah, 76
UZBEK:
basic course, 622
grammar, structural, 624
reader, newspaper, 623

V

Vaidyanathan, 577
Vakar, N.P., 210-211
Valdman, Albert, 159, 357, 358
Vamos, Mara, 1-5, 1-6, 1-7, 1-8
Van Campen, Joseph A., 169, 170
Vanderslice, R., 120
Van Every, P., 119, 120
Van Niel, Robert, 674
van Teslaar, A.P., 119, 120
Varley, H. Paul, 679
Varre, Daniel, 327
Vatuk, Ved Prakash, 392, 520
Vermont-Salas, Refugio, 487
VIETNAMESE:
grammar, 628
intermediate course, 626
introduction to spoken, 625
reader, 627
Virginia, Arlington County Public Schools, 213
Visayan (*see* Cebuano)
Vocal production and perception, experimental analysis, 111, 112
Voegelin, C.F., 95
Voegelin, Florence, 95
Vogul, chrestomathy, 629
Vollmer, Joseph H., 37
von Lazar, Aprad, 683
Vuorela, Toivo, 670

W

Wagner, Edward W., 460
Walsh, Donald, D., 1-10, 16, 32, 33
Walter, Bob J., 655
Wang, Fred Fangyu, 298, 318, 319
Wang, Y., 311
Warburton, Irene, 340
Wardhaugh, Ronald, 121
Warotamasikkhadit, Udom, 592
WASHINGTON, D.C.:
American Association of State Colleges and Universities, 48
American Council on Education, 50
Association of American Colleges, 46, 64
Center for Applied Linguistics, 42, 65, 71, 82, 84, 162, 190, 204, 220, 228, 233, 253, 254, 261, 299, 327, 381, 385, 412, 482, 524, 565
Department of State, 45, 177, 278, 279, 286, 295, 321, 345, 348, 354, 355, 359, 365, 403, 404, 419, 425, 454, 455, 458, 479, 480, 499, 543, 551, 553, 562, 591, 596, 604, 605, 611, 632
George Washington University, 77, 281
Georgetown University, 53, 59, 72, 122-24, 137-39, 234, 235, 244-51, 422, 599
Howard University, 561, 631
Library of Congress, 79, 647, 651
National Academy of Sciences, National Research Council, 28
National Science Teachers Association (NEA), 16
Washington, University of, 62, 132, 142, 158, 194, 195, 459, 461, 464, 465, 542, 581, 598, 628
Watkins, Mark Hanna, 561, 631
Watson, Burton, 666
Weaver, P., 119
Webb, Herschel, 439
Weener, Paul, 113, 117
Wei, Jacqueline, 524
Weir, Ruth, 165, 166
Weisiger, Carroll, 152
Weiss, Louis, 155
Wellemeyer, John F., 1-16
Welmers, William E., 352
Wershow, Irving R., 141
Wertheimer, Michael, 148
Wescott, Roger W., 277, 418
White, Frank W., 1-5, 1-7
Whitman, Randal L., 156
Wick, Stanley A., 488
Wiegerink, R., 118
Wiersma, William Jr., 134
Wilkins, George W., 133
Willbern, Glen D., 15
Williamsen, Vern G., 174
Wilson, F., 117
WISCONSIN:
Hamilton High School, 149
University of, Madison, 242, 366, 367, 382-84, 391, 445, 447, 448, 486, 510, 512-15, 560, 584, 585, 587-89, 616, 658, 672, 673
University of, Milwaukee, 531, 534, 538
Wish, M., 116
Witwatersrand, University of the, 259
Wolfe, Ronald G., 247
Wolff, Hans, 633, 634
Wolff, John U., 288, 289, 421
Woodhead, D.R., 248
Woods, William S., 133
WORD-FREQUENCY COUNT:
German—
newspaper, 200
short story, 201
spoken, 198, 199
Oriya, 515
Russian, spoken, 210, 211
Urdu, newspaper, 619
Wuorinen, John, 669
Wylie, Laurence, 1-17

Y

Yacoub, Adil I., 238
Yakut, manual, 630
Yale University, 97, 157, 181, 284, 300, 311, 320, 420, 423, 427, 435, 438, 467, 528, 529
Yamagiwa, Joseph K., 40, 429-434
Yampolsky, Philip B., 663
Yang, Henry, 301-04
Yates, Warren G., 479, 591
Yeshiva University, 128, 129
YORUBA:
basic course, 632, 633
experimental exercises, 631
second-year course and manual, 634
Young, Clarence, 150
Young, John, 424
Young, Robert E., 113, 116, 118-20
Yurak, Chrestomathy, 635
Yushmanov, N.V., 228

Z

Zagadinov, George, 444
Zale, E.M., 116
Zeydel, Edwin H., 1-20
Ziadeh, Farhat J., 241
Zide, Norman, 98, 376-79, 387, 393, 470-73, 500-05, 508
Zola, W. W. A., 455

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1973 O—469–718